

Monthly : 35/-
Yearly : 350/-



مَاہِنَامَةُ أَعْلَى حَضْرَتِ بِرِّيَّا شَرِيفِ

خوان مضامین

- ۱۔ نوٹ کی نوٹ سے ادھار پیچ۔ اقوال و احکام
- ۲۔ فن تفسیر کی اہمیت و افادیت اور اس کا ارتقائی سفر
- ۳۔ خواجہ پیر محمد الغفور مجددی۔ حیات و خدمات
- ۴۔ تراجم قرآن میں نظر الایمان کی امتیازی خصوصیات
- ۵۔ نام روشن اے رضا جس نے تمہارا کردیا
- ۶۔ صحابہ کرام کا انداز تعظیم رسول



Scan this to Pay
ماہنامہ کی تحریکی فیصلہ یاد را علوم منظر اسلام
کے تعاون کی قم بھیج کے لئے اسے اکٹھن کریں۔

گوشہ ادارت

- ۱۔ کلام الامام امام الكلام
- ۲۔ پیغام
- ۳۔ ممالک اسلام میں پھیل ابڑی
اور عالم اسلام میں بُنی

محرم / صفر | ۱۴۲۶ھ

اگست | ۲۰۲۳ء

مستقل کالم

- ۱۔ باب الشیر
- ۲۔ باب الحدیث
- ۳۔ فتاویٰ منظر اسلام

مذکورہ اعلیٰ

(مولانا) مُحُسْنَ خان حَفَاظَان سجافی میان

ایک اہم پیغام

حامداً و مصلیاً و مسلماً!

اللہ کا لاکھ شگردا حسان ہے کہ اس نے ہمیں امت مسلمہ میں پیدا کیا اور ہمیں مانا علیہ واصحابی کی شاہراہ حق و صداقت اور راہ نجات پر گامزن رکھا۔ ہمارے ذہن و دماغ کو عقائد اہل سنت کی تقدس آب روشنی سے جگنگ فرمایا اور ہمارے وجود کو معمولات اہل سنت پر عمل کرنے کی خوبیوں سے معطر کیا۔ اللہ رب العزت نے فضل فرماتے ہوئے ہمیں عشق رسول کی دولت سے مالا مال فرمایا اور آقا کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مقدس صحابہ کرام کو ہمارے لیے ”نجوم ہدایت“ اپنی عترت پاک اور اپنے اہل بیت اطہار کو ہم سب کے لیے ”سفینہ نجات“ بنا یا جس کی وجہ سے ہمیں اس بات کا یقین ہے کہ ہم اہل سنت و جماعت کا یہاں شاء اللہ ضرور پار گا۔ ہمیں اپنی خوش نصیبی پر ناز ہے کہ اللہ رب العزت نے اپنے محبوب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صدقے ہمیں اسلاف کرام اور مشائخ اہل سنت کے دامنوں سے وابستہ فرمایا۔ بلاشبہ یہ ایمانی دولت اور خوش عقیدگی کی نیعت بہت بیش قیمتی ہے۔ اس لیے اس کی حفاظت کرنا ہم سب کا ایک اہم فرض ہے۔ ہمیں یہ وقت محظاہ رہنے کی ضرورت ہے کہ کس طرح ہمیں اپنے ایمان و عقیدہ کو محفوظ کرنا ہے؟ اس کا علم رکھنا ضروری ہے۔ آج کے اس پُرفون دور میں طرح طرح سے دشمنان اسلام ہمارے جذبہ ایمانی اور ہماری نہیں شناخت کو ختم کرنے کے درپے ہیں۔ حاسدین مذہب و مملک ہماری خوش عقیدگی کو بد عقیدگی میں بدلنے، ہمیں ما انہا علیہ واصحابی کے کامیاب ترین راستے سے بھٹکا کر اللہ و رسول اور صحابہ کرام کا گستاخ و بے ادب نیز اسلاف و امت کا باغی بنانے میں جی توڑ کوشش کر رہے ہیں۔

ایرانی دولت کی بنیاد پر آج برصغیر میں ایک طبق اہل سنت و جماعت کو بالکل یہ راضی تو نہیں البتہ یہم راضی اور کم از کم تفضیلی بنانے کی تحریک نہایت تیزی کے ساتھ چلا رہا ہے۔ افسوس کے ساتھ یہ کہنا پڑ رہا ہے کہ آج نہایت ہی شاہراہ اندماز میں اس راضی طبقے نے اس کام کے لیے ماضی تقویب کے ہمارے اکابر اہل سنت سے بغض وحدر کھنے والے کچھ اہل خانقاہ کو اپنا بیجنٹ بنالیا ہے۔ ظاہری بات ہے کہ کوئی راضی شناخت رکھنے والا، اہل سنت و جماعت کے کسی سجدہ افراد کو برآہ راست نہ تو اپنے سے قریب کر سکتا ہے اور نہ ہی اسے اپنے جال میں پھنسا سکتا ہے۔ اس لیے مال و زر کا لامبے کر اس راضی طبقے نے ہمارے ہی گھر سے کچھ افراد کا انتخاب کیا ہے۔ آج تیزی کے ساتھ یہ طبقے اپنے ہی سنی بھائیوں کو راضیت اور تفضیلیت کے معمولات پر گامزن کر رہا ہے۔ کبھی ”مشاجرات صحابہ کرام“ میں انہیں الجھا کر ان سے بدظن کرتا ہے تو کبھی ”عید غدیر“ منانے کی انہیں تر غیب دیتا ہے۔ کبھی ان پر اپنے نام کے ساتھ ”مولائی“ لکھنے کا زور ڈالتا ہے تو کبھی تعریف داری، نوحہ خوانی، عَلَم و جریدوں کے جلوس نکالنے، عزاداری کی رسم ادا کرنے اور امام باڑوں میں جانے پر زور دیتا ہے۔ ہمارے ملک ہندوستان میں راضیت و تفضیلیت کی یہ بلا و باسوش میڈیا کے ذریعہ پڑوی ملک پاکستان سے سیالاں کی طرح آ رہی ہے۔ اس بلا و باکے سیالاں پر بند باندھنا بہت ضروری ہے۔ ہماری جماعت کے علماء و مشائخ اور ارباب خانقاہ کو اب اس مسلسلہ میں نہایت سنجیدگی کے ساتھ منصوبہ بند طریقے سے اتدامات کرنے کی ضرورت ہے۔ اللہ ہم سب کو مذہب اہل سنت پر قائم رکھ کر ایمان و عقیدہ کی حفاظت فرمائے۔ آمین یا رب العالمین بجاه حبیبک سیلالم مرسیلین صلی اللہ علیہ والہ واصحابہ اجمعین۔

فتیقر قادری محمد سجاد رضا خاں سجادی غفرلہ

خادم مرکز اہل سنت، خانقاہ رضویہ درگاہ اعلیٰ حضرت بریلی شریف

گوشہ ادارت

- ۱۔ کلام الامام امام الكلام
حسان الہند امام احمد رضا فاضل بریلوی علیہ الرحمہ
- ۲۔ پیغام
حضرت علامہ الحاج محمد سجحان رضا خاں سجحانی میاں
- ۳۔ ممالک اسلامیہ میں پھیلی ابتری اور عالم اسلام کی بے بسی
اداریہ از قلم مدیر اعزازی محمد سلیم بریلوی

مستقل کلام

- ۱۔ باب الفہیر
مولانا ابراہیم رحمنی
- ۲۔ باب المدیث
حضرت علامہ الحاج محمد سجحان رضا خاں سجحانی میاں
- ۳۔ فتاویٰ منظرا اسلام
حضرت علامہ مفتی محمد احسن رضا قادری

خوان مضامین

- ۱۔ نوٹ کی نوٹ سے ادھار پیچ۔ اقوال و احکام
حضرت علامہ مفتی محمد ارسلان رضا قادری
- ۲۔ فن تفسیر کی اہمیت و افادیت اور اس کا ارتقائی سفر
مدیر اعزازی
- ۳۔ خواجہ پیر محمد عبدالغفور مجددی۔ حیات و خدمات
صاحبزادہ محمد سمیع الرحمن ارشدی
- ۴۔ تراجم قرآن میں کنز الایمان کی امتیازی خصوصیات
مولانا طفیل احمد مصباحی
- ۵۔ نام روشن اے رضا جس نے تمہارا کردیا
علامہ حسن علی رضوی میلسی
- ۶۔ صحابہ کرام کا انداز تعظیم رسول
حافظ افتخار احمد قادری

منظوم کلام

- ۱۔ تعزیتی نظم (سدھارے سوئے رب ارشاد ساحل)
مولانا سلمان فریدی
- ۲۔ نعت پاک
منصور محور کھیروی

خبریں

- ۱۔ یاد رفتگاں (مفتی ارشاد احمد ساحل شہر امی کی رحلت پر تعزیتی تحریر)
محمد سلیم بریلوی

ممالک اسلامیہ میں پھیلی ابتری اور عالم اسلام کی بے بسی

اداریہ:- منقتوی محمد سعید بریلوی، مدیر اعزازی ماہنامہ اعلیٰ حضرت، استاذ جامع درخواجہ منظراً اسلام، بریلی شریف

مقامات مقدسہ تھے ان کی اس سلطنت نے خوب ترکین و آرائش کی اور بہترین و بے مثال عمارتیں بھی وہاں تعمیر کرائیں۔ اس سلطنت میں عالم اسلام کے خطے اور ان میں بننے والے مسلمان نہایت چین و سکون اور عزت و وقار کے ساتھ زندگی گزار رہے تھے۔

چونکہ سلطنت عثمانیہ کا اصل مقابلہ صلیبی طاقتوں سے تھا اس لیے یہ سلطنت صلیبی طاقتوں کی آنکھوں میں کائنے کی طرح چھتی تھی۔ پوری دنیا کی صلیبی طاقتیں اس سلطنت کو مٹانے اور سرزی میں بیت المقدس میں اپنی بالادستی قائم کرنے کے لیے کوشش تھیں۔ ان صلیبی طاقتوں کا مذموم مقصد یہی تھا کہ سلطنت عثمانیہ ختم ہو جائے اور سرزی میں بیت المقدس پر ان کی بالادستی قائم ہو جائے۔ طاقت و قوت کے زور پر جب ان سے یہ کام نہ ہو سکا تو خوش آمدانہ طور پر انہوں نے خطے بیت المقدس میں تھوڑی سی زمین دینے جانے کی گزارش بھی کی جسے اس وقت کے سلطان نے سختی کے ساتھ مسترد کر دیا۔ کیوں کہ انہیں یہ معلوم تھا کہ یہ یہودی قوم اتنی شاہرا اور اتنی فتنہ انگیز ہے کہ جس علاقہ میں بھی یہ رہے گی وہاں کبھی سکون قائم نہیں ہو سکتا۔ صلیبی طاقتیں بھی اسی وجہ سے ان یہودیوں کو اپنے یہاں سے ہٹانا چاہتی تھیں تاکہ ایک طرف تو ان کے خطے ان کی فتنہ انگیزیوں سے محفوظ رہیں اور دوسری طرف ممالک اسلامیہ کے نیچ و نیچ ان کی آباد کاری کے ذریعہ اسلامی دنیا کا چین و سکون بھی ختم کیا جاسکے۔

ما بعد سقوط سلطنت عثمانیہ: عالم اسلام سے خلافت اسلامیہ اور بغداد کی بالادستی ختم ہونے کے بعد اسلامی دنیا میں جو قتل و خوزیری، مسلمانوں کی بے بسی اور افراتفری کا ماحول پیدا ہوا تھا اسے کافی حد تک سلطنت عثمانیہ نے کم کرنے اور ختم کرنے کی کامیاب کوشش کی تھی۔ جیسے جیسے سلطنت عثمانیہ طاقتوں ہوتی رہی ویسے ویسے عالم اسلام میں ترقی اور چین و سکون کی راہیں ہموار ہوتی چلی گئیں۔ سلطنت عثمانیہ نے واقعی طور پر عالم اسلام کی قیادت کا حق ادا کر دیا۔ جہاں کہیں اسلام اور مسلمانوں پر ظلم و زیادتی ہوتا یا مسلمانوں کو مغلوب بنانے کی کوشش ہوتی، سلطنت عثمانیہ وہاں آہنی دیوار کی طرح اسلام مختلف طبقات کے سامنے جم کر کھڑی ہو جاتی۔ سلطنت عثمانیہ کے عروج کے زمانہ میں جہاں مسلمانوں کی طاقت و قوت کا غلغله بلند ہوا وہیں یہودی اور صلیبی طاقتوں کو ہزیرت کا شکار ہونا پڑا۔ جہاں بانی کے میدان میں کامیابی و کامرانی کے جھنڈے گاڑنے کے ساتھ سلطنت عثمانیہ نے شعائر اسلام اور اسلامی مقامات مقدسہ کو بھی خوب عروج و ترقی کی راہ پر گامزن کیا۔ اس سلطنت نے اپنی جہاں بانی کے دور میں مذہب اسلام کو بھی حتی الامکان فروع بخشنے کی کوشش کی۔ سلطنت عثمانیہ بنیادی طور پر ایک سنی سلطنت تھی اور اس کے دور میں معمولات اہل سنت اور عقائد اہل سنت کی بھی خوب ترویج و اشاعت ہوئی۔ عالم اسلام میں جہاں کہیں بھی اسلامی

ہوئے کہ وہ اپنی ہی حکومتوں کے خلاف مسلح انداز میں اٹھ کھڑے ہوئے۔ یہ طوفان اتنی تیزی سے اٹھا کہ آج اس کی زد میں اکثر اسلامی ملک آپکے ہیں۔ ہر طرف افراتفری کا ماحول ہے۔ کسی کو کسی کی پرواہ نہیں۔ ان اسلامی ملکوں پر قابض حکومتوں کے مابین نہ کوئی اتحاد ہے اور نہ کوئی اتفاق رائے۔ بلا کی منافقت ہے۔ سونے پر سہاگہ یہ کہ صیلیبی طاقتیں ان کے مابین منافقت و منافرت کو خوب پروان چڑھاتی رہیں جس کا اثر یہ ہوا کہ یہ سلطنتیں ہمیشہ آپس میں ابھی رہیں اور ناجائز طور پر اس اسلامی خطہ میں قائم اسرائیلی حکومت روز بروز مضبوط ہوتی رہی یہاں تک کہ آج اس نے سارے اسلامی ملکوں میں افراتفری کا ماحول قائم کر رکھا ہے۔ اتنے ملکوں کے درمیان یہ اکلوتی یہودی حکومت جب چاہتی ہے یہاں کے مسلمانوں کے خون سے اپنے ہاتھ رنگنے لگتی ہے۔ آج اس نے ”غزہ“ کو تقریباً مٹا دیا ہے۔ لاکھوں فلسطینیوں کو اسرائیل اب تک ذبح کر چکا ہے۔ نہ فلسطینی چین و سکون سے ہیں اور نہ ہی لبنانی، نہ شامی اطمینان کی زندگی بس رکر رہے ہیں اور نہ ہی مصری، نہ عراق میں امن و امان ہے اور نہ ہی جارڈن میں۔ سوڈان بھی جل رہا ہے اور ایران بھی، پاکستان میں بھی افراتفری ہے اور بگھہ دلیش میں بھی احتل پھل۔

ان ملکوں میں مسلمانوں کا خون پانی سے بھی ارزال ہو چکا ہے۔

بنگلہ دلیش سے شیخ حسینہ کی حکومت کا سقوط: بھی مورخہ ۵ اگست کو بنگلہ دلیش کی حکومت کا بھی تختہ پلٹ ہو گیا ہے۔ حکومت کی زیادتیوں کا شکار اس ملک کے نوجوان ۲۰۰۹ء سے قائم شیخ حسینہ واجد کی حکومت کے خلاف اٹھ کھڑے ہوئے۔ دیکھتے ہی دیکھتے ان کے یہ معمولی سے احتجاجات ایک طوفان کی شکل اختیار کرتے چلے

مغرب نواز سلطنتوں کا قیام: صیلیبی طاقتوں کو یہ موقع اس وقت مل گیا جب دنیا میں جنگ عظیم کا ماحول بن کر تیار ہو گیا۔ اس جنگ عظیم میں سب سے زیادہ نقصان عالم اسلام کا ہوا۔ صیلیبی طاقتوں نے سلطنت عثمانیہ کے ماتحت ممالک اسلامیہ میں کچھ غدار تلاش کئے اور ان کے ذریعہ ان اسلامی خطوں سے سلطنت عثمانیہ کا خاتمه کر کے اپنے غلام طبقات کی بالا دستی قائم کر دی۔ دیکھتے ہی دیکھتے سلطنت عثمانیہ کا خاتمه ہو گیا اور اس کے سقوط کے بعد اسلامی ملکوں میں مغرب نواز سلطنتیں قائم ہو گئیں۔ ظاہر سی بات ہے کہ یہ سلطنتیں اپنی ذاتی کوششوں کے بجائے صیلیبی طاقتوں کی نوازش و عطا یہ کی رہیں ملت تھیں۔ اس وجہ سے انہیں ہر حال میں ان صیلیبی طاقتوں کی بالا دستی اور غلامی قبول کرنا تھی۔ ممالک اسلامیہ کی یہ مغرب نواز حکومتیں زیادہ تربادشاہت کے اصول پر گامزن ہوئیں جن پر رائے عامہ کے خلاف و راشتاں ہی کے خامدان قابض ہوتے چلے آ رہے ہیں۔

اسلامی سلطنتوں کا اپنی رعایا پر ظلم: اپنی سلطنت کو قائم رکھنے کے لیے انہوں نے عوامی آزادی کا گلا گھوٹا، اپنی عوام پر ہر طرح کا ظلم و جور جائز رکھا، اپنے خلاف اٹھنے والی ہر آواز کوختی کے ساتھ دبانے کا کام کیا۔ اسلامی ممالک کی اس زیادتی کا وہاں کی عوام اس قدر شکار ہوئی کہ ان سے بیزار ہو گئی۔ اندر ورنی طور پر اپنی حکومتوں سے وہ نفرت کرنے لگی۔ حالات جب اس طرح کے ہوتے ہیں تو اس عوام کو کوئی بھی دشمن طاقت آسانی کے ساتھ اپنا آئہ کار بنا سکتی ہیں۔ ان ملکوں میں بھی یہی ہوا اور یہی ہو رہا ہے۔ عوام و خواص اضطراب و بے چینی کا شکار ہیں اور یہاں کے نوجوان ان حالات سے اتنے متاثر

مضطرب ہیں۔ ہنی طور پر آج دنیا کے مسلمان اپنے آپ کو بے بس، کمزور اور مغلوب محسوس کر رہے ہیں۔ دنیا کے ہر خطہ کا مسلمان آج احساسِ کمتری کا شکار ہے اور یہ چیز مسلمانوں کے لیے نہایت ہی خطرناک ہے۔ کیوں کہ انسان جب احساسِ کمتری کا شکار ہوتا ہے تو اس کا اثر زندگی کے ہر حصہ اور ہر شعبے پر پڑتا ہے۔ اس صورت حال میں نہ انسان علمی ترقی حاصل کر سکتا ہے اور نہ ہی معاشی، نہ سیاسی طور پر وہ مضبوط ہو سکتا ہے اور نہ سماجی سطح پر، نہ اس کا معاشرہ سنبھل سکتا ہے اور نہ ہی اس کے حالات صحیح رکھ پر گامزن ہو سکتے ہیں۔ سب سے بڑی بات یہ یہ کہ ایسے حالات میں مذہبی معمولات بھی حد درج متاثر ہوتے ہیں۔ دنیا کے ساتھ دین کا بھی زبردست نقصان ہوتا ہے اور یہ ساری چیزیں ہم آج دنیا کے ہر خطہ میں ہٹنے والے مسلمانوں کے اندر دیکھ رہے ہیں۔

علاج و تدارک: اسلامی ملکوں کو چاہیئے کہ وہ اپنی عوام کے حق میں کام کریں، اسلامی اصولوں کے مطابق عدل و انصاف کی بالادستی قائم کریں، اسلام اور مسلم دشمن طاقتوں کی غلامی کا پڑھانے کے لئے نکالیں، اللہ و رسول کے احکام پر عمل کرتے ہوئے اسلامی اخوت و بھائی چارگی کو فروغ دیں۔ جہاں کہیں بھی مسلمانوں کے اوپر ظلم ہوتا ہو یا اسلام پر حملہ ہوتے ہوں ان کے خلاف متحده طور پر مضبوطی کے ساتھ آواز اٹھائیں۔ اسلام اور مسلمانوں کی خیر خواہی والے کام کریں اور عالم اسلام میں اپنے تیئیں پائی جانے والی نفرت و بے اطمینانی کو کم کرنے کی کوشش کریں۔ اپنے کردار عمل سے عالم اسلام کا دل جیتنے کا کام کریں۔ اللہ رب العزت عالم اسلام کی حفاظت فرمائے اور یہاں امن و امان قائم فرمائے۔

گئے۔ تقریباً ایک ماہ چلنے والے ان احتجاجات کا نتیجہ یہ تکالا کہ کل ۵ اگست بروز پیر دوپہر تقریباً ایک بجے شیخ حسینہ کو مستعفی ہو کر اپنا ملک چھوڑ کر ہمارے ملک ہندوستان میں پناہ لینی پڑی۔

اسلامی ملکوں کی ابتری کے اسباب: اسلامی ملکوں میں اس افراتفری کے یوں تو بہت سارے اسباب و عوامل ہیں مگر بنیادی طور پر سب سے بڑا سبب یہاں کی عوام کا اپنی حکومتوں سے پیزار و تنفس ہونا اور حد سے زیادہ ان حکومتوں کا امریکہ و مغرب نواز ہونا ہے۔ یہ ایک فطری امر ہے کہ جب حکومتیں خود مختار ہو جائیں، انہیں کا شکار ہو جائیں اور ان کے اندر تانا شاہی و ڈیکٹیٹریت پیدا ہو جائے تو ایک دن ان کا سقوط ہوتا ہی ہے۔ دنیا میں اس کی بیشمار مثالیں پائی جاتی ہیں۔

اسلامی ملکوں میں بھی زیادہ تر یہی دیکھنے کو مل رہا ہے۔ ان سلطنتوں میں اسلام کے اصولوں اور آقا کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اسوہ حسنے کو چھوڑ کر ظلم و زیادتی پر مشتمل جس ظالمانہ جہاں بانی کی بنیاد ڈالی تھی اسی کا خمیازہ آج یہ لوگ بھگت رہے ہیں۔ اگر انہوں نے اسلامی اصولوں کے مطابق جہاں بانی کا ماحول قائم کیا ہوتا تو انہیں آج یہ دن نہ دیکھنا پڑتا۔ یہ اصول فطرت ہے کہ جو حکومت اپنی رعایا کے حقوق کا خیال نہیں رکھتی، اپنی رعایا پر ظلم و زیادتی کو روکھتی ہے اور ان کے مابین عدل و انصاف سے کام نہیں لیتی تو اس کا انجام یہی ہوتا ہے۔ تانا شاہی کو کسی بھی ملک کی عوام نے کبھی بھی زیادہ دنوں تک برداشت نہیں کیا۔ جو حکومتیں بھی تانا شاہی کی راہ پر گامزن ہوئیں ان کا بدترین خاتمه ہوتے دنیا نے کئی بار دیکھا ہے۔

عالم اسلام میں اضطراب و احساسِ کمتری: اسلامی ملکوں میں برپا اس افراتفری سے آج پوری دنیا کے مسلمان بے چین و

ترجمہ: مجدد اعظم را اعلیٰ حضرت الشاہ امام احمد رضا فاضل بربلیوی قدس سرہ

باب التفسیر

تفسیر: صدر الافتاضل حضرت علامہ محمد نعیم الدین صاحب مراد آبادی علیہ الرحمہ
پیش کش: مولانا ابو راجح رحمانی مدھوئی

ترجمہ: انہ ہے پتنگی نہیں اے اور نہ لگڑے پرمصالقہ اور نہ بیکار پر مو اخذ ۳۲۴ اور جو اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانے اللہ سے باغوں میں لے جائے گا جن کے نیچے نہریں روائیں اور جو پھر جائے گا ۳۳۱ سے در دن ک عذاب فرمائے گا۔ پیشک اللہ راضی ہوا ایمان والوں سے جب وہ اس پیڑ کے نیچے تمہاری بیعت کرتے ۳۳۲ تو اللہ نے جانا جوان کے دلوں میں ہے ۳۵ تو ان پر اطمینان اتارا اور انہیں جلد آنے والی فتح کا انعام دیا ۳۳۳ اور بہت سی غمیتیں ۳۳۴ کیں کوئیں اور اللہ عزت و حکمت والا ہے اور اللہ نے تم سے وعدہ کیا ہے بہت سی غمیتوں کا کہم لوگے ۳۳۵ تو تمہیں یہ جلد عطا فرمادی اور لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیئے ۳۳۶ اور اس لیے کہ ایمان والوں کے لیے نشانی ہو ۳۳۷ اور تمہیں سیدھی راہ دکھادے اے ۳۳۸ اور ۳۳۹ جو تمہارے بل کی نہ تھی ۳۴۰ وہ اللہ کے قبضے میں ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

(پ ۲۶ رکوع ۱۱ سورہ فتح آیت ۷ اتا ۲۱)

تفسیر: ۳۴۰ جہاد سے رہ جانے میں۔ شان نزول جب اوپر کی سفر سے مانع ہوں جیسے کسی ایسے مرضی کی خدمت جس کی خدمت اس پر لازم ہے اور اس کے سوائے کوئی اس کا انجام دینے والا نہیں ۳۴۱ طاعت سے اعراض کرے گا اور کفر و نفاق پر رہے گا ۳۴۲ حدیبیہ میں۔ چونکہ ان بیعت کرنے والوں کو رضاۓ الہی کی بشارت دی گئی اس لیے اس بیعت کو ”بیعت رضوان“ کہتے ہیں۔ اس بیعت کا سبب بسباب ظاہر یہ پیش آیا کہ سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حدیبیہ سے حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اصحاب قریش کے پاس مکہ مکرمہ بھیجا کہ انہیں خبر دیں کہ سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم طاقت نہیں یا جنمیں دمہ اور کھانی ہے یا جن کی تلی بہت بڑھ گئی ہے اور انہیں چلنا پھرنا دشوار ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ عذر جہاد سے روکنے والے ہیں، ان کے علاوہ اور بھی اعذار ہیں۔ مثلاً غایت درجہ کی محتاجی اور سفر کے ضروری حوالج پر قدرت نہ رکھنا یا ایسے اشغال ضروریہ جو

ان کی بیعت لی۔ مشرکین اس بیعت کا حال سن کر خائف ہوئے اور انہوں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بھیج دیا۔ حدیث شریف میں ہے سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جن لوگوں نے درخت کے نیچے بیعت کی تھی ان میں سے کوئی بھی دوزخ میں داخل نہ ہوگا۔ (مسلم شریف) اور جس درخت کے نیچے بیعت کی تھی اللہ تعالیٰ نے اس کو ناپدید (مخفی) کر دیا۔ سال آئندہ صحابہ نہ ہر چند تلاش کیا، کسی کو اس کا پتہ بھی نہ چلا ۵۵ صدق و اخلاص و وفا ۶۵ یعنی فتح خیر کا جو حدیبیہ سے واپس ہو کر ۶۷ ماہ بعد حاصل ہوئی ۷۵ خیر کی اور اہل خیر کے اموال کہ رسول کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تقسیم فرمائے ۷۸ اور تمہاری فتوحات ہوتی رہیں گی ۷۹ کہ وہ خائف ہو کر تمہارے اہل عیال کو ضرر نہ پہنچ سکے۔ اس کا واقعہ یہ تھا کہ جب مسلمان جنگ خیر کے لیے روانہ ہوئے تو اہل خیر کے حليف ”بنی اسد“ و ”غطفان“ نے چاہا کہ مدینہ طیبہ پر حملہ کر کے مسلمانوں کے اہل عیال کو لوٹ لیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں رب ڈالا اور ان کے ہاتھ روک دیئے۔ ۵۰ یہ غنمیت دینا اور دشمنوں کے ہاتھ روک دینا ۵۱ اللہ تعالیٰ پر توکل کرنے اور کام اس پر مفوض کرنے کی، جس سے بصیرت یقین زیادہ ہو۔ ۵۲ فتح ۵۳ مراد اس سے یامغافم فارس و روم ہیں یا خیر جس کا اللہ تعالیٰ نے پہلے سے وعدہ فرمایا تھا اور مسلمانوں کو امید کامیابی تھی، اللہ تعالیٰ نے انہیں فتح دی اور ایک قول یہ ہے کہ وہ فتح مکہ ہے اور ایک قول یہ ہے کہ وہ ہر فتح ہے جو اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو عطا فرمائی۔

اپنے دین کو غالب فرمائے گا۔ قریش اس بات پر متفق رہے کہ سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس سال تو تشریف نہ لائیں اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ اگر آپ کعبہ معظلمہ کا طواف کرنا چاہیں تو کریں۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ایسا نہیں ہو سکتا کہ میں بغیر رسول کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے طواف کروں۔ یہاں مسلمانوں نے کہا کہ عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بڑے خوش نصیب ہیں جو کعبہ معظلمہ پہنچے اور طواف سے مشرف ہوئے۔ حضور نے فرمایا کہ میں جانتا ہوں کہ وہ ہمارے بغیر طواف نہ کریں گے۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مکہ مکرمہ کے ضعیف مسلمانوں کو حسب حکم فتح کی بشارت بھی پہنچائی پھر قریش نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو روک لیا۔ یہاں یہ خبر مشہور ہو گئی کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ شہید کر دیئے گئے اس پر مسلمانوں کو بہت جوش آیا اور رسول کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے صحابہ سے کفار کے مقابل جہاد میں ثابت رہنے پر بیعت لی۔ یہ بیعت ایک بڑے خاردار درخت کے نیچے ہوئی جس کو عرب میں ”سمرا“ کہتے ہیں۔ حضور نے اپنا بیان دست مبارک داہنے دست اقدس میں لیا اور فرمایا کہ یہ عثمان (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) کی بیعت ہے اور فرمایا یا رب عثمان (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) تیرے اور تیرے رسول (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) اللہ کے کام میں ہیں۔ اس واقعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ سید عالم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو نور نبوت سے معلوم تھا کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ شہید نہیں ہوئے۔ جب ہی تو

گلدستہ احادیث

تو قیب و انتخاب: نیرہ اعلیٰ حضرت، حضرت مولانا الحاج الشاہ محمد سجھان رضا سجھانی میاں مدظلہ العالی سربراہ خانقاہ عالیہ قادریہ رضا نگر، سوداگران بریلی شریف

ہیں۔ جبکہ اس علم غیب عطائی کے ثبوت پر قرآن و حدیث میں بہت سے دلائل موجود ہیں۔ اس سلسلہ میں ہم ایک حدیث پاک ذیل میں نقل کر رہے ہیں کہ جس میں ہمارے آقا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سیکڑوں میل کی دوری پر وقوع پذیر ہونے والے واقعات سے موجودہ صحابہ کرام کو اس طرح آگاہ فرمایا ہیسے کروہ ان واقعات کو وہ ہیں موجود رک رہنے پسیں ملاحظہ فرمائے ہوں۔

عن انس ان النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نعی زیداً و جعفرًا و ابن رواحة للناس قبل ان یا تیهم خبرہم ف قال اخذ الرایة زید فاصیب ثم اخذ جعفر فاصیب ثم اخذ ابن رواحة فاصیب و عینہ تذرفاً۔
حتی اخذ سیف من سیوف الله حتی قتح الله علیہم۔

(بخاری ج ۲ کتاب المغازی باب غزوہ موتة من ارض الشام) ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لوگوں کو حضرت زید، حضرت جعفر اور حضرت ابن رواحہ کے شہید ہونے کی خبر جنگ سے ان کی شہادت کی خبر آنے سے پہلے ہی دے دی۔ آپ نے فرمایا: زید نے جھنڈا ہاتھ میں لیا اور وہ شہید ہو گئے، پھر جعفر نے لیا اور وہ بھی شہید ہو گئے، پھر ابن رواحہ نے لیا اور وہ بھی شہید ہو گئے۔ (یہ خبر دیتے وقت آپ کی آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے) یہاں تک کہ سیف اللہ (حضرت خالد بن ولید) نے جھنڈا تھام لیا اور اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو قبح عطا فرمائی۔

واضح رہے کہ ”موتة“ ملک شام کا ایک قصبہ ہے جس کا فاصلہ مدینہ منورہ سے ۷۹ کلومیٹر سے بھی زائد ہے۔ اس کے باوجود ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس جنگ موتة میں پیش آنے والے واقعات کی اس طرح خبر دی جیسے کوئی اپنی ہتھیلی کے نشانات کو دیکھ کر خبر دیتا ہے۔ اس حدیث پاک میں آٹھ غیب کی خبریں ہمارے آقانے دی ہیں۔ (جاری)

سیکڑوں میل دور کی خبریں

اللہ رب العزت نے انبیاء کرام خاص کر ہمارے آقا سید الانبیاء صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو بے شمار علوم غیریہ عطا فرمائے اور یہ سلسلہ قرآن کریم کے نازل ہونے کی تکمیل تک جاری رہا۔ میرے جدا مجدد سیدی سرکار اعلیٰ حضرت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ”خلص الاعتقاد“ میں اہل سنت کا عقیدہ بیان کرتے ہوئے تحریر فرمایا کہ:

☆ ”اس پر اجماع ہے کہ اللہ عزوجل کے دینے سے انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کو کثیر و افرغ نبیوں کا علم ہے، یہ بھی ضروریات دین سے ہے، جو اس کا منکر ہو کافر ہے کہ سرے سے نبوت کا ہی منکر ہے۔“

☆ ”اس پر بھی اجماع ہے کہ اس فضل جلیل میں محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا حصہ تمام انبیاء، تمام جہاں سے اتم و عظم ہے، اللہ عزوجل کی عطا سے حبیب اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اتنے نبیوں کا علم ہے جن کا شمار اللہ عزوجل ہی جانتا ہے۔ مسلمانوں کا یہاں تک اجماع تھا۔“

☆ ”ان تمام اجماعات کے بعد ہمارے علماء میں اختلاف ہوا کہ بے شمار علوم غیر جموں عزوجل نے اپنے محبوب اعظم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو عطا فرمائے آیا وہ روز اول سے روز آخر تک تمام کائنات کو شامل ہیں جیسا کہ عموم آیات و احادیث کا مفاد ہے۔ یا ان میں تخصیص ہے؟ بہت اہل ظاہر جانب خصوص کئے۔۔۔ اور عام علمائے باطن اور ان کے اتباع سے بکثرت علمائے ظاہرنے آیات و احادیث کو ان کے عموم پر رکھا۔۔۔ ہمارا مختار، ”قول اخیر“ ہے جو عام عرفائے کرام و بکثرت اعلام کا مسلک ہے۔“

اہل سنت کے مذکورہ عقیدہ کے برخلاف وہابیہ و دیلمہ انبیاء کرام خاص کر ہمارے آقا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اللہ کی طرف سے عطا کئے جانے والے علم غیر عطائی کا انکار کرتے

فتاویٰ منظر اسلام

قوتیب، تخریج، تحقیق: حضرت علامہ مفتی محمد حسن رضا قادری، سجادہ نشین درگاہ اعلیٰ حضرت بریلی شریف

تبیغی جماعت کو مسجد سے روکنے حکم

کیا فرماتے ہیں علمائے دین و مفتیان شرع میں ان چند مسائل میں
کہ (۱) مسجد کے عظیمہ کو امام مسجد اپنی ذاتی ضروریات میں استعمال کر
سکتا ہے یا نہیں؟ (۲) ڈھولک، طبلہ، سارنگی، ہارموشم وغیرہ کے
ساتھ قوالی یا نعتیہ کلام سننا جائز ہے یا نہیں؟ (۳) ریڈیو کے ذریعہ
تلاؤت کلام پاک یا اور دینی پروگرام سننا جائز ہے یا نہیں؟ (۴) تبلیغی
جماعت جو آج کل گلشت کر رہی ہے ان کو یا زید، عمرو، بکر کورات کو مسجد
میں سونا جائز ہے یا نہیں؟ (۵) نماز عید الفطر یا نماز عید الاضحیٰ میں
سلام کے بعد ہاتھ اٹھا کر دعا مانگنا جائز ہے یا نہیں؟ فقط۔ ازراہ کرم
احادیث اور کلام پاک کی روشنی میں ان پانچوں سوالوں کا جواب
عنایت کیجئے گا عین مہربانی ہوگی۔

مستقی: سیدزادہ حسین

امام مسجد موضع امر پور، بیکم پور ڈکخانہ بھلوان پور ضلع سہارنپور یوپی
الجواب: (۱) بلا استحقاق ناجائز ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔ (۲) باجے
حرام ہیں۔ حدیث میں ہے امر نبی ربی عزوجل یمحق
المعاذ ف۔ مجھے میرے رب عزوجل نے باجوں کے مٹانے کا حکم
دیا ہے۔ مزاہیر کے ساتھ قوالی یا نعتیہ کلام سننا جائز نہیں۔ رد المحتار میں
ہے: ضرب الاوتار من الطنبور والبربط والرباب والقانون
والسمزمار والصنح والبوق فانها كلها مکروہہ لانهازی الکفار

کتبہ

قاضی محمد عبد الرحیم بستوی غفرلہ القوی

رضوی دارالافتاء منظر اسلام ملکہ سودا گران بریلی شریف

۲۷ مریض آخر ۱۳۹۰ھ

نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع۔ اقوال و احکام

از۔ حضرت علامہ مفتی محمد ارسلان رضا قادری از ہری، رضوی دارالافتاء مرکز اہل سنت درگاہ اعلیٰ حضرت بریلی شریف

مخرمہ ہے یعنی کہیں معقول نہیں اور جبکہ نوٹ، نوٹ کی جنس ہے تو
نیسہ کیوں کر جائز ہو سکتا ہے۔

رہے قائلین قول ثانی جنہیں شہبہ اور ہم غالباً احکام شریعت
کے مسئلہ نمبر ۳۷ سے ہوا، جس میں نوٹ کی نوٹ سے بیع کو ایک جانب
کے قبضے کی شرط کے ساتھ جائز قرار دیا جا رہا ہے، و الیک نصہ۔
”یا ایک طرف نوٹ ہے اور دوسری طرف چاندی یا گلٹ یا پیسے یا
نوٹ تو صرف ایک بات لازم ہے کہ ایک طرف کا قبضہ ہو جائے، اگر
بیع و شرکری اور نہ باع نے مشتری کو بیع دی نہ مشتری نے باع کو شن تو
حرام ہے، اور اگر ایک طرف کا قبضہ ہو جائے تو جائز، اگر چہ دوسری
طرف سے ابھی نہ ہو اور اس صورت میں پیسے دو پیسے خواہ زائد کی کی
بیشی یا سوکا نوٹ ایک روپیہ، یا ایک روپیہ کا (نوٹ) سور و پیہ کو برضا
مندی بچنا سب جائز ہے۔“ (ص: ۱۲۷)

حالانکہ اس مسئلہ میں بھی بیع حال ہی کو جائز قرار دیا جا رہا
ہے نا کہ بیع موجل یا بیع نیسہ (ادھار خرید و فروخت) کو۔ دست
بدست یا بدایا بید (یعنی بیع حال) میں ہمیشہ تقابل بیض بالبراجم شرط ہو
ایسا نہیں بلکہ کبھی تعین سے بھی اس کی تفسیر کی گئی ہے۔ یعنی دست
بدست بیع میں کبھی تو مجلس میں تقابل بیض بالبراجم (یعنی بدلين کا ہاتھوں
سے قبضہ) ضروری ہوتا ہے کبھی مجلس میں بدلين کے تخلیہ سے اس کی
تفسیر کی گئی ہے اور کبھی تعین سے۔

ماہ ذوالقعدہ ۱۴۳۵ھ کو شہر اندور سے رضوی دارالافتاء میں
نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع کے متعلق ایک سوال آیا جس کے جواب
میں اس بیع کو اصول کی روشنی میں حرام، سود اور گناہ قرار دیا گیا، بعد کو
معلوم ہوا کہ بعض علمانے اس طریقے کی بیع کو جائز قرار دیا ہے، کسی
نے مطلقاً تو کسی نے ایک طرف کے قبضے کی شرط کے ساتھ۔ حالانکہ
دونوں ہی قول کے قائلین کوڈ ہول و تسامح ہوا ہے، زیر نظر مضامون میں
اسی بات کو ثابت کیا گیا ہے کہ نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع مطلقاً
ناجائز و حرام اور سود و گناہ ہے۔ ایک جانب سے قبضہ ہو یا نہیں۔ جو
لوگ مطلقاً جواز کے قائل ہوئے انہیں وہم روپیہ اور نوٹ میں فرق نہ
کرنے کی وجہ سے ہوا، وہ روپیے کو نوٹ سمجھ بیٹھے، حالانکہ اس سے
مراد چاندی کا سکہ ہے، ظاہر سی بات ہے کہ جب چاندی اور کاغذ
مختلف الجنس ہیں اور کاغذ میں قدر نہیں تو قاعدہ کہتا ہے فضل بھی جائز
ہو اور نیسہ بھی اور بھی اعلیٰ حضرت کے فرمان (فتاویٰ رضویہ ۱۲: ۶۱۱،
امام احمد رضا اکیڈمی) کا مستفادہ ہے، جس سے انہیں وہم ہوا
اور وہ نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع کو جائز کہہ بیٹھے، حالانکہ یہاں جنس
ایک ہے اگر چہ قدر نہیں تو فضل جائز ہوا اور نیسہ حرام۔ بہر کیف
قاںلین قول اول تو فی الحال ہماری بحث سے خارج ہیں کیوں کہ یہ قول
فقہا کے نزدیک بدیکیں البطلان ہے، اور ہمارے جواب اول میں اس
پر بحث ہو چکی ہے۔ سرکار اعلیٰ حضرت نے فرمایا ہے کہ یہ قاعدہ غیر

ساتھ جس بیع کو جائز قرار دیا گیا ہے اس سے مراد بیع حال یعنی دست بدست بیع ہی ہے نہ کہ نسیمه، جبھی تو ”در مختار“ میں بیان کردہ تمام صورتوں پر یہ کہ تفریغ فرمائی: ”فجاز الفضل لفقد القدر و حرم النساء لوجود الجنس“ (ج: ۵، ص: ۳۰۲)

اس کے تحت امام شامی نے فرمایا: ”تفريع على جميع ما مر ببيان ان وجه جواز الفضل في هذه المذكورات كونها غير مقدرة شرعاً و ان اتحد الجنس فقدت احدى العلتين، فلذا حل الفضل و حرم النساء“۔ (ایضاً)

فلس کی فلسفین سے بیع کو جائز قرار دیا، اور ایک ہی مجلس میں جانبین کے تقابض کو لازم بھی قرار نہ دیا، باوجود اس کے درختار میں اس بیع کو ادھار بیع نہ فرمایا، بلکہ صاف فرمایا کہ ان کی ادھار بیع حرام ہے، خواہ ایک طرف سے قبضہ ہو گیا ہو یا نہ ہوا ہو۔ وجہ یہی ہے کہ نقد بیع میں کبھی تعین بالتقاضی ہوتی ہے کبھی تعین بدون التقاضی، مجلس عقد میں شئی موجود ہو یا نہ ہو ملک میں موجود ہونا ضروری ہے۔ بعض حضرات کو یہ وہم ہوا کہ جب دونوں میں سے صرف

ایک جانب کا قبضہ شرط ہے تو دوسرا جانب نہیں ہو گا مگر ادھار اور یوں یہ بیع حال نہ ہی موجع جانشیہ ہو گئی۔ یعنی بدل موجود نہ ہو گا اور جب موجود نہیں تو ادھار ہے اور ان کے زعم میں اسی کو جائز کہا جا رہا ہے، و بعارة اخري وہ یہ مطلب سمجھے کہ فلوس کی فلوس سے بیع میں ایک جانب سے نقد اور دوسرا جانب سے ادھار کے جواز کا ذکر کیا جا رہا ہے اور شاید اسی وہم کی بنا پر انہوں بریکٹ میں مطلق قاعدہ کو مقید کر کے نیا قاعدہ گڑھ دیا۔

فرماتے ہیں:

کفل الفقيه الفاهم میں ہے:

”(یدا بید) لکن قد علم من مارس الفقه ان هذا اللفظ ليس نصا صريحا في التقابض بالبراجم، الا ترى! علمائنا رحمهم الله تعالى فسره في الحديث المعروف بالعينية كما قال في الهدایة: ”و معنى قوله ﷺ يدا بيد عينا بعين، كذا رواه عبادة بن صامت رضي الله تعالى عنه، كيف وقد قال اصحابنا رضي الله تعالى عنهم ان التقابض انما يشترط في الصرف، واما ما سواه مما يجري فيه الربا فانما يعتبر فيه التعين كما في الهدایة و غيرها“۔

(فتاویٰ رضویہ: ج: ۱۲، ص: ۲۵۹)

احکام شریعت کے اس مسئلے سے بیشک یہ مستفادہ ہوتا ہے کہ نوٹ کی نوٹ سے (گویا فلوس کی فلوس سے) کمی زیادتی کے ساتھ بیع حال جائز (نقد خرید و فروخت) ہے، بلکہ ایک جانب سے قبضہ ہو گیا ہو اور مخفی نہ رہے کہ یہ مسئلہ بیع الفلس بالفلسفین (او اکثر) کے مشابہ ہے، وجہ شہریہ ہے کہ نوٹ اور فلوس دونوں ہی شمن اصطلاحی ہیں یوں ہی دونوں ہی میں قدر نہیں کہ نہ وزنی ہیں نہ کیلی بلکہ عددی ہو گئے ہیں، لہذا جو اس کا حکم وہی اس کا حکم ہونا چاہئے۔

فی تنویر الابصار و الدر المختار: ”(کحفنة بحفتین و تفاحة بتساحتین و فلس بفلسفین) او اکثر (باعیانهما)۔۔۔ فلو کان غیر معینین او احدهما لم یجز اتفاقاً“۔ (ج: ۵، ص: ۳۰۱)

و بعد اس طریقہ: ”(باع فلوسا بمثلها او بدر اہم او بدنانیہ، فان نقد احدهما جاز) و ان تفرقا بلا قبض احدهما لم یجز لاما مر“۔

(ج: ۵، ص: ۳۰۶)

فلس کی فلسفین سے اور فلوس کی فلوس سے کمی زیادتی کے

”اگر روپیہ سترہ آنے کا سولہ آنے کا برضائے مشتری یہچا اور قیمت چار دن یادو دن یادس برس بعد دینی ٹھہری تو وہ جائز ہے، جبکہ روپیہ اسی جلسے میں دے دیا گیا اور نہ بیع باطل ہو جائے، لکونہ افتراقا عن دین بدین و یکفی قبض احد البدلین۔۔۔“ (ج: ۱۲، ص: ۵۸۷)

اب بتائیے یہاں نہ قدر ہے نہ جنس، روپیہ چاندی کا اور آنے تانبے وغیرہ کے۔ تب بھی اسی جلسے میں روپیہ کے قبضے کی شرط کیوں لگائی جا رہی ہے اور یہ کیوں فرمایا جا رہا ہے کہ ”اگر ایسا نہ ہو بیع باطل ہو جائے لکونہ افتراقا عن دین بدین۔۔۔ اسی طرح دوسرا قاعدہ بھی منقوص ہوتا ہوا نظر آ رہا ہے۔ دین کی دین سے بیع کی نبی تو حدیث پاک میں مطلقاً وارد ہوئی ہے۔ ہم جنس سے ہو کہ مختلف الجنس سے۔

قدرو جنس میں سے کسی ایک کے فقدان کے وقت نسبیدہ حرام ہونے کے لئے دونوں کا ادھار ہونا شرط نہیں، ایک جانب سے بھی دین ہو جب بھی حرام ہی ہے، بلکہ بیع نسیہ اسی کو کہتے ہی ہیں جس میں دین موّجل ہو، (ایک طرف سے قبضہ ہوا ہو یا نہ ہوا) بلکہ صرف تین ہو)

”فتح القدری“ میں ہے:

”یجوز البيع بشمن حال و مؤجل، لا طلاق قوله

تعالیٰ: (احل الله البيع۔۔۔) و ما بشمن مؤجل بيع۔۔۔“

امام شافعی فرماتے ہیں:

”اذتابیعا کیلیا بکیلی او وزنیا بوزنی کلاہما من جنس واحدا و من جنسین مختلفین، فان البيع لا یجوز حتی یکون کلاہما عینا اضيف اليه العقد و هو حاضر او غائب بعد ان یکون موجودا فی ملکه و التقادص قبل الافتراق بالابدان

”ہمارے جمیع علماء حبهم اللہ تعالیٰ نے تصریح فرمائی کہ حرمت رب اکی علت وہ خاص اندازہ یعنی ناپ تول ہے، اتحاد جنس کے ساتھ، تو اگر قدر و جنس دونوں پائی جائیں تو بیشی اور ادھار (اگرچہ ایک ہی طرف سے ہو) دونوں حرام ہیں، اور اگر وہ دونوں نہ پائی جائیں تو (بیشی اور دونوں طرف سے ادھار یہ دونوں) حلال ہیں، اور اگر دونوں میں سے ایک پائی جائے تو بیشی حلال اور (دونوں طرف سے) ادھار حرام ہے۔ اور یہ ایک عام قاعدہ ہے جو کہیں منقوص نہیں۔۔۔“

قدرو جنس دونوں کے فقدان کے وقت فضل بھی جائز اور نسیہ بھی، اس قاعدہ کو فاضل محبب نے اتنا عام کیا کہ دونوں طرف سے ادھار یعنی ادھار کی ادھار سے بیع کو بھی جائز کہہ دیا، اور قدر و جنس میں سے کوئی ایک نہ ہو تو فضل جائز اور نسیہ حرام، اس حرمت کو دونوں طرف سے ادھار ہونے سے مقید کر دیا، گویا موصوف کے نزدیک قدرو جنس دونوں کے فقدان کے وقت ادھار کی ادھار سے بیع بھی جائز اور قدر و جنس میں سے کسی ایک کے فقدان کے وقت ادھار بیع بھی جائز (بشرطیکہ ایک طرف سے نقد ہو)۔ کاش اس پر ”ہمارے جمیع علماء حبهم اللہ“ میں سے کسی ایک بھی عالم سے کوئی ایک مثال بھی پیش فرمائی ہوتی !!

پھر اٹ کی بات تو یہ ہے کہ قوسمیں میں با قاعدہ قاعدے کی درگت کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ ”یہ ایک عام قاعدہ ہے جو کہیں منقوص نہیں، اور باب رب اک کے جمیع مسائل اسی پر دائر ہیں۔۔۔ لیجئے اس خود ساختہ قاعدے کا انتقاد ملاحظہ ہو: سرکار اعلیٰ حضرت سے سوال ہوا روپیہ کے سترہ آنے یا ساڑے سولہ آنے ٹھہر اکر دو چار روز میں لینا کیسا؟ فرمایا:

مجّل ہی ہیں، ان میں کوئی ادھار یاد دین موّجل نہیں، ایک طرف سے تو بقیہ شرط ہے اور دوسرا سری جانب سے دین ضرور ہے مگر دین موّجل نہیں بلکہ دین حال اور موّجل ہے۔ تمام شبہات کی بنیاد یہی دو باتیں ہیں: ایک دین کا ترجمہ ادھار کرنا اور دوسرا تعیین بالقبض کو حال اور تعیین بغیر القبض کو ادھار یاد دین حال (یعنی دین مجّل) کو دین موّجل سمجھ لینا ہے۔ ذیل کے سطور میں انہی دونوں شبہات کو فتح کیا جاتا ہے۔

(۱) شبہ اولیٰ: دین کی تفسیر ادھار سے کرنا: جانتا چاہیے کہ یہاں دین کا ترجمہ یا تفسیر ادھار سے کرنا ایسا ہی ہے جیسے کلمہ کی تفسیر اسم سے کر دی جائے، جس طرح ہر اسم کلمہ ہے مگر ہر کلمہ اس نہیں یوں ہی ہر قرض دین ہے مگر ہر دین قرض و ادھار نہیں، ان کے درمیان عموم خصوص مطلق کی نسبت ہے۔ یہاں ایک یہ بات بھی قابل توجہ ہے کہ اردو کا دامن تنگ ہو یا نہ ہو مگر ان جگہوں پر عموماً دین کا ترجمہ بہت سے لوگ قرض یا ادھار سے کر دیتے ہیں، مگر لفظ نسیہ ہو یاد دین دونوں کے لغوی و اصطلاحی معانی و مفہومیں فرق ہے۔

نسمیہ کہتے ہیں کسی موجود شئی کو نہ موجل (دین موجل) سے
کرنا، جیسا کہ قدر سے ابھی گزرا ”الیع شم: مؤ جا“

دین کی تعریف و تقسیم: ہر وہ چیز جس کی ادائیگی ذمہ میں ثابت ہو اسے دین کہتے ہیں عام ازاں کے وہ قرض ہو یا میمع کاشن۔ پھر دین کی دو فرمیں ہیں: دین حال (یعنی دین محل) اور دین مؤجل۔ دین حال یا دین محل اس دین کو کہتے ہیں جس کی ادائیگی عند الطلب واجب ہوتی ہے، لہذا فوراً اسی مجلس میں بھی مطالبه ادائیگی جائز و

مذکورہ بالا حروف میں تو اس وضع کردہ قاعدة کا بطلان اور انتفاض تھا مگر اب یہ بتایا جائے کہ ایک جانب سے قبضہ ہو اور جنس و قدر میں سے کوئی ایک مفقود ہو تو نسیہ (یعنی ادھار بیع) بھی جائز ہے، کیا اس کی کوئی ایک مثال بھی قائلین پیش فرماسکتے ہیں؟ اعلیٰ حضرت نے مطلق بلا کسی قید کے فرمایا: ”هذه قاعدة غير منخرمة“ یعنی یہ قاعدة بھی اور کہیں منقوض نہیں، خدا جانے کس اصل مثال کی بنا پر اس قاعدة (قدرو جنس سے کوئی مفقود تو نسیہ حرام) کو دونوں طرف ادھار سے مقید و خاص کر دیا گیا، حالانکہ وہ عام اور مطلق ہے، ہر حال میں نسیہ حرام ہی ہے۔

در اصل معاملہ یہ ہے کہ یہاں موصوف نے دو بڑی مصیبتوں مول لے لی ہیں۔ ایک تو دین کا ترجمہ ادھار کر کے دوسرا تعین بالقبض کو تو نقد اور تعین بغیر القبض کو ادھار (یادیں مؤجل) مان کر۔ حالانکہ یہاں (عین مسئلہ مبحث عنہ میں) بدلتین حال اور

ذمہ میں شش دین ہے یعنی انکی ادائیگی لازم ہے، مگر یہ بیع ادھار نہیں اور نہ ہی شش موئ جل و میعادی ہے بلکہ بیع حال ہی ہے، بیع نسیہ تو اس وقت ہوتی جبکہ عقد ہی میں شش کی تابیل مقرر کر لیتے۔

صدر الشریعہ فرماتے ہیں:

”بیع میں کبھی شش حال ہوتا ہے یعنی فوراً دینا اور کبھی موئ جل یعنی اس کی ادا کے لئے کوئی میعاد معین ذکر کر دی جائے کیوں کہ میعاد معین نہ ہوگی تو جھگڑا ہوگا، اصل یہ ہے کہ شش حال ہو لہذا عقد میں اس کے کہنے کی ضرورت نہیں کہ شش حال ہے، بلکہ عقد میں شش کے متعلق اگر کچھ نہ کہا جب بھی فوراً دینا واجب ہوگا اور شش موئ جل کے لئے یہ ضرور ہے کہ عقد ہی میں موئ جل ہونا ذکر کیا جائے۔۔۔۔۔ (جزو: ۱۱، ص: ۲۲۶)

خلاصہ کلام یہ کہ یہاں دین کا ترجمہ یا تفسیر جو ادھار سے کی گئی ہے وہ صحیح نہیں، یہاں ترجمہ وہی ہونا چاہئے جو حضرت جنت الاسلام نے ”کی لا یفترقا عن دین بدین“ اور ”نهی النبی ﷺ عن بیع الکالی بالکالی“ کافر مایا ہے، پہلی عبارت کا ترجمہ ”دین کے بد لے دین بیع کر جدا نہ ہوں“ اور دوسری عبارت کا ترجمہ ”نبی ﷺ نے دین سے دین کو بیچنے سے منع فرمایا ہے“، دیکھئے یہاں دین کا ترجمہ دین فرمایا گیا ہے نہ کہ ادھار یا قرض۔ فلیتا مل۔ واللہ تعالیٰ اعلم و صلی اللہ تعالیٰ علی رسولہ المکرم و علی آله واصحابہ وسلم۔

(۲) اب رہ گیا دوسرا شہر یعنی تعین بالقبض کو ہی حال اور تعین بغیر القبض (یادِ دینِ مجلس) کو ادھار سمجھنا۔

تو اس قول کے قائلین کے تمام شبہات واہم کا ازالہ دفعیہ مندرجہ ذیل عبارتِ جدا الممتاز کے غور و فکر میں پوشیدہ ہے:

درست ہے اور مجلس بدلتے کے بعد بھی۔ تنویر و درمیں ہے:

”صح بشمن حال و هو الاصل (و مؤجل الی معلوم) لثلا یفضی الى التزاعـ و قال الشامي: (وهو الاصل) لان الحلول مقتضی العقد و موجه والاصل لا یثبت الا بالشرط۔۔۔“ (ج: ۵، ص: ۳۷۴)

اور دین موئ جل وہ دین ہوتا ہے جسکی ادائیگی میعاد و اجل آنے سے پہلے واجب نہیں ہوتی، ہاں اگر وقت سے پہلے ادا کردے تو بھی درست ہے اور مدیون کے ذمہ سے ساقط ہوا جائیگی۔

کچھ دیوں ایسے ہوتے ہیں جو موئ جل اور میعادی ہو ہی نہیں سکتے، حال ہی ہوں گے یعنی ان کی تابیل جائز نہیں اگر تابیل کر دی تو عقد فاسد ہو جائے، مثلاً بیع سلم میں راس المال اور بیع صرف میں بد لین، (یہ بااتفاق فقہاء ہے)، اما ما نحن فیه یعنی نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع میں دین اگر موئ جل کر دیا تو عقد فاسد اور ناجائز ہو جائیگا اگرچہ ایک جانب سے قبضہ ہو لیا، اس میں ایک طرف سے قبضہ اور دوسری طرف سے دین کا حال و می محل ہونا ضروری ہے۔ تو معلوم ہوا کہ دین می محل و دین موئ جل میں ویسا ہی فرق ہوتا ہے جیسا مہر می محل و مہر موئ جل میں ہوتا ہے (کہ مہر می محل بھی شوہر کے ذمہ لازم ہوتا، مگر وقت عقد یا مجلس عقد میں ہی ادا کرنا لازم نہیں، ہاں عورت کو فوراً مانگنے اور منع نفس کا حقن و اختیار ہوتا ہے)، لہذا بیع حال میں شش کے مشتری پر دین می محل ہونے سے بیع حال بیع نسیہ (ادھار بیع) نہ ہو جائے گی بھلے ہی مشتری نے شش مجلس ہی میں ادا نہ کیا ہو بلکہ مجلس بدلتے کے بعد ادا کیا ہو، مثال سے سمجھئے: عقد بیع میں بالع کے ذمہ بیع اور مشتری کے ذمہ شش کی ادائیگی لازم ہوتی ہے۔ بالع نے بیع سپر در کر دی، مشتری نے ابھی شش کی ادائیگی کیا تو کہا جاتا ہے کہ مشتری کے

سے اور کھجور کی کھجور سے بیچ، اور رہا اثمان میں تو ان میں مختص تعین سے نسیبه دفع نہیں ہوتا تو مجلس ہی میں ہاتھ سے قبضہ شرط ہے، اس لئے کہ وہ متعین کرنے سے متعین نہیں ہوتے، تو جس نے اس جہت کو ملحوظ رکھا کہ فلوں (پیسے) اصل خلقت میں اثمان نہیں ہیں انہوں نے پیسے کی دو پیسے سے بیچ کو متعین ہونے کی وجہ سے جائز قرار دیا اور جنہوں نے فلوں کے شمن اصطلاحی ہونے کو منظر رکھا اس نے ادھار (نسیہ) کے دفع کے لئے تقابض کو لازم قرار دیا۔ اتنی

اور قول ثانی کو صاحب رد الحکمار نے امام محمد کی طرف منسوب کیا ہے بلکہ امام محمد سے اس سلسلے میں دو قول ہونے کا قول ذکر فرمایا ہے، ایک قول ہے کہ تقابض شرط ہے اور دوسرا قول ہے کہ تقابض شرط نہیں۔

قول اول، اصل (المبسوط) کی کتاب الصرف میں ہے اور قول ثانی، الجامع الصغير کی ایک عبارت کا مدلول ہے، حالانکہ سرکار اعلیٰ حضرت کو جامع الصغير کی اس عبارت کا الزام تقابض طرفین پر دلالت کرنے میں تامل توی ہے، کفل الفقیہ الفاہم میں جامع صغیر کی اس عبارت پر سیر حاصل کلام فرمانے کے بعد فرماتے ہیں:

”فوجب حمله على اشتراط التعين“، (تو واجب ہوا کہ دست بدست بمعنی تعین لیں) اور فرماتے ہیں کہ امام محمد کا ”باعینها“، فرمانا ”یدا بید“ کی تفسیر ہے، یعنی دست بدست کی تفسیر ”معین“ ہونا ہے نہ یہ کہ تقابض بالبراجم ہو۔ اور فرماتے ہیں: ”فظهور ظہور الشمس فی رابعة النهار ان لیس فی الجامع دلیل علی ما فهم هؤلاء الاعلام الخ۔۔۔“ (۳۱۷/۲۱)

اسی طرح تنور چھپہ درمیں ہے: ”المعتبر تعین الربوی فی غیر

”الاثمان لا تعین بالتعيين، والوجه في ذلك ان النسبة في غير الاثمان تندفع بمجرد التعين فلا يكون افتراقا عن دين بدین، ولا احدهما دينا اذا عينا ولو لم يقبضا كالبر بالبر، والتمر بالتمر مثلا، واما في الاثمان فلا تندفع بمجرد التعين فلا يكون افتراقا الا بعد القبض بالبراجم، لانها لا تعین بالتعيين، فمن نظر الى ان الفلوس ليست باثمان في اصل الخلقة جوز بيع فلس بفلسين بمجرد التعين، ومن نظر الى انها اثمان اصطلاحا شرط التقابض لدفع النسبة“ (۱۳۱/۲)

اس عبارت کا سبب ورود اور اس کا پس منظر ایک تفصیلی بحث ہے وہ یہ کہ امام شامی نے مسئلہ بیع الفلس بالفلسين میں شیخین و امام محمد کا اختلاف ذکر فرمایا ہے، کہ شیخین کے نزدیک ایک معین فلس کی دو معین فلس سے بیع جائز ہے، اور امام محمد کے نزدیک ناجائز ہے جبکہ مجلس میں ہی دونوں جانب سے قبضہ نہ ہو، اور اختلاف کی بنیاد اس پر ہے کہ مروجہ فلوں اثمان ہیں اور اثمان متعین کرنے سے متعین نہیں ہوتے، تو امام محمد کے نزدیک بیع الفلس بالفلسين، بیع الدرهم بالدرہمین کے مثل ہے کہ دونوں ہی ناجائز ہیں اور شیخین کے نزدیک فلوں جبکہ اثمان خلقیہ نہیں تو اصطلاح عاقدین سے ان کی ثمنیت باطل ہو سکتی ہے اور جب باطل ہو جائے تو وہ بھی مثل عروض متعین کرنے سے متعین ہو جائیں گے، اس کی توجیہ سرکار اعلیٰ حضرت جد المتأرکی مذکورہ بالاعبارت میں یہ فرماتے ہیں کہ غیر اثمان میں نسیہ مختص تعین سے دفع ہو جاتا ہے تو وہ ادھار کی ادھار سے بیع کر کے جدائی نہ کھلائے گی اور نہ ان میں سے ایک بھی ادھار ہو گا جبکہ دونوں معین ہوں اگرچہ مجلس میں کسی پر قبضہ نہ ہوا ہو، مثلاً گیہوں کی گیہوں

معین کر لیں تو ایک نوٹ کے بدلتے میں دونوں بھی خرید سکتے ہیں، جس طرح سے ایک پیسے سے معین دونپیسوں کو خرید سکتے ہیں، روپوں سے اس کو خریدا یا بیچا جائے تو جدا ہونے سے پہلے ایک پر قبضہ ہونا ضروری ہے۔“ (بہار شریعت: ۸۳۲/۱۱)

مزید تفصیل و توجیہ ملاحظہ ہو: فلوں کو جب شن قرار دے دیا جائے تو وہ معین کرنے سے معین نہیں ہوتے ہیں۔ (ہندیہ: ۲۲۳/۳)

فلس کی معین فلسفیں سے بیع کو فقہا کی ایک جماعت نے جائز قرار دیا ہے جبکہ ایک جانب سے قبضہ ہو جائے۔ درختار میں بیع الفلس بالفلسفیں کو دیگر تمام مثالوں کے ساتھ ایک ہی سیاق میں ذکر کرنے کے بعد فرمایا: ”فضل جائز ہے اور نسیہ حرام، اس لیے کہ قدر مفقود کہ (فلس ہو یا نوٹ) عددی ہو گئے ہیں اور جس موجود تو فضل جائز اور نسیہ حرام، اب بتایا جائے کہ صرف ایک جانب سے قبضے کو مشروط بھی کیا جا رہا ہے، دوسری جانب دین ہے اور پھر بھی کہا جا رہا ہے کہ نسیہ حرام ہے پتہ چلا کہ یہ بیع حال ہی ہے نہ کہ نسیہ، دوسری جانب سے اسی مجلس میں قبضہ کی شرط نہ ہونے کی وجہ سے یہ بیع حال سے بیع موابل یا بیع نسیہ نہ ہو گئی۔ وجہ اس کی وہی ہے کہ فلوں کی فلوں سے بیع میں کوئی ایک ضرور بیع ہو گا اور دوسری شن، جو بیع قرار پائیگا اس کی ثمنیت عائد دین کے باطل کرنے سے باطل ہو جائیگی، جب شمنیت باطل ہو گئی تو وہ مثل عرض و سلح ہو گیا اور معین کرنے سے معین ہو جائیگا اور اور پر معلوم ہو چکا کہ فلوں کو شن بناؤ گے تو درہم و دینار کی طرح معین نہ ہو گا، تو لاحمال بیع معین نہ ہوا اور اسی مجلس میں اس پر قبضہ ہونا شرط ہوا اور شن کی ادائیگی دین (محل) ہو کر ذمہ میں لازم ہو گئی، خواہ اسی مجلس میں ادا کرے یا مجلس بدلنے کے بعد۔ یہی

الصرف بلا شرط تقابض (حتیٰ لو باع برا بیر بعینہما و تفرقا قبل القبض جاز۔۔۔۔۔) (۳۰۲/۵)

پھر راجح مختار میں اس کا تفصیل بیان ہے (بخوف طوالت اس کو نقل کرنے سے پرہیز کیا جا رہا ہے۔ من اراد التفصیل فلیر جع الیہ)

خلاصہ کلام یہ کہ غیر صرف (سلعہ) کی بیع حال میں یعنی نقد خرید و فروخت میں تقابض شرط نہیں، تعین کافی ہے۔ بھلے ہی مجلس عقد میں کسی پر قبضہ نہ ہوا ہو، نہ باع نے شن پر نہ مشتری نے بیع پر قبضہ کیا ہو، مجلس بدل جانے کے بعد بھی اگر لین دین دین ہو تو یہ بیع نسیہ یا ادھار نہ ہو جائیگی۔ ہاں البتہ اثمان اصطلاحیہ میں ایک طرف کا قبضہ شرط کیا گیا اس لئے کہ شن اصطلاحی اگرچہ اصل خلافت میں عرض و سلح ہیں مگر چلن کی وجہ سے شن ہو گئے ہیں اور شن تعین سے معین نہیں ہوتے، بلکہ ان میں قبضہ شرط ہے۔

ان حضرات کو غالباً وہم اسی بات سے ہوا کہ فلس کی فلسفیں سے بیع کو اس شرط کی ساتھ جائز قرار دیا گیا ہے جبکہ ان میں سے ایک نقد ہو یعنی ایک جانب سے اسی مجلس میں قبضہ ہو گیا ہو۔ جیسا کہ در سے گزرنا: ”باع فلو سابمثلاها۔ الخ۔۔۔۔۔“ (ج: ۵، ص: ۳۰۲)

اور جبکہ ایک جانب سے نقد اور قبضہ ہے اور دوسری جانب سے ایسا نہیں یعنی دوسری جانب عین نہیں دین ہے، تو یہ گویا ادھار بیع ہوئی حالانکہ ایسا نہیں۔ بلکہ ایک جانب سے اسی مجلس میں قبضہ اس لئے ہے تاکہ دین کی دین سے بیع کر کے جدائی لازم نہ آئے اور دوسری جانب دین ہے ضرور مگر متعجل ہے، اور وہ نسیہ کو دفع کر رہا ہے۔ دیکھئے صدر الشریعہ فرماتے ہیں:

”خود نوٹ کو نوٹ کے بدلتے میں بچنا بھی جائز ہے، اور اگر دونوں

لے کیوں کہ مشتری کے ذمہ پر اس کے دوپیسے آتے ہیں تو باعث کا اپنا مال تو اس کی طرف بعینہ لوٹ آیا اور دوسرا پیسہ بلا معاوضہ رہ گیا۔۔۔۔۔ (ترجمہ عبارت کفل الفقیہ ۱۲/۷)

تقریب فہم کے لئے بالفاظ دیگر عرض کرتے ہیں:

قدر جنس میں سے کوئی ایک منقوص ہو تو فضل جائز نہیں
حرام، یہ قاعدہ بلا کسی قید کے ہر جگہ جاری ہے، فرق صرف یہ ہے کہ کہیں تو نسیہ کو دفع کرنے کے لیے مجرد تعین کافی ہو گی، کہیں نسیہ کو دفع کرنے کے لیے جانبین کا قبضہ شرط ہو گا اور کہیں بیع الکالی با الکالی کو دفع کرنے کے لیے صرف ایک جانب کا قبضہ شرط ہو گا:
(۱) تعین عوضین بیع الکالی با الکالی کو بھی دفع کرتی ہے اور نساء کو بھی دفع کرتی ہے۔

(۲) تعین احد العوضین بیع الکالی با الکالی کو دفع کرتی ہے، لیکن جانب آخر کے نساء کو دفع نہیں کرتی۔

(۳) قبضہ عوضین بیع الکالی با الکالی اور نساء دونوں کو دفع کرتی ہے۔

(۴) لیکن قبضہ احد العوضین صرف بیع الکالی با الکالی کو دفع کرنا جانب آخر کے نساء کو دفع نہیں کرتا۔

(از: افادات قاضی صاحب مظلہ العالی)

(۱) غیر اثمان چوں کہ متعین کرنے سے متعمین ہو جاتے ہیں تو ان میں مثلا جو کسی گیہوں سے بیع، میں جنس مختلف مگر قدر موجود تو فضل جائز نسیہ حرام اور کسی طرف کا قبضہ شرط نہیں، صرف تعین کافی ہے اگرچہ مجلس میں کسی جانب قبضہ نہ ہوا، اور یہ نہ ادھار کی ادھار سے بیع کہلائے گی نہ ایک جانب ادھار کہلائے گی، کما فی جد المختار۔

(۲) اور اگر اثمان خلقیہ ہوں یعنی سونے کی چاندی سے بیع یہاں

بات احکام شریعت کے مسئلہ ۳۶۲ میں بتائی گئی ہے، اس سے نوٹ کی نوٹ سے بیفاضل و زیادتی ادھار بیع کو جائز سمجھنا صحیح نہیں، اور احکام شریعت کے اس فتوے کا وہ مفہوم کیوں کرہو سکتا ہے، جبکہ اعلیٰ حضرت نے خود ”کاسر السفیہ الواہم“ میں فرمایا: ”رسالہ میں (کفل میں) دلیل قاہرہ سے ثبوت دے دیا کہ نوٹ روپوں (درہم) کے عوض ادھار بیچنا جائز ہے، اگر قدر یا جنس کوئی بھی ایک ہوتی تو نسیہ بیع حرام ہوتا، تو ثابت ہوا کہ یہاں اصلاً کچھ متحد نہیں۔۔۔۔۔ (۵۹/۱۲)

پھر جانا چاہیے کہ فقہا کہیں تو تقابل (دونوں جانب سے قبضہ) کی شرط لگاتے ہیں، کہیں ایک جانب سے اور کہیں تعین بغیر القبضہ کی شرط کرتے ہیں۔ اور (قابل یا قبضہ یا تعین) کی شرط اسی لیے گا کی جاتی ہے تاکہ نسیہ یعنی ادھار بیع کو دفع کیا جاسکے، نیز دین کی دین سے بیع کر کے جدا ہی نہ لازم آئے (ولئلا یکون افتراقا عن دین بدین) اور چونکہ اثمان متعین کرنے سے متعمین نہیں ہوتے تو ان کی آپس میں بیع میں نسیہ کو دفع کرنے کے لیے تقابل یعنی دونوں طرف کا قبضہ شرط ہوتا ہے اور غیر اثمان متعین کرنے سے متین ہو جاتے ہیں تو مجرد تعین سے نسیہ دفع ہو جاتا ہے، تقابل و قبضہ شرط نہیں ہوتا، ہاں البتہ اگر تمن اصطلاحی کی تمن سے نقد بیع ہو تو ایک طرف کا قبضہ اس لیے شرط کیا گیا کیوں کہ تمن اصطلاحی اگرچہ اصل خلقت میں غیر تمن ہے مگر چلن میں تو تمن ہے۔ ”پیسوں کی باہم بیع میں جو عینیت کو واجب کیا اس کی یہی دلیل بیان فرماتے ہیں کہ اگر ایک پیسہ معین دوپیسے غیر معین کے عوض بیچے گا تو باع کو اختیار ہو گا کہ وہ معین پیسہ رکھ چوڑے اور مشتری سے ایک پیسہ اور مانگے یا وہ معین پیسہ مشتری کو دے کر پھر وہی پیسہ مع ایک اور پیسے کے اس سے واپس

طرف چلا جائے اور دوسرا دوسری طرف یا ایک وہاں سے چلا جائے اور دوسرا وہیں رہے اور اگر یہ دونوں صورتیں نہ ہوں تو مجلس نہیں بدلی، اگرچہ کتنی ہی طویل مجلس ہو۔۔۔۔۔ (۸۲۲/۱۱)

وہیں پر ختم کرتے ہیں جہاں سے شروع کیا تھا کہ احکام شریعت کے اس مسئلے سے بیٹھ کیا ہوتا ہے کہ نوٹ کی نوٹ سے (گویا فلوں کی فلوں سے) کمی زیادتی کے ساتھ بیج حال جائز ہے جبکہ ایک جانب سے قبضہ ہو گیا ہوا اور یہ مسئلہ بیج الفلس بالفلسین (اوکثر) کے مشابہ ہے، کیوں کہ نوٹ اور فلس دونوں ہی شمن اصطلاحی ہیں یوں ہی دونوں ہی میں قدر نہیں کہ نہ وزنی ہیں نہ کیلی بلکہ عددی ہو گئے ہیں، الہذا جو اس کا حکم وہی اس کا حکم۔ اب ”فتاویٰ رضویہ“ کا ایک فتویٰ ملاحظہ فرمائیں، سوال ہوا کہ بیج الفلس بالفلسین

جاائز ہے کہ ناجائز، فرمایا:

”رانج یہ ہے کہ ناجائز ہے“

(ظاہر ہے یہاں ادھار بیج کے بارے میں دریافت نہیں کیا جا رہا ہے کیوں کہ دونوں طرف ہم جنس ہے تو نسیہ کیوں کر جائز ہو سکتا ہے) اس سے مفہوم ہوتا ہے کہ پیسے دو پیسے کی نقد بیج بھی مذہب رانج میں ناجائز ہی ہے، (ہاں البتہ نوٹ اور پیسے (یعنی تانبے کے سکے) میں ایک فرق ہے، وہ یہ کہ اگرچہ پیسے اصطلاح کی وجہ سے وزنیت سے عدالت کی طرف خروج کر گئے ہیں، مگر ان میں وزنی ہونے کا ایک شبہ باقی ہے برخلاف نوٹ کے۔

پھر ”فتاویٰ رضویہ“ میں ایک فتویٰ ہے جس کا مفہوم موافق

یہ ہے کہ نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیج ناجائز و حرام ہے، سوال ہوا کہ زید نے عمر و کے ہاتھ ہزار روپے کا نوٹ گیارہ سو کو آٹھ ماہ کے وعدہ

قدروں میں سے جس مختلف ہے تو فضل جائز اور نسیہ حرام اور چوں کہ اثماں معین کرنے سے معین نہیں ہوتے لہذا نسیہ کو دفع کرنے کے لیے تقاضہ بیجی دونوں طرف کا قبضہ شرط ہوا۔

(۳) اثماں غیر خلقیہ یعنی اثماں اصطلاحیہ کی بیج، مثلاً فلوں کی فلوں سے یا نوٹ کی نوٹ سے بیج، یہاں جس اگرچہ ایک ہی ہے مگر قدر نہیں اس لیے وہی قاعدہ جاری ہو گا کہ فضل جائز نسیہ حرام۔ اب یہاں ایک جانب کا قبضہ شرط ہے، وجہ وہی چلن میں شمن ہونا ہے۔ اگر ایک جانب کا قبضہ اسی مجلس میں ہو گیا اور دوسری جانب سے دین معجل ہے تو مجلس بدل جانے سے نقد بیج ادھار نہ ہو جائے گی۔ بیج ادھار اس وقت ہوتی جب کہ عقد میں اس کی شرط رکھی جاتی، کما مرارا۔

صدرالشریعہ فرماتے ہیں:

”اگر کسی جانب سے ادا کرنے کی کوئی مدت مقرر ہوئی مثلاً چندی آج لی اور روپیہ کل دیئے کو کہا یہ عقد فاسد ہے۔ (بہار شریعت ۸۲۳/۱۱)

ایک اور مثال لیجئے، زید نے عمر و سے ایک ہزار روپے کے نوٹ کے عوض ڈیڑھ ہزار کے نوٹ خریدے نقد، اور ان میں سے کسی ایک کے پاس ابھی نوٹ موجود نہیں مثلاً زید کے پاس ایک ہزار کے نوٹ موجود نہیں، مثلاً الماری میں رکھے ہیں اور الماری کی چابی ابھی پاس نہیں تو اسی مجلس میں اگر زید عمر و کے دیے ہوئے دو ہزار کے نوٹ پر قبضہ کر لے اور مجلس بدلنے کے بعد عمر و کو الماری سے نکال کر ایک ہزار دے دے تو یہ جائز ہے کہ یہ ادھار بیج نہیں بلکہ نقد ہی ہے صرف مجلس بدل جانے سے نقد ادھار نہیں ہو جاتا اور یہی مدعایہ جو مدلل ہو چکا۔

بہار شریعت میں ہے:

”مجلس بدلنے کے یہاں یہ معنی ہیں کہ دونوں جدا ہو جائیں ایک ایک

جزیہ بھی ایسا نقل فرمایا ہے جو جنسین کی بیع کے متعلق ہے، اور اگر ہم جنسوں کی کمی زیادتی کے ساتھ بیع کا ذکر ہے وہاں نقد بیع مراد ہے ناکہ ادھار، کہیں ایک مثال ایسی نہ ملے گی جہاں ہم جنس کی بیفاض و زیادتی ادھار بیع کو جائز قرار دیا ہے، ایک جانب سے قبضہ ہو یانا ہو۔ ”فتاویٰ امجدیہ“ میں صدر الشریعہ نے کئی مقام پر اس سوال کا جواب دیا ہے وہاں وہی روپوں (درہم) کو نوٹ سے بیع کرنا مراد ہے۔ البتہ ”فتاویٰ امجدیہ“ (ج: ۳، ص: ۷۷) پر ایک فتویٰ ہے جس کا عنوان فہرست میں غلط قائم کر دیا گیا ہے یا یہ کتابت کی غلطی ہے، مرتب نہرست نے اس فتوے کا (ص: ۲۰۰ پر) یہ عنوان قائم کر دیا: ”نوٹ کی بیع نوٹ سے کمی بیشی کے ساتھ بھی جائز ہے اور ادھار بھی“، جبکہ فتوے میں اس پر نہ کوئی اشارہ ہے نہ دلالت چہ جائے کہ صراحت ہو، فتوے کی کسی عبارت سے یہ مفہوم نہیں ہوتا کہ نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع جائز ہے، ہاں اگر اس عنوان پر سوالیہ نشان لگا دیا جائے تو جملہ خبر یہ نہ ہو کہ انشایہ ہو جائے اور عنوان پر اعتراض کی کوئی وجہ باقی نہ رہے۔

بہر حال مسئلہ غبار سے بالکل پاک و صاف ہے اور اب ان شاء اللہ اس میں کسی قسم کے شک و شبہ کو راہ نہیں، شرعی کو نسل آف اندیا بریلی شریف اور مجلس شرعی مبارک پور میں بھی یہ مسئلہ ضمناً زیر بحث آچکا ہے، وہاں بھی اسے سودہی قرار دیا ہے۔ ”دولکوں یا ایک ہی ملک کی کرنیوں کی باہم خرید و فروخت صرف نقد جائز ہے کہ یہ جنس کے بدے جنس کی ادھار بیع ہے جو ایک طرح کا سود (ربالنسیہ) ہے۔“ (چوتھی مجلس شرعی، ۲۰۰۴ء، مئی ۲۰۰۴ء، فیصلہ جات شرعی کو نسل، ص: ۱۰۹)



پر بیچا اور عمر و سے تمک لکھ لیا پھر زید نے یہ تمک بکر کو دے دیا کہ تم روپے وصول کرلو، عمرو نے مجھے گیارہ سور و پوں کے گیارہ سو کا نوٹ دیا، یہ جائز ہے یا نہیں؟ جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ زید نے بکر کو اگر کیل بنا دیا ہو یا گیارہ سو کا بکر کو مالک بنا دیا ہو تو جائز ہے، اور اگر صرف قاصد بنا دیا ہو تو ناجائز ہے، اس آخری جملے سے صاف مستفادہ ہے کہ یہ خود زید کا خریدنا ہوا اور یہ نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع ہوئی اور یہ ناجائز و حرام ہے، اور اس میں ایک جانب سے قبضہ کا کوئی ذکر نہیں۔

(۷/۲۵۲، قدیم)

نیز یہ بات بھی نظر انداز کئے جانے کے قابل نہیں کہ سرکار اعلیٰ حضرت نے اپنے اسی رسالہ مبارکہ اور متفرق فتاویٰ میں دفع ربا کے مختلف حیلے ذکر فرمائے ہیں، اگر نوٹ کی نوٹ سے ادھار بیع جائز ہوتی تو ضرور ان میں اس صورت اور اس حیلے کو ذکر فرماتے کہ یہ صورت اگر ربا سے فرار کا حیلہ بن سکتی تو سب سے آسان اور سہل صورت ہوتی مگر کیا وجہ ہے کہ اس کو ترک فرما کر مشکل حیلے ذکر فرمائے جا رہے ہیں، جب عوام کو سہولت و آسانی ہی پہچانا مقصود ہے تو سب سے آسان اور سہل حیلہ کیوں کر ترک فرما دیا جاتا؟ چلو بالفرض امام احمد رضا جیسے طباع و ذہین اور اخاذ فقیہ اعظم نے اسے ترک فرمادیا تو باقی فقہاء نے اس حیلے کو کیوں اپنی کتب میں کہیں ذکر نہ کیا، ”فتاویٰ قاضی خان“ میں فصل فيما یکون فرارا عن الرba ہے، اس میں یا کہیں بھی مجوہ عنہ صورت کا گزر نہیں۔

جہاں کہیں بھی نوٹ کی کمی زیادتی کے ساتھ ادھار بیع کا ذکر ہے، وہاں سرکار اعلیٰ حضرت نے مخالف جنس سے بیع کو جائز فرمایا ہے اور

فِنْ تَفْسِيرِ کی اہمیت و افادیت اور اس کا ارتقائی سفر

یادگار اعلیٰ حضرت جامعہ رضویہ منظراً سلام بریلی شریف کے باصلاحیت استاذ حضرت علامہ مفتی محمد معین الدین خان برکاتی کی تازہ ترین تالیف ”وافی شرح بیضاوی شریف“ سے متاثر ہو کر لکھی گئی ایک تہنیتی تحریر از۔ مفتی محمد سلیم بریلوی، استاذ جامعہ رضویہ منظراً سلام بریلی شریف

صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ ظاہر ہے کہ متكلّم کے کلام کے معانی و مفہوم، رموز و اسرار، اشارات و مجملات، نشاء و مقتضیات اور اس کی حقیقی مراد ”مخاطب“ کے علاوہ کوئی اور نہیں سمجھ سکتا۔ اپنے کلام کے مجملات کی تفصیل، عام کی تخصیص، اطلاق کی تقيید، مشروط کی شرط، حکم منزل و موجود کا رفع و لشکنیات، اصول کے جزئیات، کیفیات، احکام کے کمل خود خال، اوامر و نواہی کی کمل کیفیات، معانی و مفہوم کی تعیین، اس کی مراد کی تشریح و تفسیر اور اس کی توضیح و تبیین متكلّم اپنے مخاطب ہی کو بتاتا ہے۔ اسی وجہ سے اللہ رب العزت نے آپ کو مفسر قرآن اور ترجمان فرقان کی حیثیت جلیلہ عطا فرمائی۔ آپ نے اللہ رب العزت کے بتائے سے قرآن کریم کے معانی و مفہوم، اس کی مراد کی تشریح و توضیح اور تفسیر و تبیین کے سلسلہ میں جو حکمت کے موئی اپنی زبان فیض ترجمان سے صحابہ کرام کو عطا فرمائے وہ احادیث کریمہ یعنی تفسیری روایات کی شکل میں محفوظ ہیں۔

وَحْيٌ مُتَلَوٌ وَرُوحٌ غَيْرٌ مُتَلَوٌ: اصول و کلیات اور امثال و قصص وغیرہ کی صورت میں، فرشتہ کے واسطے، لوح محفوظ سے براہ آسمان دنیا اللہ رب العزت کی جانب سے جو کلام الٰہی نازل ہوا ہے ”وَحْيٌ مُتَلَوٌ“ اور ”کتاب اللہ“ کہتے ہیں۔ من جانب اللہ، قلب رسول پر القا ہونے

اللہ تعالیٰ نے جب چاہا کہ وہ نیست کو ہست بنائے، عالم امکان کو ”وجودی قبا“، زیب تن کرائے اور کائنات کی تخلیق فرمائے تو اس نے سب سے پہلے اپنے نور سے ہمارے آقا، نبی آخر الزمان، خاتم النبیین حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے نور کو پیدا فرمایا۔ انہیں ”خلفیۃ اول“ اور ”نائب مطلق“ کا منصب جلیل عطا فرمایا۔ انہیں اپنا محبوب، ”عالم امکان کا شاہ“، اور ”خلق کا آقا“ بنایا۔ مگر اس کے ساتھ ہی دنیا میں آپ کو سارے انبیاء کرام کے بعد مبعوث فرمایا۔

آقا کریم بحیثیت مفسر قرآن و ترجمان فرقان: سرز میں مکہ پر اللہ تعالیٰ نے جب آپ کو سارے عالموں کے لئے رحمت بنا کر مبعوث فرمایا تو آپ کو ایک ”جامع منثور“، بے مثال و بے مثال ”دستور“ اور زندگی کے ہر شعبہ کی ضرورتوں کو پورا کرنے والا ایک ایسا کامل و اکمل ”قانون“ بھی عطا فرمایا کہ جو ایک طرف تو کامیابی و کامرانی والی ”وسطیٰ شاہراہ“ کی طرف انسانوں کی رہنمائی کرتا ہے تو دوسری طرف انہیں ہر طرح کی روحانی و جسمانی، اور رہنی و قلبی شفا بھی عطا فرماتا ہے۔ یہ وہی دستور و آئینہ ہے جسے ”کلام الٰہی“، فرقان مجید، قرآن کریم اور کتاب اللہ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ یہ اللہ کا ایسا کلام ہے کہ جس کے ”مخاطب“ ہمارے آقا خاتم النبیین

حکمت کا مفہوم: جہاں آقا کریم ﷺ کی جانب سے نازل ہونے والے کلام الہی، کتاب ربانی، قرآن مجید اور فرقان مجید کی تلاوت بھی فرماتے، صحابہ کو پڑھنا بھی سکھاتے وہیں اس کے رموز و اسرار، ”مراد الہی“ کی تشریح و توضیح اور تبیین و تعین کے لئے اپنی زبان اقدس سے ”حکمت“ کے موتیوں کی ”بارانِ رحمت“ بھی فرماتے۔ لہذا کتاب و متن کو ”قرآن“ اور تشریح و حکمت کو ”حدیث“ کہا گیا۔ پہنچ چلا کہ احادیث کریمہ کی عبارات اور اس کے الفاظ اگرچہ رسول کے ہیں مگر ان کے مطالب و معارف یہ اللہ کی جانب سے نازل کردہ ہیں جنہیں قرآنی زبان میں ”حکمت“ سے تعبیر فرمایا گیا۔ قرآن کریم میں ہے کہ:

”وَانْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلِمْكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمْ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا۔“ (سورہ نساء آیت: ۱۱۳) ترجمہ: اور اللہ نے تم پر کتاب اور حکمت اتاری اور تمہیں سکھا دیا جو کچھ تم نہ جانتے تھے اور اللہ کا تم پر بڑا فضل ہے۔
دوسری جگہ فرمایا:

”وَإِذْ كُرِنَ مَا يَتْلُى عَلَيْكُنْ فِي بَيْوَتِكُنْ مِنْ آيَتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ“ (سورہ احزاب آیت: ۳۲)

ترجمہ: اور یاد کرو جو تمہارے گھروں میں پڑھی جاتی ہیں اللہ کی آیتیں اور حکمت۔

احادیث کریمہ اور اقوال رسول کی صورت میں یہ حکمت بھی اللہ ہی کی جانب سے عطا فرمائی گئی تھی، جس کی تصریح ابو داؤد شریف کی اس حدیث میں بھی ملتی ہے:

والے معانی و مفہیم اور مضامین پر دلالت کرنے والے جو عمل و گہر آقا کریم ﷺ کی زبان فیض ترجمان سے بصورت کلام جاری ہوئے، انہیں ”وَحِيَ غَيْرُ مُتَلَوْ“ کے نام سے جانا گیا لیکن اگر اس ”وَحِيَ غَيْرُ مُتَلَوْ“ کو آقا نے ”اللَّهُرَبُ الْعَزَّزُ“ کی جانب منسوب کر کے بیان کیا ہو تو اسے ”حدیث قدسی“ اور اللہ کی جانب انساد کے بغیر یہ کلام فرمایا ہو تو اسے ”حدیث رسول“ کے نام سے جانا گیا۔

قرآن کریم کے معانی و مفہیم بھی اللہ کے اور ان پر دلالت کرنے والے الفاظ و عبارات اور نظم قرآنی بھی اللہ ہی کی جانب سے آئی ہے۔ ایک کو ”کلام نفسی“ اور دوسرے کو ”کلام لفظی“ کہتے ہیں۔ کلام نفسی اللہ رب العزت کی صفت ازلی قدیم ہے اور کلام لفظی حادث و مخلوق ہے۔ اس کے برخلاف حدیث رسول کے معانی و مفہیم اگرچہ اللہ کی جانب سے القافرمائے گئے مگر معانی و مفہیم پر دلالت کرنے والے الفاظ و عبارات ہمارے نبی ﷺ کے ہوتے ہیں۔ لہذا آقا کریم ﷺ نے جو فرمایا، جو کیا، یا جسے برقرار کہا وہ سب حکم الہی، منشائے خداوندی، وحی ربانی اور القالائے خداوندی سے کیا۔ قرآن کریم اس کی طرف یوں اشارہ فرماتا ہے:

”وَمَا يُنْطِقُ عَنِ الْهُوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ“ (سورہ نجم آیت: ۳، ۴ پارہ ۲۷)

ترجمہ: اور وہ کوئی بات اپنی خواہش سے نہیں کرتے۔ وہ تو نہیں مگر وہ جوانہیں کی جاتی۔ (کنز الایمان)

امام اہلسنت اعلیٰ حضرت علیہ الرحمہ اسی مفہوم کو اپنے ایک شعر میں یوں ادا فرماتے ہیں۔

وہ وہن جس کی ہر بات وحی خدا
چشمہ علم و حکمت پر لاکھوں سلام

ہے اسی طرح احادیث کریمہ کو مانا، تسلیم کرنا، ان پر عمل کرنا اور انہیں اپنی زندگی کے ہر شعبہ کے لئے ”دستور کامل“ بنانا لازم و ضروری ہے۔ اگرچہ قرآن کریم میں ہر چیز کا ”روشن بیان“ ہے جیسا کہ قرآن میں ہے:

”تبیاناً لکل شیع“ یعنی قرآن کریم میں ہر چیز کا روشن بیان ہے۔ تو کوئی ایسی بات نہیں جو قرآن میں نہ ہو لیکن ان تمام روشن بیانوں کو آقا کی مدد کے بغیر سمجھنا ناممکن ہے کہ یہ ذمہ داری ہمارے نبی ﷺ کو عطا فرمائی گئی۔ اسی لیے قرآن کریم کے محفلات اور اس کے نصوص کے محمل و مراد کو جاننے اور سمجھنے کے لیے ہمیں آقا کی بارگاہ میں حاضر ہونا ہوگا۔ ہمارے آقا کی مفسر قرآن اور ترجمان قرآن والی اسی حیثیت و اہمیت کو قرآن کریم نے یوں بیان فرمایا:

”وانزلنا اليك الذكر لتبيين للناس منزل اليهم“

ترجمہ: اے نبی! ہم نے یہ قرآن تیری طرف اس لیے اتارا کہ تو لوگوں سے شرح بیان فرمادے اس چیز کی جوان کی طرف اتاری گئی۔ اس لیے قرآن کریم کی اصل مراد اور آیات قرآنیہ کے معانی و مفہومیں تک رسائی اس وقت تک نہیں ہو سکتی جب تک کہ اس سلسلہ میں اقوال رسول کی مدد حاصل نہ ہو اور آقا کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اطاعت نہ کی جائے۔ احادیث کریمہ اور اقوال رسول کی اسی دینی و مذہبی حیثیت کو بتانے کے لئے قرآن کریم میں بہت سی آیتیں نازل فرمائی گئیں جن میں سے چند یہ ہیں:

۱۔ من يطع الرسول فقد اطاع الله۔ (النساء آیت ۸۰)

ترجمہ: جس نے رسول کی اطاعت کی اس نے اللہ کی اطاعت کی۔
(کنز الایمان)

”الا انی اوتيت القرآن و مثله معہ“ (ابوداؤ و شریف)

ترجمہ: معلوم ہونا چاہئے کہ مجھے قرآن بھی عطا کیا گیا اور اس کے ساتھ اس کا مشل بھی۔

اس حدیث میں واضح طور پر فرمایا کہ اللہ کی جانب سے قرآن کریم کی صورت میں ”وجی متلو“ بھی نازل فرمائی گئی تھی اور احادیث کریمہ کی صورت میں ”وجی غیر متلو“ بھی۔ جسے آقانے ”مثلہ معہ“ سے تعبیر فرمایا۔

ان دونوں آیتوں اور مذکورہ بالا ابو داؤد کی حدیث پاک میں حکمت سے مراد احادیث کریمہ اور اقوال رسول کے وہی معانی و مفہومیں ہیں کہ جو نبی اکرم ﷺ کو اللہ تعالیٰ کی جانب سے تفویض کئے جاتے اور کتاب اللہ کے علاوہ احادیث کریمہ کے یہ معانی و مفہومیں قرآن عظیم کی تشریح و تفسیر کے لئے اتارے جاتے۔ اسی وجہ سے کتاب کا ذکر الگ اور حکمت کا ذکر الگ کیا گیا۔ جہاں کتاب اللہ کو یاد کرنے کا حکم دیا گیا وہیں حکمت نامی ان احادیث رسول کو بھی یا ذکرنے کا حکم جاری فرمایا گیا۔ جس سے معلوم ہوا کہ جس طرح کتاب اللہ پر عمل ضروری ہے اسی طرح احادیث کریمہ پر بھی عمل پیرا رہنا لازمی اور واجبی امر ہے۔

رسول بحیثیت شارح قرآن: ہمارے نبی ﷺ قرآن کریم کے جہاں ”معلم“ ہیں وہیں ”شارح اور مبین“ بھی ہیں۔ قرآن کریم کو بغیر نبی ﷺ کے سمجھنا مشکل ہی نہیں بلکہ ناممکن ہے۔ قرآن کریم کو سمجھنے کے لئے احادیث کریمہ کی مدد حاصل کرنا ایک لازمی اور واجبی امر ہے۔ اسی وجہ سے جس طرح قرآن کریم کے احکام پر عمل لازم

رسول بحیثیت شارع اسلام: ہمارے آقا ﷺ قرآن کریم کے صرف معلم و شارح اور محض مفسر و ترجیح ہی نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں ”تشریعی“ اختیارات عطا فرمادیں کہ ”شارع“ بھی بنایا ہے۔ چنانچہ قرآن کریم میں ہے:

”وَمَا أَتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ جَوْهَرًا وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا جَوْهَرًا۔“
(حشر: آیت ۷)

ترجمہ: اور جو کچھ تھیں رسول عطا فرمائیں وہ لو اور جس سے منع فرمائیں باز رہو۔

(کنز الایمان)

”وَيَحْلُّ لَهُمُ الطَّبِيعَةُ وَيُحرَمُ عَلَيْهِمُ الْجُنُبَاتُ“
(اعراف: آیت ۷۵)

ترجمہ: اور سترہی چیزیں ان کے لئے حلال فرمائے گا اور گندی چیزیں ان پر حرام کرے گا۔

(کنز الایمان)

خودا ﷺ نے اپنے عمل کی پیروی کرنے کا یوں حکم دیا:
صلوٰ کما رأیتمونی اصلی۔

(مسلم شریف)

ترجمہ: جیسے میں نماز پڑھوں ایسے ہی تم پڑھو۔
تفسیری روایات پر مشتمل احادیث کی اہمیت و افادیت واضح ہوا کہ ہمارے آقا، قرآن کریم کے ایسے مبین، مفسر، ترجیح اور شارح ہیں کہ جنہیں اللہ تعالیٰ نے ”تشریعی“ اختیارات کے ساتھ دنیا میں مبوعث فرمایا۔ آپ کی تشریح، توضیح، تبیین، تفسیر، جمل کی تفصیل،

۳۔ وما ارسلنا من رَسُولٍ الا ليطاع باذن الله۔

(النساء آیت ۶۲)

ترجمہ: ہم نے رسول کو اس لئے بھیجا ہے کہ اللہ کے اذن سے اس کی اطاعت کی جائے۔

(کنز الایمان)

۳۔ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يَؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَحْكُمُوكُمْ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حِرْجًا مَا مَا قُضِيَ وَسَلَّمُوا تَسْلِيْمًا۔

(النساء آیت ۵۶)

ترجمہ: تو اے محبوب تھہارے رب کی قسم وہ مسلمان نہ ہوں گے جب تک اپنے آپس کے جھگڑے میں تھیں حاکم نہ بنا کیں پھر جو کچھ تم حکم فرمادا پنے دلوں میں اس سے رکاوٹ نہ پائیں اور جی سے مان لیں۔

(کنز الایمان)

۴۔ وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةً إِذَا قُضِيَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ امْرٌ أَنْ يَكُونَ لِهِمُ الْخَيْرَ مِنْ أَمْرِهِمْ۔ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا۔

(الاحزاب آیت ۳۶)

ترجمہ: اور کسی مسلمان مرد نہ مسلمان عورت کو پہنچتا ہے کہ جب اللہ و رسول کچھ حکم فرمادیں تو انہیں اپنے معاملہ کا کچھ اختیار ہے۔ اور جو حکم نہ مانے اللہ اور اس کے رسول کا وہ بیشک صریح گمراہی بہکا۔

(کنز الایمان)

روايات پر مشتمل یہ احادیث کریمہ نہ ہوتیں تو قرآن کریم انسانوں کے لئے ایک "چیستاں" بن کر رہ جاتا۔

اسی وجہ سے رسول اکرم ﷺ کے احکام کی اطاعت اور آپ کے افعال کی اتباع قیامت تک کے مسلمانوں پر واجب قرار دی گئیں۔ اقوال رسول اور احادیث کریمہ کی اسی اہمیت کے پیش نظر اسے دین کا لازمی جزء بنادیا گیا۔ جس طرح قرآن کریم دین و مذہب کی اساس، شریعت اسلامیہ کا مصدر، منع و سرچشمہ، دلیل شرعی، واجب العمل اور واجب الاعتقاد ہے اسی طرح اقوال رسول اور احادیث کریمہ بھی مذہب اسلام کی اساس و بنیاد، شریعت اسلامیہ کا مصدر، دلیل شرعی، منع و سرچشمہ، واجب الاعتقاد اور واجب العمل ہیں۔ اسی لیے قرآن کی تفسیر کے لیے بنیادی شرط یہ لگائی گئی کہ اس کا بنیادی مأخذ اللہ کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وہ اقوال ہوں گے جو قرآن کریم کے معانی و مفہوم کی تعین کے لیے آقا کریم ﷺ نے بیان فرمائے اور جو صحابہ کرام کے واسطے سے ہم تک پہنچے۔ تفسیر کی لغوی و اصطلاحی حیثیت: چونکہ کلمہ "تفسیر" باب تفعیل کا مصدر ہے کہ جس کا مادہ "فسر" ہے اور جس کے ارد و معنی " واضح کرنا"، "کھول کر بیان کرنا"؛ "مراد بتانا"؛ "کشف ووضاحت" کے ہیں۔ ہمیں نظم قرآنی کے معانی کی وضاحت، اسباب نزول کی معرفت، شیخ اور بلط آیات وغیرہ کی آگئی کا علم کھلے طور پر اسی فن تفسیری کے ذریعہ ہوتا ہے۔ اس لیے اس لغوی مناسبت کی وجہ سے اس فن کو "فن تفسیر" سے تعبیر کیا گیا۔

تفسرین کرام کے حوالہ سے ہمیں علم تفسیر کی متعدد اور مختلف عبارات میں اصطلاحی تعریفات لائق ہیں لیکن ان سب کا ایک

مراد کی تعین، مہم کی تبیین، مقید کے اطلاق اور مطلق کی تقید کے بغیر قرآنی احکام الہیہ کا فہم و ادراک ناممکن اور شریعت اسلامیہ پر عمل محال ہے۔ کیونکہ اقوال رسول کے بغیر خداوی احکام اور ربائی اوامر و نواہی پر عمل کیا ہی نہیں جاسکتا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ بہت سے دینی احکام وہ ہیں کہ قرآن کریم میں مذکور نہیں مگر وہ دین کا حصہ ہیں۔ شریعت انہیں "واجب الاعتقاد" اور "واجب العمل" قرار دیتی ہے۔ کیونکہ وہ وحی متوتو نہیں مگر وہی غیر متوتو اور حکمت کا حصہ ہیں۔

ذراغور فرمائیں کہ "صلوٰۃ"؛ "زکوٰۃ"؛ "تمیم"؛ "حج" اور "عمرہ" جیسے یہ الفاظ "عربی زبان" کے ہیں مگر ان کے "لغوی معنی" کچھ اور ہیں اور شرعی کچھ اور۔ ان کے ان مخصوص شرعی معانی کی تعین کس نے کی؟ ظاہر سی بات ہے کہ ان الفاظ کے یہ مخصوص معانی ہمیں رسول ہی کی جانب سے ملے۔ اگر ان جیسی چیزوں کی تشریح و توضیح اور تفسیر و تفصیل پر مشتمل اقوال رسول نہ ہوتے تو ان کے یہ مخصوص معانی ہمیں کیسے میسر ہوتے؟ ہمیں کیسے معلوم ہوتا کہ لفظ صلوٰۃ سے قیام، رکوع، سجدے کی یہ مخصوص ہیئت مراد ہے؟ اذان سے لے کر سلام پھیرنے تک نماز کی اس پوری "ہیئت کذا یہی" کی معرفت ہمیں قرآن سے نہیں بلکہ اقوال رسول سے ہوتی ہے۔ اسی طرح حج، زکوٰۃ وغیرہ کی مکمل تفصیلات اور یہ معروف طریقہ ہمیں قرآن نے نہیں بلکہ اقوال رسول نے سکھایا ہے۔ نیز خود قرآن کریم میں بے شمار ایسی آیتیں ہیں کہ جن کے معانی و مفہوم ہیں، ان کے پس منظر اور ان کے شان نزول کے بغیر، سمجھنا ناممکن ہیں۔ تو ان آیات کے شان نزول اور ان کے پس منظر کی بھی معرفت ہمیں ان ہی تفسیری روایات پر مشتمل احادیث کریمہ ہی سے حاصل ہوتی ہے۔ اگر تفسیری

دریافت کرتے اور آپس میں بھی ایک دوسرے سے معلومات حاصل کرتے چنانچہ حضرت عبداللہ ابن مسعود فرماتے ہیں کہ ہم میں سے جب کوئی دس آیتیں سیکھ لیتا تو ان سے آگے اس وقت تک نہیں بڑھتا تھا جب تک کہ ان کے معانی و مطالب نہ جان لیتا اور ان پر عمل پیرانہ ہو جاتا۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ الکریم فرماتے ہیں کہ قسم بخدا جو آیت نازل ہوئی تو میں نے اس کے بارے میں یہ ضرور جانا کہ کس کے بارے میں نازل ہوئی۔

ذکرہ تفصیل سے یہ بات بالکل واضح ہو جاتی ہے کہ عہد نبوی اور عہد صحابہ میں صحابہ کرام نے علم قرآن اور فن تفسیر قرآن کی ترویج و اشاعت اور اس کی تتحصیل میں غیر معمولی روپی کا مظاہرہ فرمایا۔ ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس با برکت کام کے لیے صحابہ کرام کی ایک مقدس جماعت کو خاص طور پر تیار فرمایا۔ اس سلسلہ میں ترجیح القرآن، رئیس المفسرین حضرت عبداللہ ابن عباس، حضرت ابی بن کعب اور حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہم تفسیر قرآن اور اس کے معانی و مفہوم اور مقاصد و مطالب کی ترویج و اشاعت میں کلیدی کردار ادا کرتے نظر آتے ہیں۔ قرآن نہیں اور تفسیر قرآن کی ترویج و اشاعت کے لیے حضرت عبداللہ ابن عباس نے مکملہ المکرمه، حضرت ابی بن کعب نے مدینہ منورہ اور حضرت عبد اللہ ابن مسعود نیکوفہ میں مدرسے قائم فرمائے۔ ان مدارس فن تفسیر سے حضرت سعید بن جبیر، حضرت مجاهد، حضرت عکرمہ، حضرت طاؤس بن کیسان، حضرت عطا بن ابی رباح، حضرت ابوالعالیہ، حضرت محمد بن کعب القرنی، حضرت زید بن اسلم، حضرت علقمہ بن قیس، حضرت مسروق، حضرت اسود بن یزید، حضرت مرہ ہمدانی اور حضرت حسن

مجموعی مفہوم متعین کر کے اس کی ایک جامع اصطلاحی تعریف یوں کی جاسکتی ہے کہ ”فن تفسیر ایسا علم ہے کہ جس میں بقدر طاقت انسانی قرآن کریم کے ان احوال سے بحث کی جائے کہ جن سے مراد الہی حاصل ہو سکے“۔ چونکہ اس فن میں قرآن کریم کے معانی و مفہوم اور اس کے مطالب و مقاصد بیان کئے جاتے ہیں اس لیے اس فن کا موضوع ”قرآنی آیات اس حیثیت سے کہ ان کے معانی و مطالب اور مفہوم و مقاصد بیان کئے جائیں“، اس کو قرار دیا گیا۔ اب ظاہر ہی بات ہے کہ یہ مقصد اور یہ مطلوب نہایت ہی بارکت اور باعث فلاح دنیا و آخرت ہے اس لیے اس کی غرض و غایت ”دارین کی سعادت و برکت حاصل کرنے“ کو قرار دیا گیا۔

فن تفسیر کی ارتقائی منزیلیں: ہمارے آقا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نگاہ نبوت دیکھ رہی تھی کہ قرآن کریم کے معانی و مفہوم تک رسائی ان کے اقوال اور ان کے ذریعہ کی گئی تفسیر و توضیح کے بنا ممکن ہے اس لیے آقا کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنی ظاہری حیات تک صحابہ کرام کی مقدس جماعت کو قرآن کریم کے معانی و مفہوم اور اس کی اصل مراد کی تعلیم عطا فرماتے رہے۔ صحابہ کرام بھی اپنے آقا کی حیات ظاہری تک آیات قرآنی سے متعلق ہر مشکل کے حل کے لیے براہ راست آقا کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی جانب رجوع فرماتے اور ہمارے آقا ان آیات اور ان مشکل مقامات کی توضیح و تشریح اور تفسیر و تبیین فرما کر انہیں تشغیل بخش جواب عطا فرمادیتے۔ اس طرح صحابہ کرام میں اس وقت قرآن نہیں کا ایک بے مثال جذبہ پایا جاتا۔ یہ صحابہ کرام آیات قرآنی سیکھتے، ان کے معانی و مطالب اپنے آقا سے

کردہ ”درستہ المدینہ“ میں آپ کے شاگرد حضرت زید بن اسلم اور حضرت مجاهد کو بھی خوب شہرت حاصل ہوئی۔ تفسیر کے دور اول کے مقابلہ اس دور دوم میں ایک تبدیلی یہ رونما ہوئی کہ اس زمانہ میں مذہبی اختلافات کی بنیاد پڑنا شروع ہو گئی۔ اس لیے ہر شہر کے رہنیوں اے اپنے شہر کے سب سے بڑے عالم قرآن کے اقوال سے استفادہ کرتے چنانچہ اہل مکہ حضرت عبد اللہ ابن عباس سے، اہل مدینہ حضرت ابی بن کعب سے اور اہل عراق حضرت عبد اللہ ابن مسعود سے تفسیر کی روایت کرتے۔ یہی وہ دور ہبھی ہے کہ جب قرآنی تفسیر میں اسرائیلی روایات کی ملاوٹ کا سلسلہ شروع ہوا۔

عہد تابعین کے بعد تبعیع کا زمانہ آتا ہے جسے تفسیر کا تیسرا دور قرار دیا گیا۔ اس دور کے اندر مفسرین قرآن کی جماعت صحابہ کرام اور تابعین عظام کے تفسیری اقوال اپنی تفسیروں میں بیان کرتی۔ اس دور ثالث کے اہم مفسرین میں ہم حضرت سفیان بن عینیہ، حضرت وکیع بن الجراح، حضرت یزید بن ہارون کو پیش کر سکتے ہیں۔ یہ دو دوسری صدی ہجری کا تھا جس میں مفسرین کرام کا ملک نظر صرف عمل تھا۔ یہ حضرات عمل ہی کے ذریعہ قرآن کے معانی و مفہوم سمجھتے اور سمجھاتے تھے۔

دوسری صدی ہجری کے اختتام کے بعد تیسرا صدی ہجری آتی ہے اور فن تفسیر کو مزید ارتقا یافتہ حیثیت حاصل ہوتی ہے۔ اس دور کو فن تفسیر کا چوتھا دور کہا جاتا ہے۔ اس چوتھے دور کے آتے آتے قرآن کریم کی تفسیر کو بیان کرنے کا انداز واضح طور پر اپنے اندر تبدیلی لے کر آتا ہے۔ اس دور میں ایک آیت کی تفسیر و توضیح کے لیے زیادہ سے زیادہ روایات جمع کرنے کا سلسلہ شروع ہوتا ہے۔ اس دور کے

بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہم پر مشتمل مفسرین قرآن کی ایک مقدس اور باعظمت جماعت تیار ہو کر افق عالم پر درخشدہ و تابندہ ہوئی جنہوں نے اپنی تفسیری روایات کی درخشدگی و تابندگی سے آنے والے زمانہ میں شاائقین فن تفسیر کے قلوب واذہاں کو روشن و منور کرنے کا زریں کارنامہ انجام دیا۔ اس زمانہ کو فن تفسیر کے عروج و ارتقا کا دور اول قرار دیا گیا جس کی خاصیت یہ تھی کہ قرآن کریم کی مکمل تفسیر بیان کرنے کا التزام نہ ہوتا بلکہ جس کسی کو بھی قرآن کی جس کسی آیت کو سمجھنے میں دشواری پیش آتی یہ حضرات اس کی وضاحت کر دیتے، صحابہ کرام اجمیٰ طور پر معانی و مفہوم کو بیان کرنے پر اتفاقاً کرتے، تفصیلات بیان کرنے سے گریز کرتے اور آیات قرآنی کی تشریح و توضیح پر مشتمل جو تفسیری روایات ہوتیں ان کو پیش کر کے سائلین کی تشغیل خاطر فرمادیتے۔ اس مبارک عہد کو فن تفسیر کا دور اول کہا گیا۔ تفسیر ابن کعب اور تفسیر ابن عباس اسی دور اول کی اہم یادگار تفسیریں ہیں۔

زمانہ کی رفتار اپنی منزہ مقصود تک یوں ہی رواں دوال رہی کہ فن تفسیر کا دوسرا ارتقائی دور آ جاتا ہے۔ یہ دور تابعین کا ہے۔ اس دور میں اہل مکہ تفسیر قرآن کے میدان میں ممتاز و نمایاں کردار ادا کرتے نظر آتے ہیں کیوں کہ یہ سب حضرت عبد اللہ ابن عباس کے شاگرد تھے۔ جن میں حضرت مجاهد، حضرت عطاء بن ابی رباح، حضرت عکرمه اور حضرت سعید بن جبیر کو نمایاں حیثیت حاصل تھی۔ اسی دور میں دوسری طرف سرز میں کوفہ پر حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ”درستہ الکوفہ“، نہایت شہرت کا حامل ہوا۔ یہاں آپ کے شاگردوں میں حضرت علقمہ اور حضرت حسن بصری کو انفرادی حیثیت حاصل ہوئی۔ اسی زمانہ میں حضرت ابی بن کعب کے قائم

تحقی جنہیں اس دور میں لکھی گئی فن تفسیر کی کتابوں میں بخوبی دیکھا اور پڑھا جا سکتا ہے۔ علامہ فخر الدین رازی اور ابوالقاسم رخششی کی تفسیریں اسی نجح کی ہیں۔ اس طرح فن تفسیر اپنی ارتقائی منزلیں طے کرتا رہا یہاں تک کہ اموی خلافت کا آخری دور آتے آتے فن تفسیر کے میدان میں بہت زیادہ تبدیلیاں رونما ہو گئیں۔ اب صرف تفسیر بالماثور پر انحصار باقی نہ رہا بلکہ ماثور اور غیر ماثور کا باہمی امتحان ہوتا چلا گیا۔ اسی طرح فن تفسیر میں ہر قسم کے فن کا بھی اختلاط غالب طور پر نظر آنے لگا۔ زجاج، واحدی اور ابوحیان کی تفسیروں میں یہ رنگ واضح طور پر دکھائی دیتا ہے۔

تفسیر بیضاوی: فن تفسیر کا یہ ارتقائی سفر ابھی جاری و ساری ہی تھا کہ ساتویں صدی کا زمانہ شروع ہو جاتا ہے۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ جب تفسیر کے میدان میں اہل علم اپنے علوم و فنون کے جھنڈے بکثرت گاڑ رہے تھے۔ تب ہی ساتویں صدی ہجری کے نصف اول میں شیراز کے ”بیضا“ نام سے موسم ایک مضافاتی خطہ میں حضرت علامہ امام قاضی بیضاوی علیہ الرحمہ کی ولادت ہوتی ہے۔ آپ کا پورا نام ناصر الدین ابوسعید عبد اللہ بن عمر بن محمد بن علی ہے مگر آپ ”قاضی بیضاوی“ کے نام سے زیادہ مشہور ہوئے۔ امام قاضی بیضاوی مسلمان شافعی تھے۔ متعدد علوم و فنون میں مہارت رکھتے تھے۔ لیکن آپ کا سب سے بڑا کارنامہ ”انسوار التنزیل و اسرار التاویل“ کے نام سے موسم قرآن مجید کی اس تفسیر کی تصنیف ہے کہ جسے عرف عام میں ”تفسیر بیضاوی“ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ آپ کا تعلق اس عہد اور اس خطہ کے ایک علمی خاندان سے تھا۔ آپ کے والد ماجد عمر بن

تفسرین کا مقصود عمل سے زیادہ تفسیر قرآن پر مشتمل اقوال صحابہ اور اقوال تابعین کو جمع کر دینا تھا۔ یہی وہ دور تھا جب اسلامی علوم و فنون کی تدوین اور ان فنون کی کتابوں کی تصنیف و تالیف اور جمع و تدوین کا رواج شروع ہوا۔ اسی دور میں ”صحابہ ستة“ کی تالیف ہوئی اور اسی عہد میں قرآن کریم کی مکمل تفسیر لکھنے جانے کا رجحان پیدا ہوا۔ تفسیر بالماثور کی حد میں رہتے ہوئے قرآن کریم، احادیث کریمہ اور اقوال صحابہ و تابعین کی روشنی میں تفسیریں لکھی گئیں۔ اس چوتھے دور کی تفسیروں میں ”تفسیر ابن جریر طبری“، کو خصوصی حیثیت حاصل ہوئی۔ لیکن جب چوتھی اور پانچویں صدی ہجری کا زمانہ آیا اور

فن تفسیر کا پانچواں دور شروع ہوا تب اس فن کو مزید عروج و ارتقا حاصل ہوا۔ کیوں کہ اس دور میں سب سے زیادہ تفسیر کی کتابیں لکھی گئیں۔ اس دور کے اہم مفسرین میں ابو عبدالرحمن نیشاپوری اور ابوالطفق احمد الغلبی کو ممتاز و نامیاں اور خصوصی شهرت حاصل ہوئی۔

اسلامی علوم و فنون کی تدوین کا زمانہ ترقی کرتا رہا اور علمی نیرنگیاں اپنے جلوے بکھیرتی رہیں یہاں تک کہ چھٹی صدی ہجری کا زمانہ آگیا۔ یہاں سے فن تفسیر کا چھٹا دور شروع ہوتا ہے۔ اس زمانہ میں بھی فن تفسیر نے خوب ترقی کی یہاں تک کہ جو علمی شخصیت جس فن میں مہارت رکھتی وہ اسی فن کے اعتبار سے قرآن کریم کی تفسیر مرتب کرتی چنانچہ خوبی حضرات نبوی قواعد و ضوابط، علمائے علم بیان معانی و بیان کی جلوہ باریوں، علمائے علم کلام و عقائد کی باریکیوں، فلسفی حضرات فلسفیانہ موشگافیوں، صرفی حضرات فن صرف کی جدت طرازیوں اور فقہائے کرام فقیہانہ انداز کے ساتھ قرآن کریم کی تفسیریں لکھتے۔ فن تفسیر کے میدان میں یہ ایک اہم اور دلچسپ تبدیلی

وافي شرح بيضاوي شریف: چونکہ بيضاوي شریف ایک ایسی تفسیر ہے کہ جس میں متعدد علوم و فنون کے جلوے جا بجا دکھائی دیتے ہیں۔ اس کتاب کے مباحث کو کما حقہ اس وقت تک نہیں سمجھا جاسکتا جب تک کہ ان علوم و فنون سے پوری طرح آشنائی نہ ہو۔ پھر اس پر مستردادیہ کہ علامہ بيضاوی کی زیادہ تر علمی و فنی بحثیں اور عبارتیں عموماً کسی نہ کسی سوال مقدمہ یا اعتراض مقدمہ کا جواب ہوتی ہیں۔ اب ظاہر سی بات ہے کہ جب تک وہ سوال اور وہ اعتراض قاری و طلبہ کے پیش نظر نہ ہوتا تک ان کی اس بحث اور اس عبارت کا سمجھنا نہایت ہی مشکل ترین امر ہے۔ پھر سہل پسندی اور علوم و فنون میں گہرائی و گیرائی حاصل کرنے سے بے رغبتی بھرے اس دور میں تو بیضاوی کی یہ عبارتیں اور یہ عمدہ بحثیں مزید مغلق و مشکل ہو کر عصر حاضر کے طلبہ کے لیے ”چیستان“ کی شکل اختیار کر لیتی ہیں۔

طلبہ مدارس اسلامیہ اور نو فارغ مدرسین کی اسی مشکل کو مد نظر رکھتے ہوئے یادگار اعلیٰ حضرت، جامعہ رضویہ منظراً اسلام، مرکز اہل سنت خانقاہ رضویہ درگاہ اعلیٰ حضرت بریلی شریف کے ایک مؤقت استاذ، عالم باعمل حضرت علامہ مفتی محمد معین الدین خا صاحب برکاتی شاہ بھیاں پوری مذکولہ العالی نے علامہ بیضاوی کی اس مائیہ ناڑ تصنیف ”تفسیر بیضاوی“ کی ”وافي شرح تفسیر بیضاوی شریف“ کے نام سے ایک سہل، آسان اور دلنشیں اردو شرح لکھنے کا ارادہ کیا اور دیکھتے ہی دیکھتے اس کا پہلا حصہ مکمل بھی کر لیا۔ وافي شرح تفسیر بیضاوی شریف کا یہ پہلا حصہ امام اہل سنت، اعلیٰ حضرت، مجدد دین ولیت امام احمد رضا خان فاضل بریلوی قدس سرہ

محمد، ابو بکر بن سعد کے عہد میں قاضی کے منصب پر فائز تھے۔ اپنے وطن ہی میں ابتدائی تعلیم حاصل کرنے کے بعد علامہ بیضاوی ”تمریز“ چلے گئے۔ آپ کی ایک علمی گفتگو سے متاثر ہو کر تمربیز کے وزیرِ مملکت نے آپ کے سامنے ”عہدہ قضا“ قبول کرنے کی تجویز پیش کی جسے آپ نے قبول فرمایا۔

یوں تو امام قاضی بیضاوی نے متعدد فنون میں تقریباً دو درجہ کتابیں تصنیف فرمائی ہیں لیکن ان تمام تصنیف جلیلہ میں سب سے زیادہ شہرت و مقبولیت ”تفسیر بیضاوی“ کو حاصل ہوئی۔ جس کا واضح ثبوت یہ ہے کہ تقریباً ساڑھے سات سو سال سے یہ کتاب مدارس اسلامیہ کے نصاب میں انتہائی اہمیت کے ساتھ داخل درس ہے۔ تفسیر بیضاوی میں اس دور میں فن تفسیر کے اندر رونما ہونے والی نکورہ بالا تبدیلیوں کی اثر انگیزی واضح طور پر دکھائی دیتی ہے چنانچہ امام قاضی بیضاوی علیہ الرحمہ نے اپنی اس تفسیر میں متعدد علوم و فنون پر مشتمل انفرادی حیثیت کی حامل بحثوں کو جگہ دی ہے۔ آپ نے اعراب و معانی اور علم بیان کی بحثیں ”تفسیر کشاف“، حکمت و کلام کی بحثیں امام رازی کی ”تفسیر کبیر“ اور اشتقاد و لغت کی دلچسپ بحثیں ”مفراوات امام راغب اصفہانی“ سے اخذ کی ہیں۔ سونے پر سہا گہ کہ اپنی طرف سے ان تمام اخذ شدہ بحثوں پر آپ نے جو عمدہ دلچسپ نکات کا اضافہ کیا ہے انہوں نے اس کتاب کو فن تفسیر کے میدان میں شہرت و مقبولیت کی عظیم بلندی پر پہنچا دیا ہے۔ امام قاضی بیضاوی علیہ الرحمہ کا وصال ۱۲۸۶ء کو ”تمریز“ میں ہوا اور یہیں آپ اپنے شیخ ”محمد بن محمد کختنائی“ کے پہلو میں مدفون ہوئے۔

”سیدھارے سوئے رب ارشاد ساحل“

از۔ مولا ناسلمان رضا فریدی، مسقط عمان

ممتاز ادیب و محقق، مصنف کتب کثیرہ، یادگارِ اسلام، ناشر اہل قلم، گوہر فقہ و افتاء، حضرت علامہ مفتی ارشاد رضوی ساحل شہر امی کے وصال پر تعزیتی نظم۔

مہر چرخ ادب، ارشاد ساحل
سیدھارے سوئے رب ارشاد ساحل
روانِ چشمِ الہم سے اشکِ فرقہ
فُغانِ قلب و لب، ارشاد ساحل
تھے اک مصباح فیضانِ عزیزی
یہی کہتے ہیں سب، ارشاد ساحل
ہلال آسمان، تحریر ان کی
ضیائے چشم شب ارشاد ساحل
محقق اور مفکر کی ضرورت
ادیبوں کی طلب ارشاد ساحل
بنے کتنوں کی خاطر راہِ فن میں
بلندی کا سبب، ارشاد ساحل
کتابوں اور مقالوں کے جہاں میں
رہیں گے زندہ اب ارشاد ساحل
رضاء کے فیض سے اعدائے دین پر
تھے اک برق غضب ارشاد ساحل
لحد میں پائیں وہ فضل خدا سے
گلِ عیش و طرب ارشاد ساحل
جهانِ فقہ و افتاء میں فریدی
فقیہ منتخب ارشاد ساحل

کے ۶۰۰ اویں عرس قادری رضوی کے موقع پر منظر عام پر آ رہا ہے۔ مرتب موصوف ایک باصلاحیت اور ماہر فن استاذ ہیں، مزاج میں سادگی ہے، علم کے ساتھ عمل صالح کی دولت سے مشرف ہیں، جامعہ اشرفیہ مبارکپور سے فارغ التحصیل ہیں، تقریباً دو سال تک اشرفیہ کے شعبۂ ٹریننگ میں رہ کر تدریسی فرائض بھی انجام دے چکے ہیں۔ اہل سنت کے کئی اداروں میں درس و تدریس کی ذمہ داریان حسن و خوبی انجام دی ہیں۔ ایک دہائی سے زائد عرصہ ہوا کہ حضور صاحب سجادہ حضرت علامہ الحاج الشاہ محمد سجان رضا خاں سجانی میاں مدظلہ النورانی کی نظر انتخاب اور نگاہ عنایت سے یادگارِ اعلیٰ حضرت جامعہ رضویہ منظر اسلام میں تدریسی فرائض نہایت کامیابی و کامرانی کے ساتھ انجام دے رہے ہیں۔ جب سے یہاں آئے ہیں تب ہی سے درجہِ فضیلت کے طلبہ کو تفسیر بیضاوی کا درس دیتے ہیں۔ اس لیے انہیں بخوبی اس بات کا اندازہ و تجربہ تھا کہ طلبہ کے لیے کون کون سی بخششوں کا سمجھنا مشکل ہوتا ہے اور انہیں بیضاوی شریف کی تفصیل میں کن کن مشکلات و دشواریوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ اپنے اسی تجربہ کی بنیاد پر موصوف نے اس کتاب کی شرح لکھنے کا ارادہ کیا۔ اساتذہ منظر اسلام، طلبہ منظر اسلام، خاص کر منظر اسلام کے ناظم اعلیٰ اور مرکز اہل سنت خانقاہ رضویہ کے سربراہ اعلیٰ حضرت علامہ الحاج الشاہ محمد سجان رضا خاں سجانی میاں مدظلہ النورانی نے ان کے اس کام کو نگاہ تحسین سے دیکھا، مبارکباد دی، خوب سراہا اور خوب خوب حوصلہ افزاںی فرمائی۔ اللہ رب العزت اس کتاب کو مقبولیت عطا فرمائے اور مرتب موصوف کے حوصلوں میں مزید جلا پیدا فرمائے۔ آمین۔
بجاه سید المرسلین علیہ افضل الصلة والتسلیم۔

خواجہ پیر محمد عبد الغفور مجددی - حیات و خدمات

از۔ صاحبزادہ محمد سمیع الرحمن ارشدی، پنجاب پاکستان

الرحمہ، سجادہ نشین زکوڑی شریف صوبہ سرحد کے بھی اسٹاڈ کرم تھے) بیضاوی شریف، جلالین شریف، بخاری شریف، ترمذی شریف، مشکلہ شریف، مختصر المعانی، مطول امور عامہ، اصولی الشاشی، نور الانوار، حسامی، مسلم الشبوت، حدایہ اولين، حدایہ آخرین، دیوان متنبی، دیوان حماسہ، سبعہ معلقہ، تصریح، شرع چغمینی، مبیدی، صدراء، قطبی بمع میر قطبی، ملا حسن، میرزا ہد، ملا جلال اور رسالہ قطبیہ حضرت مولانا غلام یثین صاحب علیہ الرحمہ کے پاس پڑھتے رہے جو کہ حضرت خواجہ سید عبد الکریم شاہ پنیوالی رحمۃ اللہ علیہ کے خلیفہ مجاز تھے، وہاں طالب علمی کے دوران ”ملا حسن“ تک آپ اس باقی بھی پڑھاتے رہے۔ پھر شمس بازغہ، شرح عقائد، خیالی اور توضیح و تلوّح مولوی عبد الخالق بانی دارالعلوم کیر والا کے پاس پڑھی ہیں جو کہ مولوی محمد عبد اللہ صاحب سجادہ نشین خانقاہ سراجیہ کندیاں شریف ضلع میانوالی پنجاب پاکستان کامر یاد و خلیفہ کہلاتا تھا، مولوی محمد عبد اللہ صاحب بانی خانقاہ سراجیہ کندیاں شریف، خواجہ ابو السعد احمد خان سراجی مجددی نقشبندی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کے خلیفہ مجاز تھے (حضرت خواجہ ابو السعد احمد خان سراجی عثمانی مجددی نقشبندی نور اللہ تعالیٰ مرقدہ، صحیح العقیدہ سُنّتی حنفی بزرگ عالم دین ولی کامل اور حضور پور نور سیدنا اعلیٰ حضرت عظیم البرکت مجدد اعظم دین و ملت امام اہلسنت الشاہ امام احمد رضا خان سُنّتی حنفی قادری محدث بریلوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہم نظریہ،

حضرت خواجہ پیر محمد عبد الغفور ثانی لاثانی محدث مرشد آبادی قدس سرہ العزیز 1325ھ بمطابق 1905ء میں ایک عظیم عاشق رسول ﷺ، ولی کامل حضرت خواجہ مولانا غلام احمد چشتی سیلیمانی نظای میرودی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کے بیہاں ضلع ”میانوالی“ (موجودہ ضلع بھکر) کے علاقہ نشیب بمقام ”مدانی“ نزد بھکر (پنجاب پاکستان) میں پیدا ہوئے۔ تعلیمی زندگی کا آغاز قرآن پاک کی تعلیم سے ہوا۔ نظم کی کتابیں اپنے حقیقی ماموں جی و مرشد خلافت، خلیفہ اعلیٰ حضرت، پیر سوگ غوث زمان قطبِ دوران سیف الرحمن حضرت خواجہ حاجی گل حسن مجددی نقشبندی مرشد آبادی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ (بانی درگاہ مقدس مرشد آباد شریف المعروف جنبوں شریف) سے پڑھیں۔ صرف سے کافیہ قدوری تک حضرت مولانا رحیم بخش مظفرگڑھی علیہ الرحمہ کے پاس تعلیم پائی۔ شرح جامی، مختصر المعانی، کنز الدقائق، شرع و قایم، ایسا نغوی، قال اقول، میر ایسا نغوی، شرح تہذیب خلیفہ اعلیٰ حضرت پیر سوگ حضرت مولانا میریادحمد قریشی میبلوی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ دربار عالیہ کلول شریف نزد میبل شریف سے پڑھیں۔ (جو کہ قطب المشائخ حضرت خواجہ الحاج میاں ابوالخیر محمد صدیق ثانی لاثانی مجددی نقشبندی سرکار بھوروی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ، خانقاہ فتحیہ بھورو شریف (عیسیٰ خیل میانوالی) اور شیخ المشائخ، مجاہد تحریک ختم نبوت، حضرت خواجہ محمد عبد الطیف پیر زکوڑی مجددی نقشبندی علیہ

آبادی جب بیمار ہوئے تو حج کو جانے والے دو صاحبان جناب حاجی اللدیار و اگھرہ، ساکن شاہوالہ ضلع خوشاب اور جناب حاجی احمد جوئیہ ساکن چند رام ضلع بھکر سے فرمایا کہ جب آپ مدینہ منورہ شریف جائیں تو میری طرف سے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے دربار پر انوار میں بعد سلام کے عرض کریں کہ میں اپنا جانشین کس کو بناؤں؟ دونوں صاحبان جب حج شریف سے واپس آئے تو عرض کیا حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے (حضرت خواجہ مولوی عبدالغفور صاحب کے بارے میں اشارہ فرمایا ہے۔ اس کے بعد جناب میاں لال دین کہا وڑ صاحب مرحوم جو اس وقت مدینہ منورہ شریف میں اقامت گزیں تھے، انہوں نے بذریعہ حجاج کرام پیغام بھیجا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد و گرامی ہے کہ مولوی گل حسن کو کہہ دو کہ اپنا جانشین (مولوی محمد) عبدالغفور (صاحب) کو معین کر لیں۔ پھر اس کے بعد نائب مجدد الف ثانی حضرت خواجہ شاہ غلام حسن پیر سوأگ رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے اپنے محبوب والاٹ لے خلیفہ حضرت خواجہ گل حسن مرشد آبادی سے فرمایا کہ تجھے لازمی ہے کہ قائم مقامی کے لیے مولوی عبدالغفور صاحب کو منتخب کرے۔ کیونکہ دربار رسالت مآب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم سے اسی طرح مجھے بھی اشارہ ہوا ہے۔ ایک دفعہ خلیفہ اعلیٰ حضرت پیر سوأگ حضرت خواجہ حاجی گل حسن مرشد آبادی کو حالت استغراق میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے شرفِ زیارت بخششے ہوئے فرمایا کہ مولوی عبدالغفور کو اپنا جانشین مقرر کر لیں۔

چنانچہ حضرت خواجہ گل حسن مرشد آبادی علیہ الرحمہ نے ان مہشراتی عالیہ کی بنابر وصال باکمال سے ستائیں دن قبل ماہ

ہم عقیدہ اور ہم مسلک تھے۔ نیز یہ حضرت خواجہ حاجی محمد عثمان دامانی پیر پٹھان کے محبوب مرید اور ان کے فرزند گرامی حضور سرانج الاولیاء حضرت خواجہ محمد سرانج الدین دامانی پیر پٹھان علیہ الرحمہ تاجدار موسیٰ زینی شریف (سرحد پاکستان) کے ارشد و اجلہ خلفاء کبار میں سے تھے۔ الحمد لله ثم الحمد لله بانی خانقاہ سراجیہ گندیاں شریف خواجہ مولا نابو السعد احمد خان سراجی عثمانی مجددی نقشبندی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کے خاندان کے چشم و چراغ، ارشد ملت حضرت خواجہ محمد ارشد سنجانی اولیٰ رضوی قادری، اس وقت مسلک اعلیٰ حضرت کی ترویج و اشاعت کی خدمات بخوبی سرانجام دے رہے ہیں اور جملہ مذاہب باطلہ کی تردید شدید و روشن بیان کا مام مصروف کار ہیں۔

دورہ حدیث شریف: حضرت علامہ خواجہ محمد عبدالغفور محدث مرشد آبادی علوم دینیہ کی تکمیل کے لئے دہلی شریف لے گئے وہاں ”مدرسہ امینیہ“، دہلی میں مفتی کفایت اللہ دہلوی سے دورہ حدیث شریف کی تعلیم حاصل کی۔

بیعت و خلافت: حضرت خواجہ محمد عبدالغفور محدث مرشد آبادی کو حضرت خواجہ شاہ غلام حسن پیر سوأگ لچپاں قدس سرہ العزیز کے دستِ حق پرست پر سلسلہ عالیہ نقشبندی مجددیہ میں شرف بیعت حاصل ہوا جو کہ پیر ان کبار درگاہ معمُلی موسیٰ زینی شریف حضرت خواجہ حاجی محمد عثمان دامانی پیر پٹھان نقشبندی مجددی اور ان کے فرزند رحمند سرانج الاولیاء حضرت خواجہ حاجی محمد سرانج الدین دامانی نقشبندی مجددی پیر پٹھان کے عظیم خلفائے کرام میں سے تھے۔

حضرت سیدنا خواجہ حاجی گل حسن مجددی نقشبندی مرشد

علامہ مفتی فیض محمد گجوی قادری مرشد آبادی علیہ الرحمہ، مفتی الہلسنت حضرت علامہ مفتی محمد انور صاحب رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ (کالوں شریف والے) حضرت علامہ غلام احمد الحسنسی علیہ الرحمہ اور استاد العلماء حضرت علامہ اللہ بنجش تونسوی الحسنی قبلہ علیہ الرحمہ تدریسی خدمات سراجامدیتے رہے۔ طبائے کرام کی ایک بہت بڑی تعداد تھی جو کہ علاقہ تھل اور دودراز سے آکر علم دین حاصل کرتی۔ انہیں طلبہ میں سے بہت سے طباہاب عالم دین بن کر اس وقت ملک کے مختلف شہروں اور علاقوں میں الہلسنت کے مدارس و مساجد میں علمی فیضان تقسیم فرمارہے ہیں۔

حضرت خواجہ محمد عبدالغفور صاحب کے وصال کے بعد آپ کے بڑے لخت بگرو جانشین حضرت خواجہ پیر ابوالحیم محمد عبدالحید ارشد مجددی نقشبندی اس دارالعلوم کی خوب سرپرستی و نگرانی فرماتے رہے نیز آپ کے چھوٹے لاڈ لے شہزادے حضرت خواجہ محمد عبدالمعید مجددی نقشبندی الحسنی (تاجدار مرشد آباد شریف) نے ایک الگ عظیم الشان دارالعلوم جامعہ حسینیہ غفوریہ سُجَانیہ کا افتتاح فرمایا۔ آپ کے حکم پر اس دارالعلوم جامعہ حسینیہ غفوریہ سُجَانیہ انوار القرآن میں سب سے پہلے داخلہ لینے والے آپ کے منظور نظر اور محبوب مرید "محمد ارشد" نامی طالب علم تھے جنہوں نے درس نظامی کی ابتدائی فارسی، عربی گذب آپ کے ہی زیریسا یہ و نگرانی پڑھیں اور ساتھ ساتھ طریقہ عالیہ نقشبندیہ مجددیہ سراجیہ حسینیہ غفوریہ سُجَانیہ کے اس باق و تربیت بھی حاصل کرتے رہے۔ حضرت خواجہ الحاج ابوالانوار محمد عبدالمعید مجددی نقشبندی الحسنی چراغ مرشد آبادی المعروف حضور سیدی پیر سُجَانی قدس سرہ العزیز نے اپنے حقیقی بیٹوں کی طرح ان کی

جمادی الاولی 1356ھ بہ طابق 14 جولائی 1937ء میں علمائے کرام، عزیز واقارب اور مخلص مریدوں کے رو بروائے حقیقی بھاجنے و شاگرد رشید شیخ الحدیث والفسیر حضرت خواجہ پیر محمد عبدالغفور مجدد شریف کی اجازت و خلافت عطا فرمکر اپنا سجادہ نشین مقرر فرمایا۔ حضرت خواجہ گل حسن مرشد آبادی کی خلافت و نیابت کے ساتھ حضرت خواجہ عبدالغفور صاحب کو اپنے پیر و مرشد نائب سیدنا مجدد الف ثانی حضرت خواجہ شاہ غلام حسن پیر سوگ رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ سے بھی روحانی اجازت و خلافت حاصل تھی۔

تدریسی خدمات: حضرت خواجہ محمد عبدالغفور صاحب صرف ایک روایتی و رسمی پیر نہیں تھے بلکہ ایک ولی کامل اور اپنے وقت کے عظیم مفسر، محدث، مفتی، فقیہ اور دیگر علوم و فنون کے ممتاز ترین مدرس، عالم با عمل اور مبلغ اسلام تھے۔ زمانہ طالب علمی میں بھی ملا حسن، میزدی وغیرہ کتب کی تدریس فرماتے رہے۔ حصول علم کے بعد زمانہ سجادہ نشینی میں ابتداء درگاہ مقدس خانقاہ حسینیہ غفوریہ مرشد آباد شریف میں ایک عظیم الشان دارالعلوم کا قیام فرمکر قرآن و حدیث، فقہ و تفسیر، منطق، مقول و دیگر جمیع دینی علوم مرجعہ کا بھرپور انداز میں سلسلہ شروع فرمایا۔ اس وقت آپ اپنے دارالعلوم میں فنون مرجوجہ کی تدریس کے ساتھ مسنند شیخ الحدیث کی زینت بھی رہے۔ آپ کے ساتھ آپ کے بڑے فرزند حضرت خواجہ پیر ابوالحیم محمد عبدالحید ارشد مجددی نقشبندی اور الہلسنت کے عظیم محقق، فاضل مدرس حضرت

کوئی راہ نظر نہیں آتی تھی اور آپ کے آگے میدان چھوڑ کر ایسے بھاگتے جیسے بہر شیر کے آگے جنگلی لومڑی بھاگتی ہے۔ آپ ہمیشہ تمام مذاہب باطلہ و ضالہ کے آگے برس پیکار رہے۔ نیز اپنے جملہ مُریدین و مُعتقدین و مُحبین اور مُتوسلین کو بھی بڑی سختی سے تمام فرقہاے باطلہ بالخصوص گستاخ خارجیوں، نجدیوں، دیوبندیوں، وہابیوں، مزاہیوں، شیعوں اور رافضیوں وغیرہ سے میل جوں، خوشی غمی، شادی بیاہ، تعلق و دوستی اور ان کی محبت بد سے بچنے کی تاکید مُوكد فرماتے اور مذہب اہلسنت مسلم اعلیٰ حضرت پر قائم رہنے کی خصوصی تلقین و تاکید فرماتے تھے۔

اولاد: حضرت خواجہ محمد عبد الغفور مُحدث مُرشد آبادی کو اللہ تعالیٰ نے چار صاحبزادے اور ایک صاحب زادی عطا فرمائی۔ آپ کی الہیہ محترمہ ایک دلیلہ کاملہ تھیں اور حضرت خواجہ گل حسن مُرشد آبادی علیہ الرحمہ کی حقیقی بھی تھیں۔ آپ کے صاحبزادگان والا شان کے اسماء گرامی یہ ہیں۔

(1) شیخ المشائخ حضرت خواجہ ابو الحیم محمد عبد الحمید ارشد مُجددی نقشبندی فاضل مُرشد آبادی نور اللہ تعالیٰ مرقدہ۔

(2) مخدوم المشائخ حضرت خواجہ الحاج ابوالانوار محمد عبد المعید پیر سُجَّانی مُجددی نقشبندی الحسنی چراغی مُرشد آبادی نور اللہ تعالیٰ مرقدہ۔

(3) صاحبزادہ ڈاکٹر محمد عبد الرشید اطہر الحسنی اطال اللہ عمرہ۔

(4) حضرت خواجہ پیر محمد عبد الوحید اثمر الحسنی مدظلہ العالم۔

وفات حضرت آیات: حضرت خواجہ پیر محمد عبد الغفور مُحدث مُرشد آبادی نور اللہ تعالیٰ مرقدہ نے تقریباً 70 سال کی عمر شریف میں

ایسی روحانی تربیت فرمائی کہ جامعہ حسنیہ غفوریہ سُجَّانیہ انواز القرآن مُرشد آباد شریف میں سب سے پہلے داخل ہونے والے اس کمسن طالب علم کو حضور ارشد ملت حضرت خواجہ پیر ابوالبرکات محمد ارشد سُجَّانی المعروف پیر محبوب سُجَّانی مدظلہ الثورانی کے نام سے یاد کیا جا رہا ہے اور وہ (بعد تحصیل علم) اپنے مشائخ کبار والا شان کی طرف سے عطا فرمائی گئی روحانی امامتوں (طریقت) کا با عظیم اٹھائے مذہب اہلسنت مسلم اعلیٰ حضرت کا علم بلند کرتے ہوئے تدریس و تحریر اور تقاریر سے باطل کی سرکوبی کرتے نظر آ رہے ہیں۔

تردید مذاہب باطلہ: حضرت خواجہ محمد عبد الغفور مُحدث مُرشد آبادی قدس سرہ العزیز تمام مذاہب باطلہ بالخصوص دیوبندی، وہابی، خارجی، راضی، اہل تشیع، مزاہی، قادریانی، مودودی، پرویزی، چکڑالوی، ممتازی، غیر مقلد المحدث وغیرہم کی ہمیشہ تردید شدید فرماتے رہے۔ جہاں کہیں بھی کوئی بد مذہب و بد عقیدہ افراد کوئی فتنہ و شرکڑا کرتے تو آپ اپنی غیرت ایمانی کا ثبوت دیتے ہوئے مذہب اہلسنت مسلم اعلیٰ حضرت کے دفاع کے لئے فوراً وہاں تشریف لے جاتے اور بد مذہب و بد عقیدہ اور گستاخوں کی علمی اور روحانی دلائل سے ایسی سرکوبی کرتے کہ پھر کسی بد مذہب و بد عقیدہ یزید مزاج و فرعون خصلت مولوی یا دنیادار وڈیرے کو سر اٹھانے کی بہت اور جرأت ہی نہیں ہوتی تھی۔ حضرت خواجہ محمد عبد الغفور مُحدث مُرشد آبادی بد عقیدہ دیوبندیوں، وہابیوں، یزیدی خارجی مولویوں کو خراسانی گدھ کہ کر لکارتے اور ایسے برائیں قاطعہ سے علمی گرفت فرماتے تھے کہ بد مذہب خارجی مولویوں کو سوائے فرار کے نجات کی

عبدالحید ارشد مجددی نقشبندی الحسنی فاضل مرشد آبادی نور اللہ تعالیٰ مرقدہ اور حاجی الحرمین الشریفین حضرت خواجہ الحاج ابو الانوار محمد عبدالمعید پیر سُجَانی مجددی نقشبندی الحسنی چراغ مرشد آبادی کو طریقہ عالیہ، نقشبندیہ، مجددیہ، سراجیہ، حسنیہ، غفوریہ میں خود مرید (بیعت) فرمایا اور سلسلہ عالیہ کے اور ادو و ظائف اور مرافقات کی منازل طے کر کے خود ہی اجازت و خلافت سے مشرف فرمایا۔ آپ کے وصال باکمال کے بعد آپ کے دونوں صاحبزادوں نے سلسلہ عالیہ نقشبندیہ مجددیہ سراجیہ حسنیہ غفوریہ کو حُوبِ حُوب فروغ بخشنا۔ سلسلہ بیعت کے ساتھ ساتھ کئی خوش نصیب حضرات کو باقاعدہ طریقہ عالیہ نقشبندیہ مجددیہ کی اجازت و خلافت بھی بخشی۔ آپ کے چھوٹے شہزادے مخدوم المشائخ حضرت خواجہ ابو الانوار محمد عبدالمعید پیر سُجَانی مجددی نقشبندی الحسنی چراغ مرشد آبادی نور اللہ تعالیٰ مرقدہ تاجدار مرشد آباد شریف کے اپنے پیر خانہ سوگ شریف اور دادا مرشد خانہ پیرانِ موسیٰ زینی شریف (دامان) کے ساتھ بہت قربی رشتہ داری اور گھرے تعلقات ہیں۔ نیز حاجی الحرمین الشریفین قاسم فیضان سیدنا مجدد الف ثانی، شیرربانی عارف حقانی مرشد لاثانی مخدوم المشائخ حضرت خواجہ ابو الانوار محمد عبدالمعید پیر سُجَانی مجددی نقشبندی الحسنی چراغ مرشد آبادی قدس سرہ الٹورانی کا حلقة احباب و مریدین ان درون ملک (پاکستان) اور یروں ملک بھی کافی پھیلا ہوا ہے۔ آپ کے مریدین و خلفائے کرام میں سے خصوصیت کی ساتھ آپ کی بارگاہ اقدس میں جو اعلیٰ مقام و منصب اور خصوصی پذیرائی اور قرب و مقبولیت حضرت ارشدملت خواجہ پیر ابوالبرکات محمد ارشد سُجَانی دامت برکاتہم العالیہ کو نصیب ہوا ہے وہ انہی کا حاضر ہے۔

10 صفر المظفر 1395ھ بمقابلہ 22 فروری 1975ء میں وصال فرمایا۔ آپ کی نمازے جنازہ کے متعلق کہیں کوئی تحریر نہیں ملی۔ مگر حضور محدث مرشد آبادی کے بڑے لخت جگر فخر المشائخ حضرت خواجہ محمد عبدالحید ارشد مجددی نقشبندی فاضل مرشد آبادی نے ایک بار خواجہ پیر ابوالبرکات محمد ارشد سُجَانی مدظلہ العالی کے پوچھنے پر فرمایا کہ حضرت والد صاحب (یعنی حضرت خواجہ محمد عبد الغفور محدث مرشد آبادی) کی نماز جنازہ کی امامت میں نے خود کرامی تھی۔ حضور قبلہ محدث مرشد آبادی علیہ الرحمہ کے وصال باکمال کے وقت آپ کی تدبیغ (ذن) کا مسئلہ پیدا ہو گیا۔ کیونکہ دربار شریف روضہ مبارک کے چاروں سمت دروازے ہیں اور دروازوں کے بالکل عین درمیان میں حضرت خواجہ گل حسن مرشد آبادی نور اللہ تعالیٰ مرقدہ کی تُربت اطہر (قبر مبارک) ہے۔ اور قبر شریف کے چاروں طرف دروازوں کا فاصلہ ایک جیسا ہے اگر آپ کو حضرت خواجہ گل حسن مرشد آبادی علیہ الرحمہ کے دائیں بائیں ذن کیا جاتا تو ایک دروازہ بند ہو جاتا۔ انہی لمحات میں مخلوق خدا نے دیکھا کہ حضرت خواجہ گل حسن مرشد آبادی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کی قبر مبارک دائیں جانب یعنی مغرب کی طرف سرک (ہٹ) گئی اور بائیں (شرقی) جانب حضرت خواجہ محمد عبد الغفور محدث مرشد آبادی قدس سرہ العزیز کی قبر انور کے لئے جگہ خالی ہو گئی اور چاروں دروازوں کا فاصلہ بھی جوں کاٹوں ہے۔

درگاہ مقدس مرشد آباد شریف کی سجادہ نشانی: حضرت خواجہ محمد عبد الغفور محدث مرشد آبادی قدس سرہ العزیز نے اپنے بڑے دونوں شہزادوں یعنی شیخ المشائخ حضرت خواجہ پیر ابوالحیم محمد

ترجمہ قرآن میں کنز الایمان کی امتیازی خصوصیات

از۔ مولانا طفیل احمد مصباحی

ترجمہ نگاری کے اسباب و محرکات یہ ہیں:

☆ مذہبی ضرورت اور دعویٰ و تبلیغی تقاضہ۔

☆ ترقی یافتہ اقوام کی تہذیب۔

☆ علوم و فنون اور ادبیات عالم سے آگاہی کی فطری خواہش۔

☆ زبان و ادب کی ترقی و توسعہ، اقتصادی، معاشی، سیاسی اور صحفی

ضروریات۔

ترجمہ کے مختلف طریقے ہیں:

☆ لفظی ترجمہ۔

☆ آزاد ترجمہ۔

☆ تخلیقی ترجمہ وغیرہ۔

ستر ہوئیں اور اٹھاڑ ہوئیں صدی میں اردو نشر و نظم میں درجنوں تراجم وجود میں آئے۔ انیسویں صدی میں فورٹ ولیم کالج اور دلی کالج سے تراجم نگاری کے فن کو مزید فروغ حاصل ہوا۔ 1903ء میں انجمن ترقی اردو ولی کا قیام عمل میں آیا، جس کے تحت مغربی زبانوں، عربی، فارسی اور سنکرلت سے اردو میں متعدد کتابوں کے ترجمے ہوئے۔ اسی طرح دارالترجمہ عثمانی، حیدر آباد کے زیر اہتمام مختلف موضوعات پر تقریباً ساڑھے چار سو کتابیں اردو میں ترجمہ کی گئیں۔

حضرت شاہ عبدالقدوس دہلوی اور حضرت شاہ رفع الدین دہلوی نے پہلی بار قرآن شریف کا اردو میں ترجمہ کیا۔ غرض کہ اردو

ترجمہ نگاری ایک مستقل فن ہے جو تصنیف و تالیف سے زیادہ دشوار اور دقت طلب ہے۔ کسی بھی زبان کا ادیب و مصنف اور نثر نگار اپنی زبان میں بڑی آسانی کے ساتھ اپنے مانی اہمیت کا اظہار کر لیتا ہے۔ لیکن دوسری زبان کے علمی و ادبی سرمایہ کو اپنی زبان میں منتقل کرتے وقت اس کو بہت ساری مشکلوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ جس کا اندازہ ایک مترجم ہی لگاسکتا ہے۔

لغت کی مدد سے ایک زبان سے دوسری زبان میں لفظ بے لفظ ترجمہ کر دینا یا اصل کے مفہوم کی ترجمانی کر دینا حقیقتاً ترجمہ نگاری نہیں۔ ترجمہ کا کمال یہ ہے کہ اس میں اصل کی روح سراستہ کر جائے اور ترجمہ پر اصل کا گمان گذرے۔ ترجمہ کی اہمیت و افادیت اور اس کی علمی، ادبی، سماجی اور تمدنی ضرورتوں سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اپنی بات دوسروں تک پہنچانے کے لیے ترجمے کا سہارا لینا انسان کی بنیادی ضروریات میں ہے۔ کہا جاتا ہے کہ عالمی سرگرمیوں میں سے ایک عظیم سرگرمی ترجمہ نگاری بھی ہے۔ دو اجنبی ملک ترجمہ نگاری کی بدولت ہی ایک دوسرے کے فریب ہوتے ہیں اور اپنے تجارتی تعلقات استوار کرتے ہیں۔ ترجمہ نگاری عہدِ قدیم سے راجح ہے۔ اردو میں مختلف زبانوں سے تراجم کا آغاز عہدِ مغلیہ سے ہو چکا تھا اور سولہویں صدی عیسوی بلکہ اس سے قبل ہی اردو ترجمہ کا کام شروع ہو چکا تھا۔

عیسائیوں نے جب ہندوستان میں تاجروں کی حیثیت سے قدم رکھا تو ان کے مبلغین نے اپنی مذہبی کتابیں ترجمہ اور تالیف کر کے شائع کیں۔ اٹھارہویں صدی کے وسط میں انہوں نے توریت اور انجیل کے اردو ترجمے شائع کیے، جس کا ترجمہ ”بنجمن شولٹر“ (Benjamain Schultze) نے کیا تھا۔ اس کے بعد شولٹر نے کتاب ”دانیال“ کا اردو ترجمہ شائع کیا۔ ان تمام کتابوں کی فہرست ”سی، اے گیرین“ نے اپنی کتاب ”ہندوستان کا لسانی جائزہ“ جلد نہم میں دی ہے۔

اردو میں قرآن شریف کا پہلا ترجمہ مولانا شاہ رفیع الدین دہلوی نے کیا۔ یہ ترجمہ لفظی تھا۔ یعنی قرآن شریف کے ہر لفظ کا اس طرح ترجمہ کیا گیا کہ اردو فقروں کی ساخت بالکل بدلتی۔ اس ترجمے میں سلاست اور روانی نہ ہونے کی وجہ سے اصل مفہوم سمجھنا مشکل تھا۔ شاہ رفیع الدین نے یہ ترجمہ ۱۷۷۴ء میں کیا تھا۔ تقریباً انیس سال بعد یعنی ۱۹۵۷ء میں شاہ رفیع الدین کے چھوٹے بھائی شاہ عبدالقدار دہلوی نے بھی قرآن شریف کا اردو میں ترجمہ کیا۔ یہ ترجمہ پہلے ترجمے کے مقابلے میں سلیس، شگفتہ اور آسانی سے سمجھ میں آنے والا تھا۔

اب تک اردو میں دیگر زبانوں سے جتنے تراجم ہوئے تھے، وہ انفرادی کوششوں کا نتیجہ تھے۔ نورث ولیم کانچ پہلا ادارہ تھا، جس نے منظم اور باقاعدہ طریقے پر عربی، فارسی اور سنکریت سے اردو میں ترجمے کیے۔

(فن ترجمہ نگاری، ص: ۱۱، ۱۲، مطبوعہ: نجمن ترقی اردو، نئی دہلی)

زبان میں ترجمہ نگاری کی رفتار دن بدن سے تیز سے تیز تر ہوتی گئی، جس سے ترجمہ نگاری کی اہمیت و ضرورت کا بخوبی اندازہ لگایا جا سکتا ہے۔ ترجمہ نگاری کے آغاز وارتقا کو سمجھنے کے لیے یہ اقتباس ملاحظہ کریں:

”اردو ادب کے ابتدائی عہد کے اندر بہت بڑی تعداد میں فارسی، عربی اور سنکریت سے اردو نثر میں ترجمے کیے گئے۔ یہ ترجمے مذہب، تصوف، شاعری، داستانیں، ہدیت اور فلسفہ کی کتابوں کے تھے۔ ان کتابوں کی تفصیل بیان کرنے کے لیے ایک پوری کتاب کی ضرورت ہوگی۔ یہ کہنا بہت مشکل ہے کہ اردو میں پہلا ترجمہ کون سا ہے۔ بعض محققین کا خیال ہے کہ شاہ میراں جی خدام نمانے ابو الفھائل عبد اللہ بن محمد عین القضاۃ ہمدانی کی تصنیف ”تمہیدات ہمدانی“ کا عربی سے اردو میں جوارد ترجمہ کیا تھا، وہ اردو کا پہلا ترجمہ ہے۔ بعض حضرات کا خیال ہے کہ ملا وجہی نے پہلی بار شاہ جی نیشاپوری کی فارسی تصنیف ”دستورِ عشق“ کا اردو میں ”سب رس“ کے نام سے ترجمہ کیا۔ ۱۷۰۴ء میں شاہ ولی اللہ قادری نے شیخ محمود کی فارسی تصنیف ”معرفۃ السلوک“ کا اردو میں ترجمہ کیا۔ اٹھارہویں صدی عیسیوی کے اوائل میں سید محمد قادری کی فارسی تصنیف ”طوطی نامہ“ کا ترجمہ ہوا۔ تقریباً اسی زمانے میں فضل علی فضلی نے ملا حسین واعظ کا شغفی کی فارسی کتاب ”روضۃ الشہداء“ کا اردو میں ”کربل کتھا“ کے نام سے ترجمہ کیا۔ ان ترجموں کے بارے میں یہ بتانا ضروری ہے کہ یہ ترجمہ باقاعدہ ترجمہ نہیں بلکہ کتابوں کی تخلیص یا آزاد ترجمہ ہوتے تھے۔ ان میں ترجمہ نگاری کے ان سائنسی اصولوں کی پابندی نہیں کی جاتی جو اچھے ترجموں کے لیے ضروری ہیں۔

مولانا کوثر نیازی تو یہاں تک لکھتے ہیں کہ:

”امام احمد رضا نے عشق افروز اور ادب آموز ترجمہ کیا ہے کنز الایمان روح پرورد ترجمہ عشق رسول کا خزینہ اور معارف اسلامی کا گنجینہ ہے۔“

اردو ترجمہ قرآن میں کنز الایمان بہت ساری امتیازات و خصوصیات کا حامل ہے، جن میں چند یہ ہیں:

لفظی و با محاورہ ترجمہ کا حسن امترزاج: ”کنز الایمان“ ایک اسم بامثلی ترجمہ ہے۔ یہ کنز الایمان بھی ہے اور کنز الادب والترجمۃ بھی ہے۔ یہ ترجمہ نہ محض لفظی ہے اور نہ صرف با محاورہ، بلکہ لفظی اور با محاورہ ترجمے کا حسن امترزاج اس کی سطح پر نہیاں ہے۔

کنز الایمان کے لفظی و معنوی حasan کا اندازہ مندرجہ ذیل مثالوں سے بخوبی لگایا جاسکتا ہے:

(۱) ذلك الكتاب لا ريب فيه۔

مولوی محمود حسن دیوبندی اس کا ترجمہ کرتے ہیں کہ:
”اس کتاب میں کوئی شک نہیں۔“

مولوی اشرف علی تھانوی اس کا ترجمہ یوں لکھتے ہیں:
”یہ کتاب ایسی ہے جس میں کوئی شبہ نہیں۔“

اس آیت میں جو کلمہ ”نَفِي“ ”لا“ ہے، وہ لائے نفی جنس ہے، جو اپنے مدخل سے حکم کی نفی کرتا ہے۔ عربی محاورہ کے مطابق یہاں جنسِ ریب (شک) کی نفی ہے اور لفظ ”نَفِي“ کا مدخل ظرفی ہوتا ہے کبھی زمان کے لیے اور کبھی مکان کے لیے۔ قواہ آیت کا معنی یہ ہو گا کہ ”قرآن مجید جنسِ ریب کا محل نہیں بنا۔“ جس کا مفہوم اور خلاصہ

اعلیٰ حضرت امام احمد رضا اور کنز الایمان: اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان محدث بریلوی قدس سرہ اپنے وقت کے مجدد، پچاس سے زائد علوم و فنون کے تبحر عالم دین، تقریباً ایک ہزار کتب و رسائل کے مایہ ناز مصنف، متكلم، فقیر اسلام، محدث، مفسر، قادر الکلام شاعر اور عربی، فارسی و اردو زبان کے متذکر یہ تھے۔ یہی وجہ ہے کہ شاعری و نثر نگاری کی طرح ان کے ترجمہ قرآن ”کنز الایمان“ میں زبان و بیان اور ترجمہ و تفسیر کا حسن علی وجہ الکمال پایا جاتا ہے۔

ایک مترجم قرآن اور مفسر قرآن کے لیے جن اساسی علوم کی ضرورت ہوا کرتی ہے، وہ امام موصوف میں بدرجہ اتم موجود تھے۔ ترجمہ قرآن و تفسیر قرآن پاک کے حوالے سے علماء علم تفسیر نے چار اصول کی نشان دہی فرمائی ہے:

(۱) تفسیر القرآن بالقرآن۔

(۲) تفسیر القرآن بالحدیث۔

(۳) تفسیر القرآن بآثار الصحابة والتابعین۔

(۴) تفسیر القرآن باللغة العربية والتواتر العلامة

کنز الایمان کا تجزیائی مطالعہ کرنے والوں پر مخفی نہیں کہ اعلیٰ حضرت کا یہ ترجمہ قرآن علمائے مفسرین کے بیان کردہ اصول و ضوابط کے عین مطابق ہے۔ علامہ غلام رسول سعیدی کے بقول:

”اس ترجمہ میں اردو، عربی کے اسلوب میں رنگی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔۔۔۔۔ اور جو فصاحت زبان سے آشنا ہو، اسے کہنا پڑے گا کہ اس ترجمہ میں زبان و بیان کی بلاغت اعجاز کی سرحدوں کو چھوٹی معلوم ہوتی ہے۔“

والتَّمثِيلُ وَبِلَاغَةُ الْأَجْمَالِ وَالتَّفْصِيلُ وَرُوعَةُ الْأَسْلُوبِ وَ
قُوَّةُ الْحَجَاجِ مَا يَعْجَزُ طوقَ الْبَشَرِ وَيَرْمِيَ الْمُعَارِضِينَ
بِالسُّكَّاتِ وَالْحَسْرِ۔

(تاریخ الادب العربي، ص: ۸۹)

یعنی بعض حضرات اس بات کے قائل ہیں کہ قرآن میں شاندار فصاحت، واضح فکر و نظر یہ اور مستحکم اسلوب پائے جاتے ہیں۔ میری بھی یہی رائے ہے۔ کیوں کہ قرآن کے ذریعے جس قوم کو لکارا گیا اور چیلنج کیا گیا، وہ نہ تو منظہقیانہ موشگافیوں سے واقف تھے، نہ ہی فہم و فراست کے حامل کہ ان کا اس جیسا کلام پیش کرنے سے عاجز رہنا مجذہ ہوتا، ہاں! وہ میدان بلاوغت کے ہیرو، بلند پایہ مقرر اور قاور الكلام شاعر تھے۔ نیز قرآن میں دیقین تشبیہ و تمثیل، ایجاز و اطناب، حسین اسلوب اور قوت استدلال نے انسانی قوت کو درمانہ کر دیا اور مخالفین پر سکتہ طاری کر دیا۔

اس صداقت سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ جملہ آسمانی و الہامی کتابوں میں قرآن مقدس وہ واحد کتاب ہے، جو ہر جہت سے بے مثل اور لا جواب ہے۔ اس کے معانی، مفاهیم، طریقہ تشبیہ و انذار، اسالیب بیان، اندازِ تخطاط، تمثیلات، غرض کہ جس زاویے سے دیکھا جائے، اس کی انفرادیت نمایاں ہے۔ قرآن مقدس کا اسلوب نہایت دلکش، دلنشیں، منفرد اور جدا گانہ حیثیت کا حامل ہے۔ حسن کلام، شگوہ بیان، انتخاب الفاظ اور مضامین میں ربط و تسلسل، قرآنی اسلوب کی چند ایسی خصوصیات ہیں، جنہیں نہ تو لفظی ترجمہ اپنے اندر سو سکتا ہے اور نہ ہی با محاب وہ ترجمہ۔ قرآن کے منفرد اور جدا گانہ اسلوب بیان کے لیے ایسے ہی منفرد اور جدا گانہ ترجمے کی

یہ ہوا کہ قرآن مقدس میں کسی نے شک نہیں کیا۔ حالاں کہ قرآن کریم کی دوسری آیت میں صراحةً کے ساتھ مذکور ہے کہ قرآن علی ریب بناء ہے اور کفار و مشرکین نے اس کی آیتوں میں شک کیا ہے۔ جیسا کہ ارشادِ باری تعالیٰ ہے:

وَإِنْ كَنْتُمْ فِي رِبِّ مِمَا نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ عَبْدِنَا

یہی وہ اشکال تھے جسے دور کرنے کے لیے علامہ تقیۃ زانی نے ”مطول“ اور علامہ بیضاوی نے تفسیر بیضاوی میں لمبی چڑھی عبارتیں تحریر کی ہیں۔ لیکن امام احمد رضا قدس سرہ نے اتنی مہارت و نفاست کے ساتھ زیرِ نظر آیت کا ترجمہ کیا ہے کہ مذکورہ اشکال رفع ہو گیا ہے۔

آپ اس کا ترجمہ یوں کرتے ہیں:

”وَهُبَلَنْدَ مَرْتَبَةِ كَتَابٍ (قرآن) كَوَئِيْ شَكَ كَيْ جَلَنْهِيْسِ۔“

”ذالک“ اشارہ بعید کے لیے آتا ہے اور اشارہ بعید ”وہ“ کا معنی رکھتا ہے۔ یہاں امام موصوف نے ”ذالک الکتب“ کا ترجمہ ”وہ بلند رتبہ کتاب“ کر کے عبارت کا حسن بڑھادیا ہے اور کتاب اللہ کی عظمت و تھانیت میں چار چاند لگا دیتے ہیں۔

قرآن مقدس سرایا مجذہ ہے اور اس کے وجود و اعجاز میں سے ایک نمایاں وجہ اس کا منفرد اور جدا گانہ اسلوب بیان ہے۔ چنانچہ احمد حسن الزیات رقم طراز ہیں:

من قائل أنه الفصاحة الرائعة المذهب الواضح والأسلوب المؤوثق ونحن إلى هذا الرأى أميل ، فان القوم الذين تحدوا به لم يكونوا فلاسفة ولا فقهاء حتى يكون عجزهم عن الاتيان بمثله معجزة ، إنما كانوا بلغاء مصادع و خطباء مصاقع و شعراء فحولأ ، وفي القرآن من دقة التشبیه

اس طرح دونوں طرح کے تراجم (لفظی و بامحاورہ) سے لفظ ”تاویل“ کا معنی واضح نہ ہو سکا اور یہ پتہ نہیں چل سکا کہ ”تاویل“ کے کہتے ہیں؟

اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان محدث بریلوی اس کا ترجمہ کچھ اس طرح کرتے ہیں:

”اور (تیراب) تجھے باقتوں کا انجام نکالنا سکھائے گا۔“

آپ نے ”احادیث“ کا ترجمہ ”باقتوں“ سے کیا ہے۔ کیوں کہ حدیث ”بات“ کو کہتے ہیں۔ اسی طرح آپ نے ”تاویل“ کا معنی ”انجام نکالنا“ کیا ہے۔ قرآن پاک کے ترجمہ کی پوری تاریخ میں ایسا منفرد ترجمہ کہیں نظر نہیں آتا۔ ایک مجدد کا قلم اعجاز رقم ہی ایسا منفرد، معنی خیز اور بلیغ ترجمہ کر سکتا ہے۔

اب رہایہ دعویٰ کہ ”تاویل“ کا وہی معنی راجح ہے، جو امام موصوف نے کیا ہے، تو اس سلسلے میں عرض ہے کہ لغت کی رو سے ”تاویل“ مشتق ہے ”اول“ سے اور ”اول“ کا معنی ہے ”رد الشی إلى الغایة المرادۃ منه“، یعنی کسی چیز کی غاییت مقصودہ یعنی انجام کی طرف لوٹ آنا۔ اسی کو ”تاویل“ کہتے ہیں۔ لہذا ”تاویل“ کا مطلب انجام نکالنا۔ انجام سے باخبر ہونا، مقصود اصلی سے مطلع ہونا ہے اور امام موصوف نے ”من تاویل الاحدیث“ کا جو ترجمہ ”باقتوں کا انجام نکالنا“ کیا ہے، وہ عربی قواعد لغت کے عین مطابق ہے۔ ارباب تفسیر اور علمائے لغت نے اس کا یہی معنی متعین کیا ہے۔

نیز مذکورہ ترجمہ لفظی بھی ہے اور بامحاورہ بھی۔ بامحاورہ اس طرح کہ اس میں لفظی ترجمے کا کوئی جھوٹ نہیں پایا جاتا۔ اس ترجمہ سے نہ عبارت کی روائی متاثر ہوئی ہے اور نہ تسلسل ٹوٹا ہے۔ نہ کہیں عبارت

ضرورت ہے، جس میں لفظی اور بامحاورہ ترجمہ کی بیک وقت دونوں خصوصیات موجود ہوں۔ اردو ترجمہ قرآن میں کنز الایمان وہ واحد ترجمہ ہے، جس میں قرآن کے منفرد اور خصوص اسلوب کی ترجمانی دیکھنے کو ملتی ہے۔ ڈاکٹر طاہر منہاجی کے بقول:

”اعلیٰ حضرت قدس سرہ العزیز وہ واحد شخصیت ہیں، جنہوں نے ”کنز الایمان“ کے نام سے قرآن حکیم کا ایسا ترجمہ کیا ہے جو لفظی ترجمہ کے نقائص سے بھی مبہر اہے اور بامحاورہ ترجمہ کی کمزوریوں سے بھی پاک ہے۔ آپ نے قرآنی عبارات کو اس انداز سے پیش کیا ہے کہ قاری اسے پڑھ کر حتی الوع ہر لفظ کا معنی بھی سمجھ سکتا ہے اور قرآن کے حقیقی مراد اور مفہوم تک بھی بآسانی رسائی پالیتا ہے۔ کنز الایمان نہ تقدیم اسلوب کے اعتبار سے مخصوص لفظی ترجمہ ہے اور نہ ہی جدید اسلوب کے لحاظ سے فقط بامحاورہ۔ کنز الایمان کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ اس نے لفظی ترجمے کے محاسن کے حوالے سے قرآن کے ہر لفظ کا مفہوم اس طرح واضح کر دیا ہے کہ اسے پڑھ لینے کے بعد کسی لغت کی طرف رجوع کرنے کی حاجت نہیں رہتی اور بامحاورہ ترجمہ کے محاسن کو بھی اس خوبی و کمال کے ساتھ اپنے اندر سولیا ہے کہ عبارت میں کسی فتح کا بوجھ یا ثقل محسوس نہیں ہوتا۔

(کنز الایمان کی فنی حیثیت، ص: ۱۰/۱۱، ناشر: منہاج القرآن پبلیکیشنز، لاہور)

(۲) و يعلمك من تاویل الاحدیث۔

اس کا بامحاورہ ترجمہ بالعوم یہ کیا جاتا ہے کہ اللہ تجھے خوابوں کی تعبیر سکھا دے گا۔ اسی طرح لفظی ترجمہ کرنے والوں نے بھی ”تاویل الاحدیث“ کا ترجمہ کیا ہے کہ بات واضح نہیں ہوتی۔

کیا، اس کو بولنا سکھایا۔

(۲) نہایت مہربان خدا نے اس قرآن کی تعلیم دی۔ اس نے انسان کو پیدا کیا اور اسے بولنا سکھایا۔

اعلیٰ حضرت قدس سرہ نے سورہ رحمٰن کی ان آیات کے مرادی ترجمے میں جس تفسیری مہارت کا ثبوت دیا ہے، اسے لغت و تفاسیر کے تناظر میں دیکھنا ضروری ہے۔ متعدد مفسرین نے ”خلق الانسان“ سے انسانیت کی جان اور انسان کا فرد کامل حضور سید عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ذات گرامی کو مراد لیا ہے۔ چنانچہ ”تفسیر قرطبی“ میں ہے:

و عن ابن عباس أيضاً و ابن كيسان: الإنسان هاهنا يراد به محمد عليه السلام، والبيان بيان الحلال من الحرام، والهدى من الضلال، وقيل: ما كان وما يكون، لأنه يبين عن الأولين والآخرين ويوم الدين۔

(تفسیر قرطبی، جلد ۱، ص ۱۵۲، مطبوعہ دارالكتب العلمیہ، بیروت)
”تفسیر خازن“ میں ہے:

وقيل أراد بالإنسان محمداً عليه السلام، علمه البيان يعني بيان ما يكون وما كان، لأنه صلى الله عليه وآلہ وسلم ينبي، عن خبر الأولين والآخرين وعن يوم الدين، وقيل: علمه بيان الأحكام من الحلال والحرام والحدود والأحكام۔

(تفسیر خازن، الجزء الرابع، ص ۲۲۵، مطبوعہ دارالكتب العلمیہ، بیروت)
صوتی حسن: ابیز قرآنی پر نظر رکھنے والے علمائے کرام اس حقیقت سے خوب واقف ہیں کہ قرآن مقدس کے اسلوب بیان میں

میں ستم پیدا ہوا ہے اور نہ مضمون کا ظلم مضخل ہوا ہے۔ یوں اس ترجمے میں لفظی اور بامحاورہ ترجموں کا حسن کمال خوبی کے ساتھ سکھایا گیا ہے۔

قرآن کے تفسیری اور معنوی پہلوؤں کا التراجم: ترجمہ قرآن یا پھر کسی بھی فن کی کتاب کے ترجمے کا مقصد یہ ہوا کرتا ہے کہ اس کے مفہوم اور معنی، مراد تک رسائی حاصل کی جائے اور مطلوب و مقصود کو اچھی طرح سمجھا جائے۔ ”کنز الایمان“ کا ایک امتیازی وصف یہ بھی ہے کہ اس میں بعض مقامات پر قرآن کے معنوی پہلوؤں نظر میں واضح ہو جائے اور قاری کو ترجمہ کے بعد دیگر ترجمہ کی جانب رجوع نہ کرنا پڑے۔ قرآن مقدس کے معنوی پہلوؤں کی تفہیم کے لیے سورہ رحمٰن شریف کی ابتدائی چار آیتوں کا یہ ترجمہ ملاحظہ کریں، جو امام احمد رضا کے قلم سے معرض وجود میں آیا ہے:

الْرَّحْمَنُ - عَلَمُ الْقُرْآنَ - خَلَقَ الْإِنْسَانَ - عَلَمَهُ الْبَيَانَ -

ترجمہ: رحمٰن نے اپنے محبوب کو قرآن سکھایا۔ انسانیت کی جان محمد ﷺ کو پیدا کیا۔ ما کان و ما یکون کا بیان انہیں سکھایا۔

اس کے برعکس دیگر متربجين نے مذکورہ آیات کا ترجمہ کچھ اس طرح کیا ہے:

(۱) رحمٰن نے قرآن کی تعلیم دی۔ اس نے انسان کو پیدا کیا، پھر اس کو گویائی سکھائی۔

(۲) رحمٰن نے قرآن پڑھایا، اس نے انسان کو پیدا کیا۔ پھر اس کو بولنا سکھایا۔

(۳) بڑے رحم والے خدا نے قرآن محمد کو سکھایا۔ اسی نے آدم کو پیدا

اسی طرح آیت کریمہ:

خُدُوْهُ فَغُلُوْهُ تُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُوْهُ تُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ دَرْعَهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ۔

بھی صوتی حسن اور حلاوت کلام کی ایک پُر کیف اور بہترین مثال ہے۔ صوتی حسن کی مثال گرتی آبشار سے دی گئی ہے کہ جس کے گرنے سے فضاوں میں ترنم اور نغمگی بکھر جاتی ہے۔

قرآن کے اس صوتی حسن اور دل پذیر اسلوب بیان کو اپنے ترجمے میں سونے کا کام بھی وہی شخص کر سکتا ہے، جو اپنے وقت کا مجدد اعظم، ادیب اعظم اور مترجم اعظم ہو اور جس کو تمہری علمی کے باعث ”اعلیٰ حضرت“ جیسے معزز لقب سے یاد کیا جاتا ہو۔ اس سلسلے میں سورہ ”بکویر“ کی مندرجہ ذیل آیات ملاحظہ فرمائیں اور پھر اعلیٰ حضرت کا ترجمہ دیکھیں، آپ فیصلہ کرنے پر مجبور ہو جائیں گے کہ آیاتِ قرآنی میں جو صوتی حسن اور نغمگی و ترنم ہے، اس کی جھلک اعلیٰ حضرت کے ترجمے میں بدرجہ اتم موجود ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَثٌ . وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ . وَإِذَا الْجِبَالُ سُيَرَتْ . وَإِذَا الْعِشَارُ عُطَلَتْ . وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ . وَإِذَا الْبَحَارُ سُجَرَتْ . وَإِذَا النُّفُوسُ رُوَجَتْ . وَإِذَا الْمَوْءُ دَهَّ سُئَلَتْ . بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ . وَإِذَا الصُّحْفُ نُشِرَتْ . وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ . وَإِذَا الْجَحِيْمُ سُعِرَتْ . وَإِذَا الْجَنَّةُ أُرْلَفَتْ ۔

ترجمہ: جب دھوپ لپٹی جائے اور جب تارے جھٹپٹیں اور جب پھاڑ چلائے جائیں اور جب تحکی اونٹیاں چھٹی پھریں اور جب وحشی

ایک منفرد صوتی حسن، پُر کیف نغمگی، سلاست و رواني اور وجہ آفرین صوتی جمال پایا جاتا ہے۔ صوتی حسن اور حلاوت کلام سے متعلق حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی علیہ الرحمہ ”الفوز الکبیر“ میں تحریر فرماتے ہیں:

”آیات وابیات کے درمیان فرق کے سلسلے میں واضح اور فیصلہ کن بات جو کہی جاسکتی ہے، وہ یہ ہے کہ دونوں ایسے نغمے ہیں جو پڑھنے اور سننے والوں کے لیے لذت و اہتزاز کا باعث بنتے ہیں کلمہ کے آخر میں الف کا آنا بھی وسیع قافیہ ہے، جس کا اعادہ لذت بخش ہے، اگر چہ حرف روی مختلف ہو۔ اس لیے کہیں ”کریما“، کہیں ”حدیثا“ اور کہیں ”بصیرا“ آتا ہے اور اگر حرف روی کی موافقت کا اس صورت میں التزام کیا جائے تو وہ از قبیل التزام مالا لیزم ہو گا۔ جیسا کہ سورہ مریم و سورہ فرقان کے اوائل میں واقع ہے۔

اسی طرح آیات کے اندر کسی ایک حرف کی موافقت مثلاً: سورہ قوال میں ”م“ اور سورہ رحمن میں ”ن“ کا بار بار آنا باعث فرحت لذت بخش ہوتا ہے۔ اسی طرح کچھ کلام کے بعد کسی ایک جملہ کا اعادہ لذت بخش ہوتا ہے۔ جیسا کہ سورہ شراء و سورہ قمر و سورہ مرسلات میں۔ کبھی ذہنِ سامع میں شفاقتگی پیدا کرنے اور کلام کی لاطافت اباگر کرنے کے لیے سورت کے آخری حصے کے فواصل، اس کے اوائل سے مختلف ہوتے ہیں مثلاً سورہ مریم کے آخر میں ”إِذَا“۔ ”لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا“، اور ”هَذَا“۔ ”وَتَخْرُجِ الْجِبَالُ هَذَا“۔ اور سورہ فرقان کے آخر میں ”سَلَامًا“ اور ”كِرَاما“۔

(الفوز الکبیر فی اصول الشفیر مترجم، ص ۸۲، ۸۵، ۸۷، مطبوعہ مجلس برکات جامعاشر فیہ، مبارک پور)

اور جو لوگ بے انصاف ہیں، اللہ تعالیٰ ان کو سمجھنیں دیتے۔

(ترجمہ تھانوی)

(۲) ولا تعثرا فی الارض مفسدین۔

اور زمین میں فساد مچاتے مت پھرو۔

(کنز الایمان)

اور زمین میں فساد کرتے ہوئے حد سے مت نکلو۔

(ترجمہ تھانوی)

مذکورہ بالترجموں پر غور کریں کہ مولوی اشرف علی تھانوی کے ترجموں کے مقابل امام احمد رضا محدث بریلوی کے ترجموں میں ایجاد و اختصار کے علاوہ جامعیت، لسانی چاشنی اور معنوی حسن بدرجہ اتم پایا جاتا ہے۔

اطنابِ افادی: علم معانی کی اصطلاح میں مخصوص فائدے کے

لیے مطلب سے زیادہ الفاظ لانے کو ”اطناب“ کہا جاتا ہے، اس کا مقابل ایجاد ہے۔ ”ایجاد“ اور ”اطناب“ کا اثر مختلف ہوتا ہے۔ اس لیے موقع کی مناسبت سے بعض اوقات ترجمہ وغیرہ میں ان دونوں کا استعمال کیا جاتا ہے۔ لیکن اس طور پر کہ ایجاد ”دائرۃ مُحَمَّل“، اور اطناب ”سرحدِ مُحَمَّل“، میں داخل نہ ہونے پائے۔ اگر ”اطناب“ سے مقصود کسی امر ضروری کی وضاحت ہو اور یہ قاری وسامع کو مولوی خاطر کرنے کا سبب نہ بنے تو ”اطناب“ ایک امرِ محمود ہے۔

”کنز الایمان“ میں ایجاد و اختصار کے علاوہ ”قُهْمَمِ مطالب کی غرض سے ”اطناب“ کی چند نی بھی صفحہ قرطاس پر جگہگاتی نظر آتی ہے۔ مثلاً:

جانور جمع کیے جائیں اور جب سمندر سلاگے جائیں اور جب جانوں کے جوڑ بینیں اور جب زندہ دبائی ہوئی سے پوچھا جائے کس خط پر ماری گئی اور جب نامہ اعمال کھولے جائیں اور جب آسمان جگہ سے کھینچ لیا جائے اور جب جہنم بھڑکایا جائے اور جب جنت پاس لائی جائے۔

ایجاد و اختصار: تراجم قرآن میں کنز الایمان کی امتیازی خصوصیات میں سے ایک نمایاں خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس میں ایجاد و اختصار پایا جاتا ہے۔ ایجاد و اختصار کلام کی ایک بڑی خوبی ہے، جس سے کلام کے حسن میں اضافہ ہوتا ہے۔ چند مثالیں ملاحظہ فرمائیں:

(۱) وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ۔

اور خدا جسے چاہے بے گنتی دے۔

(کنز الایمان)

اور رزق اللہ تعالیٰ جسے چاہتے ہیں بے اندازہ دیتے ہیں۔

(ترجمہ تھانوی)

(۲) وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ۔

اور اللہ جسے چاہے سیدھی راہ دکھائے۔

(کنز الایمان)

اور اللہ جس کو چاہتے ہیں راہ راست بتاتے ہیں۔

(ترجمہ تھانوی)

(۳) وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِينَ۔

اور اللہ ظالموں کو راہ نہیں دیتا ہے۔

(کنز الایمان)

ایک اہم ترین خصوصیت ہے۔ از اول تا آخر مکمل کنز الایمان کا مطالعہ کر جائیں، کہیں بھی آپ کو عبارت میں کسی قسم کا ثقل، جھوٹ، تعقید اور سلاست و روانی کے خلاف بات نظر نہیں آئے گی۔ تفصیل سے قطع نظر صرف ایک مثال کے ذکر پر اکتفا کرتا ہوں:

يُسْنَى أَقِيم الصَّلَاة وَ أَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ وَ انْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ وَ لَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَ لَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ وَ اقْصِدْ فِي مَشْبِكَ وَ اغْصُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ

ترجمہ: اے میرے بیٹے! نماز برا پار کھو اور اچھی بات کا حکم دے اور بری بات سے منع کرو اور جو افتاد تجھ پر پڑے، اس پر صبر کرو۔ بے شک یہ ہمت کے کام ہیں اور کسی سے بات کرنے میں اپنا رخسار کچ نہ کرو اور زمین پر اتراتا نہ چل۔ بے شک اللہ نہیں بھاتا کوئی اتراتا، فخر رہتا۔ اور میانہ چال چل اور اپنی آواز پست کر۔ بیشک سب آوازوں میں بری آواز گدھ کی ہے۔

شانِ الوہیت و مقامِ نبوت و رسالت کا پاس و لحاظ: اردو ترجمہ قرآن میں ”کنز الایمان“، وہ واحد ترجمہ ہے جس میں شانِ الوہیت کا احترام بھی لمحو ظرکا گیا اور عظمتِ نبوت و رسالت کا تقدس بھی پیش نظر ہے۔ شانِ الوہیت و مقامِ نبوت و رسالت کا پاس و لحاظ، ایک ایسی خوبی ہے جو کنز الایمان کو دیگر ترجمہ قرآن سے منفرد و ممتاز کرتی ہے۔ امام احمد رضا قدس سرہ کے ترجمہ قرآن کے بارے میں استاد سعید بن عزیز یوسف زئی (امیر جمیعت برادران اہلی

(۱) زین للذین کفروا الحیوة الدنیا۔

ترجمہ: کافروں کی نگاہ میں دنیا کی زندگی آرستہ کی گئی۔

(۲) إِنَّ الْمُنْفَقِينَ يَخْدِعُونَ اللَّهَ وَ هُوَ خَادِعُهُمْ

ترجمہ: بیشک منافق لوگ اپنے گمان میں اللہ کو فریب دینا چاہتے ہیں اور وہی انہیں غافل کر کے مارے گا۔

(۳) قل إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَإِنَّا أَوْلَى الْعَابِدِينَ

ترجمہ: تم فرماؤ! بفرضِ محالِ حلمِن کے کوئی بچہ ہوتا تو میں سب سے پہلے پوچھتا۔

(۴) إِنَّ رَبَّهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

ترجمہ: بیشک میر ارب سید ہے راستے پر ملتا ہے۔

(۵) وَ عَصَى آدَمَ رَبَّهُ فَغَوَىٰ

ترجمہ: اور آدم سے اپنے رب کے حکم میں لغرض واقع ہوئی تو جو مطلب چاہا تھا اس کی راہ نہ پائی۔

پہلی آیت کے ترجمہ کے اندر ”نگاہ میں“، دوسری آیت کے ترجمہ میں ”اپنے گمان میں“ اور ”غافل کر کے مارے گا“، تیسرا آیت کے ترجمہ میں ”فرضِ محال“، چوتھی آیت کے ترجمہ میں ”ملتا ہے“، اور پانچویں آیت کے ترجمہ میں ”تو جو مطلب چاہا تھا“، کا اضافہ میں قبیلہ اطناب ہے اور اس سے مقصود مقامِ الوہیت و منصب رسالت کی پاس داری کے علاوہ ازالہ شبہات ہے، جو متعلقہ آیات سے وارد ہوتے ہیں۔

سلاست و روانی اور صفائی و جستگی: فصاحت و بلاغت، سلاست و روانی، سادگی اور صفائی و جستگی بھی ”کنز الایمان“ کی

و مقامِ نبوت و رسالت سے متعلق امام موصوف کے محتاط فکر و قلم کا

اندازہ لگایا جاسکے:

(۱) وَمَكْرُوا وَمَكْرُ اللَّهٗ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمُكَرِّبِينَ۔

مولانا محمد واحسن دیوبندی نے لکھا ہے:

اور مکر کیا ان کافروں نے اور مکر کیا اللہ نے اور اللہ کا مکر سب سے بڑھ کر ہے۔

مولانا وحید الزماں نے اس کا ترجمہ یوں کیا ہے:

اور وہ اپنا داؤں کر رہے تھے اور اللہ اپنا داؤں کر رہا تھا اور اللہ سب داؤں کرنے والوں میں بہت داؤں کرنے والا ہے۔

اللہ رب العزت کی شانِ رفیع میں ”مکر“ اور ”داؤں“ جیسے بھونڈے اور غیر مہذب الفاظ کا استعمال کسی بھی اعتبار سے درست نہیں ہیں۔ اب اعلیٰ حضرت کے محتاط قلم کا جلوہ دیکھیں کہ انہوں نے مذکورہ آیت کا ترجمہ کتنا عمده اور کتنے مودب انداز میں کیا ہے۔

”ان کافروں نے مکر کیا اور اللہ نے ان کی ہلاکت کی خفیہ تدبیر فرمائی اور اللہ بہتر تدبیر فرمانے والا ہے۔

(۲) اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ۔

مولانا محمد واحسن دیوبندی نے اس کا ترجمہ کیا ہے:
اللہ ان سے بُنْتی کرتا ہے۔

مولانا وحید الزماں نے لکھا ہے:

اللہ ان سے دل لگی کرتا ہے۔

فتح محمد خاں جالندھری نے لکھا ہے:
اللہ بنیت سے اللہ بُنْتی کرتا ہے۔

حدیث، پاکستان) تحریر کرتے ہیں:

”جہاں تک علمائے دیوبند کا تعلق ہے، وہ تو نہایت شدود میں اس کی مخالفت کرتے ہیں بلکہ تفیر کرتے ہیں۔ مگر میں نہایت وضاحت کے ساتھ یہ کہوں گا کہ ”آلٰم“ سے لے کر ”والناس“ تک ہم نے ”کنز الایمان“ میں نہ تو کوئی تحریر پائی ہے اور نہ ہی ترجمہ میں کسی قسم کی غلط بیانی کو پایا ہے۔ نہ ہی کسی بدعت اور شرک کرنے کا جواز پایا ہے، بلکہ یہ ایک ایسا ترجمہ قرآن مجید ہے کہ جس میں پہلی بار اس بات کا خاص خیال رکھا گیا ہے کہ جب ذات باری تعالیٰ کے لیے بیان کی جانے والی آیتوں کا ترجمہ کیا گیا ہے تو یوقوت ترجمہ اس کی جلالت، علوت، تقدس و عظمت و کبریائی کو بھی ملحوظ خاطر رکھا گیا ہے۔ دیگر ترجم خواہ وہ اہل حدیث سمیت کسی بھی مکتب فکر کے علماء کے ہوں، ان میں یہ بات نظر نہیں آتی ہے۔ اسی طرح وہ آیتیں جن کا تعلق محبوب خدا شفیع روزِ جزا، سید الاولین والآخرین، امام الانبیاء حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ہے یا جن میں آپ سے خطاب کیا گیا ہے تو یوقوت ترجمہ جناب مولانا احمد رضا خاں صاحب نے یہاں پر بھی اور وہی طرح صرف لفظی اور نحوی ترجمہ سے کام نہیں چلایا ہے، بلکہ صاحب ”و ما ينطَقُ عن الْهُوَى“ اور ”وَرَفِعَنَّالَكَ ذَكْرَكَ“ کے مقامِ عالیٰ شان کو ہر جگہ ملحوظ خاطر رکھا ہے۔ یہ ایک ایسی خوبی ہے جو کہ دیگر ترجم میں بالکل ناپید ہے۔

(مولانا احمد رضا خاں اور ان کے معاصر علمائے اہل سنت کی علمی و ادبی خدمات، ص ۱۳، ناشر تحقیقات امام احمد رضا، کراچی، پاکستان)
ذیل میں چند آیات کریمہ پیش کی جاتی ہیں اور ان کے ساتھ دیگر متربجين کے ترجمہ بھی لکھے جاتے ہیں، تاکہ شانِ الوہیت

نعت پاک

از: منصور مخور، دیہہ پور، کھیری ٹاؤن، کھیری

اب چشمِ مُنْظَرٍ پَرْ عَنْيَاتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
خَوَابُوْنَ مِنْ هِيَ صَحْجَ زَيَّارَتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
دُونُوْنَ جَهَانَ مِنْ اَسَكِي فَضْلِيَّتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
رَسُوا كَهْيَنَ نَهْ آپَ کَيْ اَمْتَ هُوَ يَا رَسُولَ
تَهْذِيْبَ غَيْرَ کَيْ نَهْ مَسْلَطَ کَرُوْنَ کَبْهِيَّ
شَامَ مِيرَیَ حَيَّاتَ مِنْ سَنَتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
مُحَشَّرَ مِنْ عَاصِيُّوْنَ کَيْ شَفَاعَتَ کَرَے گَا کُونَ
جَنَّتَ کَيْ آپَ ہِیَ توْ ضَمَانَتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
اسَ پَرْ ہِیَ جِينَا مِرَنَا خَدَارَا سَدَا رَهَے
ہَرِ اکَ مِيرَے عَملَ مِنْ شَرِيعَتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
ابِیسِیَ طَاقْتِیَنَ اَسَهْ گَمْرَاهَ کَیَا کَرِیْسَ
حَاصِلَ جَسَے تَهَارِیَ قِيَادَتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
مِيرَیَ نَظَرَ مِنْ یَعْجَ ہُوْ مَصْنُوْتَ رُونَقِیَّ
بُسَ مِيرَے دَلَ مِنْ آپَ کَيْ الْفَتَ هُوَ يَا رَسُولَ
صَابِرَ پِیَا کَوْ جَسَ نَے ہے صَابِرَ بَنَا دِیَا
مَخُورَ کَفَسَ مِنْ وَهْ قَنَاعَتٍ هُوَ يَا رَسُولَ
بَاطِنَ کَسَارَے پَرَدَے جَمَحُورَ پَهْ کَھُولَ دَرَے
بَاںَ، مَنْكَشَفَ وَهْ اَسَ پَهْ حَقِیْتَ هُوَ يَا رَسُولَ

مگر اعلیٰ حضرت کی ترجمہ نگاری کا یہ حسین منظر ملا حافظہ فرمائیں:
”اللَّهُ أَنْ سَأَتَهْزَأُ فَرِمَّا تَبَعَّدَ هُوَ جَسِيسًا كَيْ شَانَ كَيْ لَاقَ هُوَ۔“

(۳) مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَبُ وَلَا إِيمَانُ۔

مولانا محمود الحسن دیوبندی نے کہا:

اے بنی! تو نہ جانتا تھا کہ کیا ہے کتاب اور کیا ہے ایمان۔

اشرف علی تھانوی نے اس کا ترجمہ کیا ہے:

آپ کو نہ یہ خبر تھی کہ کتاب کیا چیز ہے اور نہ یہ کہ ایمان کیا چیز ہے۔

”بَنِي“ کا معنی ہی ہوتا ہے: غیب کی خبر دینے والا/غیب کی

باتیں بتانے والا۔ پھر امام الانبیاء حضور سید عالم حافظہ کی شان میں یہ

کہنا کہ ”اُن کو ایمان کی خبر نہیں تھی“۔ کس قدر تو ہیں آمیز اور مضمکہ خیز

ہے۔ لیکن امام احمد رضا قدس سرہ نے جب اس آیت کا ترجمہ کیا تو

نبوت و رسالت کے عظیم ترین مقام و منصب کا خیال رکھتے ہوئے

ترجمے کا حق ادا کر دیا۔ چنانچہ آپ لکھتے ہیں:

”اَسَ سَے پَہْلَهِ تَمَنَّهَ کِتابَ جَانَتَ تَحْسَنَهُ اور نہ احکام شرع کی تفصیل“۔

(۴) قَالُوا تَالَّهُ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالٍ كُلِّ الْقَدِيرِ۔

مولانا محمود الحسن دیوبندی لکھتے ہیں:

لوگ بولے قسم اللہ کی تو تو اسی قدیم غلطی میں ہے۔

مولوی اشرف علی تھانوی نے لکھا:

وہ کہنے لگے کہ بخدا آپ تو اپنے اسی پرانے غلط خیال میں مبتلا ہیں۔

یہ ترجمہ بھی شان رسالت و مقام نبوت کے منافی ہے۔

اب اعلیٰ حضرت کا ایمانی تیوار اور ان کی محتاط فکر ملا حافظہ کریں، آپ لکھتے

ہیں:

”بَيْتَهُ بُولَهُ: خَدَا كَيْ قَطْمَ! آپَ اپِنِی اسِی پَرَانِی خُودِ فَقَّى میں ہیں۔“

نام روشن اے رضا جس نے تمہارا کر دیا

سیدنا اعلیٰ حضرت کی عظمت و جلالت شان پر اکابر و اعظم علماء و مشائخ کے تاثرات و اعترافات

اثر خالمةٰ صبغ اہل سنت، رئیس المحرر علامہ محمد حسن علی رضوی، میلسی

مفتیِ اکناف عالم تیری ذات
مفتيون کا مقندا دیکھا تجھے
بدعت و باطل کی گردن کاٹ دی
تتع مسلول خدا دیکھا تجھے
آیت فضل خدا دیکھا تجھے
رحمت رب ورثی دیکھا تجھے
شمع احیائے سنن پر روز و شب
مثل پروانہ فرا دیکھا تجھے
مقندا ہوں آکے تیرے مقندي
ہم نے ایسا پیشووا دیکھا تجھے
(فضل و محقق جلیل علامہ شاہ محمود جان پشاوری قدس سرہ)

خرسوئے اولیاء سیدنا شاہ آل رسول قادری قدس سرہ
سیدنا اعلیٰ حضرت قدس سرہ عالم رویا میں بشارت پا کرتا جن الفخول
مولانا عبدالقدار بدایوںی رحمۃ اللہ علیہ کی رفاقت میں آستانہ عالیہ
برکاتیہ مارہرہ مطہرہ حاضر ہوئے، سیدنا شاہ آل رسول نے دور آتے
دیکھ کر فرمایا: آئیے مولانا! ہم تو کئی روز سے انتظار کر رہے ہیں۔ پھر
اسی وقت بیعت فرمایا اور اسی وقت اجازت و خلافت سے مشرف
فرمایا۔ آستانہ نے پر موجود علماء و مشائخ کو رشک ہوا، عرض کیا حضور!

سب یہ صدقہ ہے عرب کے جگہ گاتے چاند کا
نام روشن اے رضا جس نے تمہارا کر دیا
والله العظیم! بخدا! فقیر سگ بارگاہ قادری برکاتی رضوی بایں معنی
کچھ تحریر نہیں کر رہا کہ فقیر امام الحققین، تاج المدققین سیدنا اعلیٰ
حضرت، امام اہل سنت، مجدد دین ملت علامہ امام احمد رضا خان فاضل
بریلوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ادنیٰ عزیز طریقت اور وہ فقیر کے جد
طریقت ہیں بلکہ فقیر اپنی طرف سے کچھ لکھنے کی بجائے سیدنا اعلیٰ
حضرت علیہ الرحمۃ کے اکابرین و معاصرین اور جلیل القدر خلفاء و
تلامذہ کے مستند تاثرات و اعترافات لقل کر رہا ہے۔ ایسا ہر گز ہر گز
نہیں جیسا کہ آج کل ملک تلامذہ و مریدین میں بعض حضرات اپنے پیروں
اور استاذوں کو بلاغور و فکراند حادھند شدید مغالطہ آمیز القابات دیتے،
لکھتے اور چھاپتے ہیں۔ ملاحظہ ہو سکے کا برکرام کیا فرماتے ہیں:

ہم نے کیا احمد رضا دیکھا تجھے
ہم نے کیا امداد مصطفیٰ دیکھا تجھے
کیا کہوں کہ ہم نے کیا دیکھا تجھے
جو کہوں اس سے سوا دیکھا تجھے
جان جب تک جسم میں باقی رہی
ہم نے شیدا دین کا دیکھا تجھے

وصال فرمایا: میرا مسلک شریعت و طریقت میں وہی ہے جو حضور پرنور اعلیٰ حضرت مولانا شاہ احمد رضا خان صاحب بریلوی کا ہے۔ میرے مسلک پر قائم رہنے کے لیے اعلیٰ حضرت مولانا شاہ احمد رضا خان کی کتابوں کا مطالعہ ضروری ہے۔

(مولانا شاہ محمد عارف اللہ قادری ماہنامہ سالک راولپنڈی، ماہنامہ رضوان لاہور زیر سرپرستی استاذ العلماء علامہ ابوالبرکات سید احمد قادری زیر ادارت علامہ محمود احمد رضوی اشرفی، ماہنامہ سنی آواز ناگپور انڈیا، امیز ان ممبی)

حضرت محدث عظیم کچھوچھوی لکھتے ہیں: میں اپنے حضور سیدنا شاہ علی حسین اشرفی کو خصو کروارہ تھا کہ حضور شیخ المشائخ یکبارگی (بے ساختہ) چیخ مار کر رونے لگے۔ یہ بات کسی کے سمجھ میں نہ آئی۔ کیا کسی کیڑے نے کاٹ لیا ہے۔ میں نے آگے بڑھ کر پوچھا تو فرمایا کہ بیٹا میں فرشتوں کے کاندھے پر قطب الارشاد کا جنازہ مبارکہ دیکھ کر روپڑا ہوں۔ چند گھنٹے کے بعد بریلی شریف کا تاریخاً تو ہمارے گھر میں کہرام پڑ گیا۔

(خطبہ صدارت جشن ولادت مجدد عظیم)

شیر بانی حضرت میاں شیر محمد نقشبندی رحمۃ اللہ علیہ اپنی بریلی شریف حاضری کے تاثرات میں فرماتے ہیں:

اعلیٰ حضرت حدیث شریف پڑھاتے تو یوں محسوس ہوتا جیسے پردے کے پیچھے حضور پرنور سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھ کر پڑھا رہے ہیں۔ حضرت شیر محمد نقشبندی فرماتے ہیں: مرافقہ میں حضور سیدنا غوث عظیم قطب عالم سے دریافت کیا اس زمانے میں آپ کا نائب کون ہے؟ تو فرمایا: مولانا احمد رضا بریلوی۔

(ماہنامہ نور و ظہر قصور بریلی اعلیٰ علام محمد شریف نوری قصوری و مفتی غلام سرور قادری)

اس بچے پر اتنی جلدی ایسا کرم کیسے ہوا؟ فرمایا لوگوں تم احمد رضا کو کیا جانو۔ یہ چشم و چراغ خاندان برکات ہیں۔ اور کو تیار کرنا پڑتا ہے یہ بالکل تیار آئے تھے۔ صرف نسبت کی ضرورت تھی۔ سیدنا شاہ آل رسول برکاتی قدس سرہ نے فرمایا: کل بروز قیامت جب اللہ تعالیٰ پوچھے گا اے آل رسول! تو دنیا سے کیا لایا؟ تو میں مولانا احمد رضا کو پیش کر دوں گا۔

(کرامات اعلیٰ حضرت و حیات اعلیٰ حضرت، امیز ان ممبی، مجدد عظیم نمبر، سوانح امام احمد رضا و مجدد اسلام)

سیدنا خرسو نے اولیاء شاہ آل رسول تاجدار مند مارہرہ مطہرہ نے اپنے ولی عہد، نور العارفین سیدنا شاہ ابوالحسین احمد نوری میاں قدس سرہ سے فرمایا: میاں صاحب میری اور میرے اکابر کی تمام کتابیں مطبوعہ اور غیر مطبوعہ جب تک مولانا احمد رضا خان کو نہ دکھالی جائیں ہرگز ہرگز نہ چھپی جائیں۔ جتنی عبارات یہ کاٹ دیں ہماری طرف سے کٹی ہوئی تجھی جائیں اور جتنی عبارات یہ بڑھادیں ہماری طرف سے بڑھی ہوئی تجھی جائیں۔ یہ اختیارات ان کو بارگاہ رسالت صلی اللہ علیہ وسلم سے حاصل ہیں۔

(ملخصاً۔ ماہنامہ اشرفیہ کا سیدین نمبر)

سیدنا حسین بن صالح جمال اللیل کی علیہ الرحمہ نے حرم کعبہ میں سیدنا اعلیٰ حضرت امام اہل سنت کے چہرہ انور کو دور سے دیکھا تو فرمایا: انی لا جد نور اللہ فی هذا الجبین میں اس پیشانی میں اللہ کا نور دیکھ رہا ہوں۔

(حیات اعلیٰ حضرت سوانح اعلیٰ حضرت امام احمد رضا)

شیخ المشائخ سیدنا شاہ علی حسین اشرفی جیلانی قدس سرہ نے بوقت

ہوئے تو استاذ الاساتذہ مولانا شاہ فضل الرحمن گنج مراد آبادی رحمۃ اللہ علیہ نے شہر سے باہر آ کر اعلیٰ حضرت فاضل بریلوی کا اپنے شاگردوں اور مریدوں کے جم غیر کے ساتھ استقبال کیا اور اپنی مند خاص پر بٹھایا۔ ان

رسیس الحمد شین علامہ وصی احمد محدث سورتی علیہ الرحمہ، صدر الصدور صدر الشریعہ علامہ مفتی محمد امجد علی اعظمی مصنف بہار شریعت، ملک العلماء علامہ محمد ظفر الدین فاضل بہاری، محدث اعظم ہند علامہ ابوالحامد سید محمد محدث پچھوچھوئی جیسے اکابر امت کے استاذ ہیں۔ حضرت محدث پچھوچھوئی نے حضرت محدث سورتی سے استفسار کیا: ”کیا آپ علم حدیث میں اعلیٰ حضرت کے برابر ہیں؟ فرمائیں ہیں ہرگز نہیں۔ پھر فرمایا شہزادے میاں آپ سمجھے اس ”نہیں ہرگز نہیں“ کا کیا مطلب ہے؟ فرمایا سنو! اعلیٰ حضرت اس فن علم حدیث میں امیر المؤمنین فی الحدیث ہیں۔ اگر میں سالہا سال تلمذ کروں تو ان کا پاسنگ نہ ٹھہرول۔

(ملخص خطبہ صدارت مجدد اعظم نا گپور مہارا شتر)

فخر الحمد شین علامہ سید محمد دیدار علی محدث الوری قدس سرہ کے خلیفہ اعلیٰ حضرت صدر الافتاضل مولانا نعیم الدین مراد آبادی علیہ الرحمۃ سے دوستانہ گھرے روابط تھے۔ ایک بار علامہ سید محمد دیدار علی علیہ الرحمہ صدر الافتاضل علیہ الرحمۃ سے ملنے مراد آباد آئے۔ حضرت صدر الافتاضل نے سیدنا اعلیٰ حضرت کی جلالت علمی کا والہانہ انداز میں تذکرہ کرتے ہوئے کہا: آپ میرے ساتھ سیدنا اعلیٰ حضرت کی زیارت و ملاقات کے لیے بریلی شریف چلیں۔ حضرت علامہ سید محمد دیدار علی شاہ صاحب نے فرمایا: نہ بھائی نہ۔ وہ پڑھان خاندان سے

اس سے قبل نائب اعلیٰ حضرت، محدث اعظم پاکستان قدس سرہ سے فقیر راقم الحروف (محمد حسن علی رضوی) نے ایسا ہی سن۔

امیر ملت محدث علی پوری: بندہ راقم الحروف علامہ مفتی ظفر علی نعماںی علیہ الرحمہ کی سانگکہ بل والی قیام گاہ پر حاضر ہوا تو وہاں اختر ملت ببریہ امیر ملت پیر سید اختر حسین جماعتی علی پوری سے شرف زیارت و ملاقات حاصل ہوا تو فرمایا: میرا اور ہمارے حضور امیر ملت رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک، اعلیٰ حضرت مولانا احمد رضا خان والا ہے۔ حضرت امیر ملت نے فرمایا: اگر اعلیٰ حضرت مولانا احمد رضا خان نہ ہوتے تو یونیورسٹی، مسلمانوں کو وہابی بنادیتے۔ واضح رہے کہ ”تحذیر الناس“، ”براہین قاطعہ“ اور ”حفظ الایمان“ وغیرہ کتب کی تو ہیں آمیزگتاختانہ عبارات پر اعلیٰ حضرت کے فتوے ”حسام الحر میں“، ”شریفین“ کے حکم شرعی کی حضور امیر ملت اور حضرت صاحب زادہ علامہ پیر محمد حسین جماعتی قدس سرہ نے بھر پورتا سید و حمایت اور تصدیق فرمائی تھی۔

(الصورام الہندیہ مرتبتہ شیریشہ اہل سنت علامہ محمد حشمت علی خاں علیہ الرحمہ) سیدنا امیر ملت علیہ الرحمہ بریلی شریف جانے والوں سے فرمایا کرتے تھے کہ بریلی اعلیٰ حضرت کی خانقاہ اور ان کے مدرسہ میں جا کر مولانا احمد رضا خان کے بڑے صاحجزادے مولانا محمد حامد رضا خان کی زیارت ضرور کرنا، وہ قطب وقت ہیں۔

سیدنا امیر ملت قدس سرہ کا مدینہ طیبہ میں قیام اکثر خلیفہ اعلیٰ حضرت، قطب مدینہ قدس سرہ کی قیام گاہ پر ہوتا تھا۔ جب امام اہل سنت، اعلیٰ حضرت، مجدد دین و ملت گنج مراد آباد رونق افروز

تقریر سے سیدنا اعلیٰ حضرت بہت مسرور ہیں۔
 (غفت روزہ جمیعت لاہور زیر پرستی غازی کشمیر علامہ ابوالحسنات سید محمد احمد قادری علیہ الرحمہ و ساخت شیرپیشہ اہل سنت، مشاہدہ مولانا محمد حشمت علی ملخصاً)
 علامہ شیخ یاسین احمد خیاری المدنی رحمۃ اللہ علیہ نے اعلیٰ حضرت امام احمد رضا کے علم حدیث میں تبصر پر بدیں الفاظ فرمایا:
 احمد رضا کے علم حدیث میں تبصر پر بدیں الفاظ فرمایا:
 وہو امام المحدثین۔

اور وہ محدثین کے امام ہیں۔ (کتاب سیدی ضیاء الدین احمد) حافظ کتب الحرم علامہ سید اسماعیل خلیل نے جب اعلیٰ حضرت امام احمد رضا بریلوی کے عربی فتاویٰ کو دیکھا تو بر جستہ فرمایا:
 (ترجمہ) اور قسم کھا کر کہتا ہوں اور سچ کہتا ہوں کہ ان فتوؤں کو اگر امام ابوحنیفہ نعمان دیکھ لیتے تو یقیناً ان کی آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچتی اور وہ اس کے مؤلف کو اپنے شاگردوں میں شامل کرتے۔

(کتاب سیدی ضیاء الدین احمد القادری)
 شہنشاہ کا ٹھیکیا اور، شخص المشائخ، علامہ سیدنا شیخ محمد صالح شیرازی رحمۃ اللہ علیہ کی ولادت حضور پر نور سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی خواب میں بشارت کے بعد ۱۰۰۰ھ میں ایران کے شہر "شیراز" میں ہوئی۔ آپ حسینی حسنی سید ہیں۔ بغداد شریف میں دینی تعلیم، تفسیر اور حدیث و فتنہ کی تعلیم مکمل کی۔ بعد میں تبلیغ اسلام کے لیے ہند کا رخ کیا۔

اعلیٰ حضرت کی ولادت کی بشارت: سیدنا علامہ محمد صالح شیرازی قدس سرہ بلند پا یا محقق و مدرس تھے۔ یہ چار بیج الاول شریف ۱۱۰۲ھ میں اپنے مدرسے میں طلبہ کو درس دے رہے تھے کہ اچانک

ہیں۔ طبیعت سخت ہے۔ غصہ زیادہ ہے۔ مگر حضرت صدر الافاضل اپنی دوستی اور محبت کے زور پر اعلیٰ حضرت کی بارگاہ میں بریلی شریف لے گئے۔ سیدنا اعلیٰ حضرت کی خدمت میں حاضر ہو کر سلام عرض کرنے کے بعد علامہ سید دیدار علی شاہ علیہ الرحمۃ نے عرض کیا حضور مزاج شریف کیسا ہے؟ اعلیٰ حضرت نے فرمایا بھائی! کیا پوچھتے ہو، طبیعت سخت، غصہ زیادہ ہے، پھنان خاندان سے ہوں۔ حضرت محمدث الوری نے کشف کا یہ عالم دیکھا تو جبین عقیدت جھکا دی اور اجازت و خلافت سے نوازے گئے۔

ایک مرتبہ لاہور میں "حفظ الایمان"، علم غیب پر شہزادہ اعلیٰ حضرت، ججۃ الاسلام مولانا شاہ محمد حامد رضا بریلوی اور تھانوی مصنف حفظ الایمان کا مناظرہ طے ہوا۔ وعدے کے باوجود تھانوی صاحب تو وقت اور تاریخ مقررہ پر نہ آئے مگر شہزادہ اعلیٰ حضرت ججۃ الاسلام مولانا حامد رضا خان، سیدنا شاہ علی حسین اشرفی جیلانی اور سیکڑوں علمائے اہل سنت کے ساتھ تاریخ مقررہ سے پہلے پہنچ گئے۔ تاریخ مقررہ گزر گئی۔ اب شیرپیشہ اہل سنت، مظہر اعلیٰ حضرت مولانا حشمت علی خان علیہ الرحمۃ کی شہر لاہور بھر میں جگہ جگہ تقاریب کا سلسہ شروع ہو گیا۔ ایک جمعہ کو شہر کی مرکزی مسجد وزیر خاں میں علامہ مولانا حشمت علی صاحب کی پر زور و پر جوش تقریر یہوری تھی کہ تقریر کے اختتام پر فخر الحمد شیخ علامہ سید محمد دیدار علی شاہ صاحب نے مولانا حشمت علی خاں صاحب سے فرمایا: مولانا آپ بڑے خوش قسمت ہیں۔ آپ کے پیر و مرشد سیدنا اعلیٰ حضرت قدس سرہ کا آپ پر بڑا کرم ہے، بڑا فیض ہے۔ میں نے خود دیکھا جب آپ تقریر کر رہے تھے، مسجد کے برآمدے کی چھت پر منڈگی ہوئی تھی اور آپ کی پر جوش

حضور یہ غلام سکون و اطمینان اور یکسوئی سے سلام و فاتحہ عرض کرنا چاہتا ہے۔ ایک دم سارے آلات لہو و لعب یکسر جام ہو گئے۔ دو بار ایسا ہوا۔ اطمینان سے حاضری دی، سلام و فاتحہ نذر کی اور باہر نکلے تو پھر وہی شور و غل تھا۔ (ملخصاً مفہومات اعلیٰ حضرت)

سیدنا قطب مدینہ کے مشاہدات: فقیر راقم الحروف نے اپنی پہلی حاضری حرمین شریفین کے موقع پر مولانا حکیم محمد عارف رضوی ضیائی رحمۃ اللہ علیہ اور خلصمنم محبب کرم و محترم ابو حزہ محمد عبد الرؤوف قادری خلیفہ میلسی (کاتب کتاب سیدی ضیاء الدین احمد القادری) کی فرمائش اور تقاضہ و اصرار پر دونوں جلدیوں کے تقریباً 1700 صفحات کی مکمل پروف ریڈنگ، تصحیح کتابت کی سعادت بھی حاصل کی اور لاہور کتاب چھپنے پر کتابوں کی بوری بھی مدینہ طیبہ پہنچائی۔ سیدی قطب مدینہ علیہ الرحمہ کے مشاہدات یہ ہیں فرماتے ہیں: ایک عرصہ ہوا کہ فقیر بغارضہ فالج صاحب فراش ہو گیا۔ چلنے پھرنے سے معذور ہو گیا، ایک رات بحال زار سرکار دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ بے کس پناہ میں عرض کیا اے میرے آقا و مولا صلی اللہ علیہ وسلم مجھ سے کوئی غلطی ہوئی ہے جس کی یہ زماں ہے؟ میرے پیرو مرشد اعلیٰ حضرت امام احمد رضا کے صدقے مجھے معاف فرمایا جائے اور اپنے در پاک مواجهہ اقدس کی زیارت و حاضری کا شرف عطا فرمایا جائے۔ اسی طرح سرکار غوث ثقلین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی استغاثہ کیا چنانچہ اسی رات خواب میں دیکھا کہ سیدنا اعلیٰ حضرت رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور ان کے ساتھ دو بزرگ نہایت روشن اور سندر چہروں والے تھے، غریب خانے پر تشریف لائے اور سیدنا اعلیٰ حضرت عظیم

خاموش ہو گئے، بغلوں میں ہاتھ ڈال کر بیٹھ گئے، بشارت پا کر طلبہ سے فرمایا: سبحان الله، الحمد لله، الله اکبر! پھر طلبہ سے فرمایا: بارہویں صدی میں باطل فرقوں والے پیدا ہوں گے، عظمت شان رسالت میں توہین و گستاخیاں کرنے، گمراہی پھیلانے اور فتنے پھیلانے کی کوشش کریں گے۔ تب ایک عالم احمد رضا پیدا ہو گا جوان کا مقابلہ کرے گا اور ان پر فتح حاصل کرے گا۔ وہ سچا عاشق رسول، پابند شریعت ہو گا اور ولایت کے اعلیٰ مقام پر فائز ہو گا۔ میری اولاد اور میرے مریدین ان عقائد پر قائم رہنا اور اس (امام احمد رضا) کے مسلک پر قائم رہنا۔

لہذا شمس المشايخ، شہنشاہ کاٹھیاواڑ علیہ الرحمہ کی اس روشن بشارت کے مطابق ۰۷ ارسال بعد بریلی میں اعلیٰ حضرت سیدنا امام احمد رضا بریلوی کی ولادت ہوئی۔ (اقتباس سوانح عمری قطب کاٹھیاواڑ ملخصاً) سیدنا علامہ محمد صالح شیرازی کا مزار پر انوار "کلریا گجرات" بھارت میں ہے۔ میلسی کے واپسگان خلفائے سلسلہ قادریہ برکاتیہ رضویہ یہاں حاضریاں دیتے رہتے ہیں۔

بارگاہ محبوب الہی میں مقبولیت: سیدنا اعلیٰ حضرت علیہ الرحمہ ۱۲۹۳ھ میں ستر ہویں شریف کو اپنے حضرت والد ماجد رئیس الاتقیا علامہ مفتی محمد نقی علی خان اور حضرت تاج الفحوں مولانا شاہ عبد القادر قادری بدایوی قدس سرہ کے ہمراہ سیدنا محبوب الہی حضرت نظام الدین اولیاء قدس سرہ کے مزار پر انوار پر حاضر ہوئے۔ عرس کا زمانہ۔ مجالس لہو و لعب، طبلہ و سارگی اور ڈھول دھماکوں کا شور تھا۔ سیدنا اعلیٰ حضرت نے بارگاہ عظمت پناہ محبوب الہی شیخ المشايخ میں عرض کیا:

اس طرح کا ایک واقعہ حضرت شیخ سید احمد شیخ جمال اللہی کی نے سنایا کہ میرے چچا شیخ عقیل جمال اللہی کی سیدنا اعلیٰ حضرت عظیم البرکت قدس سرہ العزیز کے مرید تھے۔ مدینہ منورہ میں حاضر ہوئے۔ باب السلام سے داخل ہوتے ہیں تو سیدنا اعلیٰ حضرت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بارگاہ سید الکوئین صلی اللہ علیہ وسلم میں صلاة وسلام عرض کرتے ہوئے پاتے ہیں۔ جب قریب پہنچ تو نظروں سے اوچھل پایا۔ پھر چند بار ایسا ہی پایا۔ اس کے بعد وہ سب سمجھ گئے کہ یہ میرے پیر کا اپنا معاملہ ہے۔

(کتاب سیدی ضیاء الدین احمد القادری)

سیدی حضور قطب مدینہ علیہ الرحمہ بر ملا فرمایا کرتے تھے کہ میرے پچھے بہت ہیں لیکن بیعت واردات میری سیدنا اعلیٰ حضرت عظیم البرکت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہے۔ روحانی باپ اور مرشد برق میرے وہی ہیں۔

واضح رہے کہ سیدی قطب مدینہ قدس سرہ کے مرید و خلیفہ کہلانے والے سن لیں، نوٹ کر لیں کہ حضور قطب مدینہ لا وڈ سپیکر پر نماز، فوٹو، تصاویر، انتقال خون، ٹی وی اور مودوی کو سخت منوع و ناجائز سمجھتے تھے۔ باوجود اس کے کہ زبردست عالم و فاضل، محقق و فقیہ تھے۔ لیکن فرماتے: حضرت شہزادے میاں (سیدنا مفتی عظیم علامہ شاہ مصطفیٰ رضا نوری بریلوی) سے فتویٰ منگلواؤ۔

جدت و بدعت پسند، نام نہاد محقق مسائل جدیدہ جو تحقیق کے نام پر اکابر سے اختلاف کرتے ہیں انہیں غور کرنا چاہیے۔ حضور سیدی قطب مدینہ قدس سرہ مسلک اعلیٰ حضرت پر استقامت کی تلقین و تاکید فرماتے تھے۔

البرکت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: ضیاء الدین آج تم نے ایسی درخواست کی کہ میرے غوث اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ تمہارے پاس نفس نہیں خود تشریف لے آئے ہیں۔ دوسرے بزرگ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا دیکھو یہ بزرگ سلطان الہند خواجه غریب نواز اجمیری ہیں۔ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ اس کے بعد سیدنا غوث اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے میرے حسم پر اپنا دست مبارک پھیرا اور فرمایا اٹھو! اسی حکم مبارک سے میں عالم خواب میں کھڑا ہوا۔ وہ تینوں بزرگ نماز میں مشغول ہو گئے۔ میں بیدار ہوا تو میں واقعی کمرے میں کھڑا تھا۔ اس پر میں نے زور دار نعرہ رسالت لگایا۔ گھر کے افراد دوڑے ہوئے آئے اور مجھے صحت مند دیکھ کر حیران رہ گئے۔

اس وقت قطب مدینہ باب السلام پر پہلی منزل میں سکونت پذیر تھے۔ فرمایا: فقیر حرم نبوی کے باب السلام سے اندر حاضر ہوا تو دیکھتا ہوں میرے پیر و مرشد سیدنا اعلیٰ حضرت رضی اللہ تعالیٰ عنہ مواجهہ مقدسہ میں حاضر ہیں۔ صلاۃ وسلام عرض کر رہے ہیں۔ مجھے دکھ بہت ہوا کہ میرے پیر و مرشد مدینہ شریف میں ہے اور مجھے خبر نہیں۔ جب قریب گیا تو سیدنا اعلیٰ حضرت کوئند دیکھ پایا۔ صلاۃ وسلام عرض کر کے واپس ہوا۔ باب السلام سے پھر مڑ کر دیکھا تو سیدنا اعلیٰ حضرت عظیم البرکت قدس سرہ کو بارگاہ مقدس میں پھر موجود پاتا ہوں۔ پہلے والی کیفیت پاتا ہوں۔ دوبارہ حاضر ہوا تو پھر موجود نہ تھے۔ صلاۃ وسلام عرض کر کے پھر واپس ہوا۔ باب السلام سے پھر مڑ کر دیکھتا ہوں تو پھر حاضر بارگاہ اقدس پاتا ہوں۔ لبس میں سمجھ گیا کہ سیدنا اعلیٰ حضرت عظیم البرکت قدس سرہ اور ان کے آقا و مولا صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنا معاملہ ہے، میں مداخلت نہ کروں اور واپس گھر چلا آیا۔

صحابہ کرام کا اندازِ تعظیم رسول

از۔ (حافظ) افتخار احمد قادری، کریم گنج، پورن پور

کو شاہد، مبشر اور نذیر بنا کر اسی لئے بھجا گیا کہ لوگ اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لائیں اور رسول ﷺ کی تعظیم کریں پھر اللہ رب العزت کی تسبیح کریں۔

ایک مقام پر قرآن کریم حضور اقدس ﷺ کی تعظیم کرنے والوں کی کامرانی کا اعلان اس طرح کر رہا ہے:

”جو لوگ رسول پر ایمان لائے اور آپ کی تعظیم کی اور آپ کو تو انائی دی اور آپ کے ساتھ اترنے والے نور کی پیروی کی بس یہی لوگ کامیاب ہیں۔“

(الاعراف: 157)

اس آیت کریمہ میں بھی رسول ﷺ کی تعظیم و نصرت کرنے والوں کو کامیابی کی ضمانت دی گئی ہے۔

یہ ارشاداتِ ربانی صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے پیشِ نظر تھے اس لئے انہیں نے اپنے سر کا ﷺ کی ایسی تعظیم کی کہ دنیا کے کسی شہنشاہ کی بھی اس طرح تعظیم نہیں کی جاسکتی۔ صحابہ کرام کی تعظیم و توقیر کا حال دیکھ کر صلح حدیبیہ کے موقع پر قریش کے نمائندہ عروہ بن مسعود نے (جو بھی ایمان نہ لائے تھے) یہ تاثر پیش کیا تھا: ”اے لوگو! خدا کی قسم میں بادشاہوں کے درباروں میں بھی پہنچا ہوں، قیصر و کسری اور نجاشی کی ڈیوڑھیوں پر بھی حاضری دے چکا ہوں، خدا کی قسم! کسی بادشاہ کی اتنی تعظیم ہوتے نہیں دیکھی جتنی تعظیم

جس سے محبت ہوتی ہے اس کی عظمت دل و جان پر چھا جاتی ہے۔ یہ چاہئے والا اپنے محبوب کی تعظیم و عظمت کا کلمہ پڑھنے لگتا ہے۔ مذہب اسلام نے ہر بڑے کی تعظیم کا درس دیا ہے۔ حدیث پاک میں ہے:

”جو ہمارے چھوٹے پر شفقت نہ کرے اور ہمارے بڑے کی تعظیم نہ کرے وہ ہم میں سے نہیں۔“

(مرقات شرح مشکوٰۃ: 77)

حضور اقدس ﷺ تو سارے بڑوں میں سب سے بڑے ہیں اور اتنے عظیم ہیں کہ آج تک اتنا بڑا پیدا نہ ہوا اور نہ ہوگا۔ اس لئے آپ کی تعظیم سب سے بڑھ کر ہونا چاہیے۔ قرآن کریم ناطق ہے:

”پیشک ہم نے آپ کو خوشخبری دیئے والا اور ڈر سنانے والا بنا کر بھیجا تاکہ اے لوگو! تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاوَا اور رسول کی تعظیم و تو قیر کرو اور صبح و شام اللہ کی پا کی بولو۔“

(فتح: 9)

غور فرمائیں کہ اس آیت کریمہ میں ایمان باللہ اور ایمان بالرسول کا مطالبہ کیا گیا ہے۔ اس کے بعد رسول معظم و مکرم کی تعظیم و تو قیر کا حکم دیا گیا پھر اللہ رب العزت نے اپنی تسبیح کا حکم دیا۔ اللہ رب العزت نے اپنی تسبیح پر اپنے رسول کی تعظیم و تو قیر کو مقدم کر کے تعظیم حبیب ﷺ کی اہمیت و عظمت میں کس قدر اضافہ کر دیا گویا آپ ﷺ

ایسا منظر کبھی نہ دیکھا ہوگا کہ اللہ رب العزت کے ایک بندے کی درخواست پر اس کے ایک فدائی کے لئے سورج پلٹایا گیا ہوا اور ایک فدائی نے محض تعلیم و توقیر رسول اللہ ﷺ کے پیش نظر اتنی عظیم قربانی دی ہو۔ اعلیٰ حضرت امام احمد رضا فرماتے ہیں۔

مولیٰ علیؑ نے واری تری نیند پر نماز
اور وہ بھی عصر سب سے جو اعلیٰ خطر کی تھی



سورج الٹے پاؤں پلٹے چاندا شارے سے ہو چاک
اندھے نجدی دیکھ لے قدرت رسول اللہ کی
☆ بھرت کے موقع پر پیار غار حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے
جو جاثری کی مثال قائم کی وہ بھی اپنی چلکے بے مثال ہے۔ جب
حضور اقدس ﷺ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ غار کے
قریب پہنچنے تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے غار کی صفائی کی،
اس کے تمام سوراخوں کو بند کیا، ایک سوراخ کو بند کرنے کے لئے
کوئی چیز نہ ملی تو آپ نے اپنے پاؤں کا انگوٹھا لگا کر اس کو بند کیا، اس
کے بعد حضور ﷺ کو بلا یا، حضور ﷺ تشریف لے گئے اور حضرت
ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے زانو پر سر رکھ کر آرام فرمانے
لگے، اتنے میں ایک سانپ نے حضرت صدیق اکبر کے پاؤں
میں کاٹ لیا، مگر آپ نے شدتِ الہم کے باوجود محض اس خیال سے
کہ آپ ﷺ کے آرام میں خلل نہ واقع ہو، بدستور ساکن و صامت
رہے۔ جب پیانہ صبر لبریز ہو گیا تو آنکھوں سے آنسوں جاری
ہو گئے، آنسو کے قطرے چہرہ اقدس پر گرے تو حضور ﷺ بیدار
ہوئے۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے واقع عرض کیا، آپ

محمد ﷺ کی ان کے اصحاب کرتے ہیں، خدا کی قسم جب کبھی بھی ان کی ناک سے رطوبت نکلی وہ کسی نہ کسی شیدائی کے ہاتھ میں پڑی جسے اس نے اپنے چہرے اور جسم پر مل لیا، جب وہ اپنے اصحاب کو کسی بات کا حکم دیتے ہیں تو وہ اس کی تعییل میں دوڑ پڑتے ہیں، جب وہ وضو

کرتے ہیں تو وضو کے پانی کے لئے جنگ کی نوبت آ جاتی ہے، جب وہ گفتگو کرتے ہیں تو وہ لوگ خاموش اور پُرسکون رہتے ہیں، تعلیم و توقیر میں ان کی طرف نظر بھر کر دیکھتے تک نہیں۔ (صحیح الجخاری)

یہ تھا صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم السلام اجمعین کا اندراز تعلیم و توقیر کا اجمالی خاکہ جسے رسول اللہ ﷺ کے ایک بیگانے نے پیش کیا تھا۔ خود صحابہ کرام نے واقعات کی دنیا میں تعلیم و توقیر کی کیسی مثالیں پیش کی ہیں کہ انہیں دیکھ اور سن کر ایمان میں جلا پیدا ہو جاتی ہے۔ چند مثالیں قارئین کی نذر ہیں:

☆ غزوہ خیبر کی واپسی میں مقام ”صہبا“ پر نبی کریم ﷺ نے نماز عصر پڑھ کر حضرت علی کرم اللہ وجہہ الکریم کے زانو پر سر مبارک رکھ کر آرام فرمایا۔ حضرت علیؑ نے نماز عصر نہ پڑھی تھی، اپنی آنکھ سے دیکھ رہے تھے کہ وقت جارہا ہے مگر اس خیال سے کہ زانو سر کاتا ہوں تو حضور اقدس ﷺ کے خواب میں خلل آجائے گا، اس لیے زانو نہ ہٹایا۔ یہاں تک کہ آفتاب غروب ہو گیا، جب چشم نبوت کھلی تو حضرت علیؑ نے اپنی نماز کا حال عرض کیا۔ حضور ﷺ نے دعا فرمائی، آفتاب پلٹ آیا۔ حضرت علیؑ نے نماز عصر ادا کی پھر سورج ڈوب گیا۔ (مشکل الآثار امام طحاوی)

تعلیم رسول اللہ ﷺ کی خاطر افضل العبادات نماز اور وہ بھی صلوٰۃ و سطیٰ (نماز عصر) مولانا نے قربان کر دی۔ چشم فلک نے

علیٰ حضرت نے ڈسے ہوئے حصہ پر اپنا العاب وہن لگا دیا حضرت ابوکبر صدیق رضی اللہ عنہ کو فوراً آرام مل گیا۔

بیعت رضوان کے نام سے مشہور ہے۔ حضرت عثمان چونکہ اس وقت مکہ میں تھا اس لئے حضور اقدس علیہ السلام نے خود اندازیاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر مار کر ان کو بیعت کے شرف میں داخل کیا۔ اس طرح رسول کریم علیہ السلام کا ہاتھ حضرت عثمان کا ہاتھ قرار پایا۔ بیعت رضوان کے بعد جب حضرت عثمان واپس تشریف لائے تو مسلمانوں نے ان سے کہا آپ خوش نصیب ہیں کہ آپ نے طوافِ بیت اللہ کر لیا۔ آپ نے جواب دیا تم نے میرے بارے میں بدگمانی کی ہے۔ اس کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے اگر میں مکہ میں ایک سال تک پڑا رہتا اور حضور اقدس علیہ السلام حدیبیہ میں ہوتے تب بھی میں آپ کے بغیر طواف نہ کرتا۔ قریش نے مجھ سے طواف کے لئے کہا تھا مگر میں نے انکار کر دیا۔

(سیرتِ مصطفیٰ)

حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اندر رسول اللہ علیہ السلام کے تعظیم و ادب کا یہ پاس قابلٰ ملاحظہ ہے کہ کفار آپ سے پیش کش کر رہے ہیں کہ آپ طواف کر لیں مگر آپ جواب دیتے ہیں کہ مجھ سے ایسا ہر گز نہیں ہو سکتا کہ میں اپنے آقا علیہ السلام کے بغیر تھا طواف کر لوں۔ ادھر مسلمانوں کا یہ تاثر کہ حضرت عثمان خوش نصیب ہیں کہ ان کو طوافِ کعبہ نصیب ہو گیا۔ حضور علیہ السلام نے سن کر فرمایا: عثمان ہمارے بغیر ایسا نہیں کر سکتا۔ گویا حضور علیہ السلام کو بھی اپنے فدائی پر پورا اعتماد تھا۔

حضور اقدس علیہ السلام کی تعظیم و ادب کا یہ معاملہ صحابہ کرام کا اپنا کوئی ایجاد کر دیا اختراعی نہ تھا بلکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب علیہ السلام کی تعظیم اور مجلس کے آداب خود بیان فرمائے ہیں۔ دنیا کا شہنشاہ آتا

(تواریخ حبیب اللہ)
اعلیٰ حضرت امام احمد رضا بریلوی علیہ الرحمہ نے اس واقعہ کی منظر کشی اپنے ایک شعر میں یوں کی ہے۔

صدیق بلکہ غار میں جان اس پر دے چکے
اور حفظ جاں تو جان فروض غرر کی ہے
☆ حضور اقدس علیہ السلام ذی القعدہ 6ھ میں صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم
اجمعین کے ساتھ عمرہ کے ارادے سے مکہ مکرمہ کے لئے روانہ ہوئے۔ جب آپ علیہ السلام حدیبیہ پہنچے تو قریش پر خوف و ہراس طاری ہوا۔ اس لئے آپ علیہ السلام نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو مکہ مکرمہ بھیجا کہ ان کو یہ ہدایت دیں کہ تم قریش کو یہ بتانا کہ ہم جنگ کے لئے نہیں، عمرہ کی ادا گئی کے لئے آئے ہیں اور ان کو اسلام کی دعوت بھی دینا، وہ مسلمان مرد و عورت جو مکہ میں ہیں ان کو فتح کی خوشخبری سنانا۔
حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ مکہ مکرمہ کی طرف بڑھ رہے تھے کہ ان سے حضرت ابیان بن سعدی اموی ملے جو ابھی ایمان نہ لائے تھے، انہوں نے حضرت عثمان کو اپنی پناہ و ضمانت دی اور اپنے گھوڑے پر سوار کر کے ان کو مکہ مکرمہ لائے۔ حضرت عثمان نے لوگوں تک حضور اقدس علیہ السلام کا پیغام پہنچایا، ادھر حدیبیہ میں صحابہ کرام یہ کہنے لگے کہ عثمان خوش نصیب ہیں کہ ان کو طوافِ بیت اللہ نصیب ہو چکا ہو گا۔ یہ سن کر حضور علیہ السلام نے فرمایا: میرا خیال ہے کہ عثمان میرے بغیر طواف نہ کریں گے۔ اسی دوران یہ افواہ اڑگئی کہ حضرت عثمان مکہ میں قتل کر دے گئے ہیں۔ اس لئے رسول اللہ علیہ السلام نے صحابہ سے بیعت لی جو

شروع کیا جائے، پھر یہ بھی ملاحظہ فرمائیں کہ جن صحابہ کرام نے پیش نہ تو اپنے دربار کے آداب خود بتاتا ہے اور جب جاتا ہے تو اپنے نظام آداب کو بھی لے جاتا ہے۔ مگر شہنشاہ کائنات حضور ﷺ کے دربار کا عالم ہی نرالا ہے۔ جب آپ تشریف لاتے ہیں تو خالق کائنات آپ کے دربار کا ادب نازل فرماتا ہے اور کسی خاص وقت تک کے لئے نہیں بلکہ ہمیشہ کے لئے ادب کے قوانین مقرر فرماتا ہے:

”اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول سے آگے نہ بڑھو اور اللہ سے ڈرو، یقیناً اللہ رب العزت تمہاری نقل و حرکت اور نشست و برخاست کو سنتا جاتا ہے۔ اسی سورہ حجرات میں اللہ رب العزت اپنے نبی کی تعظیم کی تعلیم دے رہا ہے:

”اے ایمان والو! تم اپنی آوازوں کو نبی کی آواز پر بلند نہ کرو اور ان کے حضور زور سے باتیں نہ کرو، جس طرح تم آپس میں چیخ کر باتیں کرتے ہو، کہیں تمہارے اعمال اکارت نہ ہو جائیں اور تمہیں خبر بھی نہ ہو۔“

(الحجرات: 2)

اس آیت کریمہ میں بھی اللہ رب العزت نے اہل ایمان کو اپنے محبوب کا ایک عظیم ادب سکھایا کہ تم میرے محبوب کے سامنے بولنے میں بھی با ادب رہو، اس کے حضور ہلکی آواز میں باتیں کرو، اگر تم نے زور زور سے چیخ کر ان کے حضور بات کی تو تمہارے عمل را گاہ کر دئے جائیں گے۔

غور کریں کہ کفر و شرک کے علاوہ بڑے سے بڑے جرم کا ارتکاب عند اللہ معاف ہو سکتا ہے مگر اللہ رب العزت اپنے محبوب کی بے ادبی و گستاخی معاف نہیں فرمائے گا۔

حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ بلند آواز تھے۔ اس

آیت کریمہ میں حکم ہوا کہ اس بارگاہ میں اپنی آواز پست رکھیں۔ آپ

ہے تو اپنے دربار کے آداب خود بتاتا ہے اور جب جاتا ہے تو اپنے کائنات حضور ﷺ کے دربار کا عالم ہی نرالا ہے۔ جب آپ تشریف لاتے ہیں تو خالق کائنات آپ کے دربار کا ادب نازل فرماتا ہے اور کسی خاص وقت تک کے لئے نہیں بلکہ ہمیشہ کے لئے ادب کے قوانین مقرر فرماتا ہے:

”اے ایمان والو! اللہ اور جانتا ہے،“

(الحجرات: 1)

ایک موقع پر بعض صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے نمازِ عید سے پہلے ہی قربانی کر لی، کچھ صحابہ کرام نے رمضان المبارک کے روزے ایک دن پہلے ہی شروع کر دئے، ان کوہدایت دی گئی کہ ایسا نہ کریں، رسول کریم ﷺ سے آگے بڑھنے کی کوشش نہ کریں۔ اسیا کرنا بہتر نہیں۔ مندرجہ بالا آیت پر غور کرنے سے یہ بات بھی واضح ہوتی ہے کہ رسول ﷺ کی بے ادبی اللہ رب العزت کی بے ادبی ہے۔ جن لوگوں نے پیش قدمی کی تھی انہوں نے رسول ﷺ پر کی تھی۔ لیکن حکم اتنا تو یہ کہ تم اللہ اور اس کے رسول پر پیش قدمی نہ کرو۔ دوسرے یہ کہ کسی قول و فعل میں پیش قدمی منع ہے کیونکہ آیت میں یہ حکم بلا قید ہے۔ مثلاً جب رسول ﷺ کسی جگہ کے لئے تشریف لے جائیں تو بغیر کسی خاص مصلحت کے آپ سے آگے چلنا بھی منع ہے۔ اگر کوئی حضور اقدس ﷺ کی مجلس میں سوال کرے تو حضور اقدس ﷺ سے پہلے کسی اور کو اس کا جواب بھی نہیں دینا چاہیے، اسی طرح جب کھانا حاضر ہو تو حضور ﷺ سے پہلے کھانا نہ

وچھا لکر یہ اس کا نقشہ کھینچتے ہوئے فرماتے ہیں: ”جس وقت آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) گفتگو شروع فرماتے آپ کے اصحاب اس طرح سر جھکا لیتے ہیں ان کے سروں پر پرندے ہوں۔“ (شامل ترمذی)

اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خان فاضل بریلوی علیہ الرحمہ نے اسی حدیث کی ترجمانی اپنے ایک شعر میں یوں فرمائی۔

ترے آگے یوں ہیں دبے لپے فصحاء عرب کے بڑے بڑے
کوئی جانے منھ میں زبان نہیں نہیں بلکہ جسم میں جان نہیں
قیلید۔ نی تھیم کا ایک وفد عین دوپھر کے وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملنے
پہنچا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم وقت آرام فرماتھے۔ انہوں نے مجرے کے
باہر سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پارنا شروع کر دیا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف
لائے، مگر اللہ رب العزت نے اپنے محبوب کی ایسی بے ادبی گوارانہ
فرمائی اور حکم فرمایا کہ ایسا کرنے والے بے عقل ہیں۔ پھر ادب کی
تعلیم دی کہ جب لوگ در دولت پر پہنچیں تو آپ کو آوازنہ دیں بلکہ
آپ کے باہر تشریف لانے کا انتظار کریں۔

”یقیناً جو آپ کو مجرے کے باہر سے پکارتے ہیں ان میں اکثر عقل
نہیں رکھتے، اگر وہ اتنا صبر کرتے کہ آپ باہر نکلتے تو یہ ان کے لئے
بہتر ہوتا اور اللہ بہت بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔“

(الحجرات: 4/5)

اللہ رب العزت ایک مقام پر ارشاد فرماتا ہے:
”تم رسول کے پکارنے کو آپس میں ایسا نہ ٹھہر الوجسیا تم لوگ آپس
میں ایک دوسرے کو پکارتے ہو۔“

(النور: 63)

انہتائی ادب اور خوف کی وجہ سے خانہ نشین ہو گئے، بارگاہِ نبوی میں جب حاضر نہ ہوئے تو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی غیر حاضری کا سبب حضرت معاذ سے دریافت کیا۔ (یہ حضرت ثابت کے پڑوئی تھے) انہوں نے جا کر حضرت ثابت سے پوچھا! تو کہا کہ میں دوزخی ہو گیا، میری ہی آواز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سب سے زیادہ بلند ہوتی تھی۔ حضرت معاذ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ثابت کا قول نقل کر دیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہیں، ان سے کہہ دو وہ جنتی ہیں۔
اللہ رب العزت ان لوگوں کو خوشخبری سنارہا ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اپنی آوازیں پست رکھتے ہیں۔

”یقیناً جو لوگ اپنی آوازیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پست رکھتے ہیں یہ وہی ہیں جن کے دل اللہ نے پرہیز گاری کے لئے پرکھ لیے ہیں، انہیں کے لئے بخشش اور بڑا ثواب ہے۔“

(الحجرات: 3)

آیت کریمہ ”لَا ترْفَعُوا أصواتَكُمْ“ کے نازل ہونے کے بعد حضرت عمر فاروق اعظم رضی اللہ عنہ اور دوسرے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اس قدر دھیمی آواز سے باتیں کرتے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو دوبارہ دریافت کرنے کی ضرورت پیش آتی۔ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے تو قسم کھالی کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس طرح باتیں کروں گا جیسے سرگوشی کی جاتی ہے۔ ان حضرات کے بارے میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی اور ان کو سرہا گیا جو بادب ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں آوازیں پست رکھتے ہیں۔

صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جناب پاک میں کس قدر بادب رہتے تھے۔ حضرت مولی علی کرم اللہ

صحابہ کرام کے پیش نظر اللہ رب العزت کے مذکورہ بالا ارشادات و فرایم تھے۔ انہوں نے ان احکام کو خوب سمجھا اور حضور اقدس ﷺ کی شخصیت کو اپنے سر کی آنکھوں سے بہت قریب سے ملاحظہ فرمایا۔ حضور اقدس ﷺ کی عظمت و جلالت فطری طور پر ان کے قلوب واذہان میں رج بس گئی تھی۔ وہ تواہتمام نبی میں اپنے آقا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو آنکھ بھر کے دیکھ بھی نہیں پاتے تھے۔ اپنے آقا کے ہر حکم اور ہر اشارہ ابر و پراپنی جان نچھاوار کرنے کو اور اپنی ہر قیمتی سے قیمتی اور محبوب سے محبوب چیز کو قربان کرنے کے لیے ہمہ وقت تیار رہتے تھے۔ ان کے نزدیک ایمان کا معیار ہی یہ تھا کہ ان کے آقا، ان کے نزدیک ان کے ماں باپ، اہل و عیال اور ہرشی سے زیادہ محبوب ہوں۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں صحابہ کرام کی زندگیوں کا مطالعہ کرنے کے درمیان تعظیم نبی اور تواہتمام نبی کی ایسی ایسی مثالیں ملتی ہیں کہ جو دنیا کے کسی بھی بڑے سے بڑے صاحب منصب کے تواہتمام کی نہیں ملتیں۔

صحابہ کرام نے اتباع رسول اور تواہتمام نبی کی مثالیں پیش کر کے قیامت تک کے مسلمانوں کو یہ درس دے دیا کہ مسلمان سب کچھ برداشت کر سکتا ہے مگر اپنے نبی کی شان میں گستاخی و بے ادبی کبھی برداشت نہیں کر سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ جب بھی کسی بھی زمانہ میں، کہیں بھی، کسی نے بھی آقا کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی شان اقدس میں ادنیٰ سی بھی گستاخی و بے ادبی کی یا ان کی شان رفیع گھٹانے کی کوشش کی تو اس زمانہ کے غیور مسلمانوں اور وفاداران نبی نے ایسے لوگوں کا بروقت محاسبہ کیا اور اپنی استطاعت کے مطابق ان کے لیے شرعی سزا میں تجویز کیں۔

اس آیت کریمہ میں وارد اشارہ ربانی کے دو پہلو ہیں:
ایک تو یہ کہ جب رسول اللہ ﷺ کو بلا میں تو ان کے پاس اس بلانے کو کسی معمولی آدمی کا بلانا نہ سمجھ بیٹھنا بلکہ میرے رسول کے بلانے کی شان تو یہ ہے کہ اگر وہ کسی کو عین نماز میں بھی آواز دیں تو فوراً نماز ہی کی حالت میں حاضر ہونافرض ہے۔

بخاری شریف میں ہے:

حضرت سعید بن معاوی رضی اللہ عنہ نے کہا: میں مسجد میں نماز پڑھ رہا تھا کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے آواز دی، میں چونکہ نماز پڑھ رہا تھا اس لئے جواب نہ دیا پھر نماز سے فارغ ہو کر حضور ﷺ کی خدمت میں آ کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نماز پڑھ رہا تھا، اس لئے حاضر نہ ہو سکا، حضور اقدس ﷺ نے فرمایا: کیا اللہ تعالیٰ کا حکم نہیں سننا: ”اے ایمان والو! تم اللہ اور رسول کے بلانے پر حاضر ہو جاؤ جب رسول تمہیں اس چیز کے لئے بلا میں جو تمہارے لئے زندگی بخشن ہے۔“
(الانفال: 24)

اس آیت میں وارد حکم ربانی کا ایک دوسرا پہلو یہ ہے کہ رسول کریم ﷺ کو اس طرح نہ پکارنا جس طرح باہم ایک دوسرے کو نام لے کر پکارتے ہو البتہ ان کو یا رسول اللہ، یا نبی اللہ، یا خیر خلق اللہ وغیرہ صفاتی ناموں سے پکار سکتے ہو۔

اللہ رب العزت اہل ایمان کو ایسا کیوں نہ حکم دیتا کہ اس نے خود اپنے پورے کلام عظیم میں کہیں بھی ”یا محمد“، کہہ کر اپنے محبوب کو نہیں پکارا جیسا کہ دوسرے انبیائے کرام کو ان کے ذاتی ناموں سے خطاب فرمایا ہے بلکہ قرآن کریم میں تو آپ کو یوں ندا کی گئی کہ ”یا ایہا المزمول“، ”یا ایها المدثر“۔

آہ! ہم ایک عظیم اور نوجوان محقق سے محروم ہو گئے

اہل سنت کے ممتاز ادیب و محقق، معروف قلم کار و مضمون نگار، باصلاحیت فاضل و مفتی، درجنوں کتب و رسائل کے مصنف و مترجم، ماہر رضویات، حضرت علامہ مفتی ڈاکٹر ارشاد احمد رضوی ساحل شہسرائی کے وصال پر کچھی گئی ایک تعزیتی تحریر از۔ محمد سلیم بریلوی

کو کچھ دیگر ذرائع سے معلوم ہوا کہ آپ کا انتقال ”برین ہیمیر تج“، کی وجہ سے ہوا ہے۔

اس دل خراش خبر کی تصدیق ہوتے ہی اپنی دوسرا درسگاہ میں جا کر فوری طور پر ایصال ثواب اور دعائے مغفرت کی۔ طلبہ کے مابین ان کا ذکر خیر کیا۔ بلاشبہ یہ تم سب کے لیے نہایت خسارے کی بات ہے۔ ابھی انہوں نے زندگی کی چند ہی بہاریں دیکھی تھیں اور اس وقت ان کا قلم تحقیق متعدد عناءوں پر رواں دواں تھا کہ وہ اپنے مالک حقیقی سے جاملے۔

رقم نے درجہ اعدادیہ کے طالب علم کی حیثیت سے جب ”جامعہ اشرفیہ“ مبارکپور میں داخلہ لیا تو موصوف اس وقت وہاں درجہ تحقیق و افتاء کے سال اخیر میں تھے۔ اشرفیہ کے سبھی اساتذہ ان کے اخلاق، ان کی سنجیدگی، تعلیم و تعلم کے حوالے سے ان کی وارثگی اور ان کی تعلیمی صلاحیتوں کے معرفت تھے۔ سبھی ان کی قدر کرتے اور ان سے محبت فرماتے۔ شعبۂ فقة و افتاء سے فراغت کے بعد اشرفیہ کے ذمہ داران نے انہیں بحیثیت استاذ اشرفیہ میں ہی رکھ لیا تھا۔ ہم درجہ اولیٰ میں پہنچ چکے تھے۔ گلستان کی گھنٹی انہیں کے پاس تھی اور شیخ سعدی کی یہ مایہ ناز کتاب ہم نے موصوف ہی سے پڑھی۔ ششماہی دوم میں گلستان کی جگہ علامہ بدرا الدین رضوی علیہ الرحمہ کی کچھی کتاب

مئوہ رخہ ۲۲ مئی ۲۰۲۳ء بروز بدھ صبح سوریے کا وقت تھا، رقم جامعہ رضویہ منظراً اسلام میں آچکا تھا، صلواۃ وسلم کے بعد حاضری رجسٹر میں دستخط کر کے اپنی متعلقہ درسگاہ کی طرف جاہی رہا تھا کہ اچانک وہاں ایپ پر آئے ایک دل خراش میسیح پر نظر پڑی کہ جامعہ اشرفیہ کے سابق استاذ، معروف اسکالر، ممتاز ادیب قلم کار، باصلاحیت فاضل و مفتی، درجنوں کتب و رسائل کے مرتب و مترجم، ماہر رضویات حضرت علامہ ڈاکٹر ارشاد احمد رضوی ساحل شہسرائی صاحب ابھی ابھی اس دنیا سے رخصت ہو گئے ہیں انہا اللہ و انا الیہ راجعون۔

یہ پیغام کیا تھا، حواس پر بچلی بن کر اثر انداز ہوا۔ کافی دیر تک تو یقین، ہی نہ ہوا، جیسے تیسے کر کے اپنی متعلقہ درسگاہ کی گھنٹی پوری کی اور تقریباً صبح ۸/۸ بجے حضرت استاذ گرامی کے موبائل نمبر پر کال کی۔ چار پانچ گھنٹی کے بعد ہی فون اٹھا تو انہائی زار و قطار انداز میں روئے اور بچلیاں لیتے ہوئے حضرت کی ہمیشہ نے بتشکل تمام اس خبر کی تصدیق کی اور ان کی بچکیوں کے درمیان اتنا اور سمجھ میں آیا کہ وہ کہہ رہی ہیں کل تک بالکل بصحبت و عافیت تھے۔ کل رات اچانک طبیعت خراب ہوئی تو شہسرام شہر کے ایک ہاسپیٹ میں ان کو لے گئے مگر نہ جانے کیا ہوا کہ صبح کے وقت ان کا انتقال ہو گیا۔ بعد میں رقم

ادب کا طالب علم بناتو حضرت نے بڑی خوشی کا اظہار فرمایا۔ مغید کتابوں کے مطالعہ کی طرف رہنمائی فرماتے اور اپنے تلح و شیریں تجربات رقم سے شیئر کر کے ان کی روشنی میں مغید رہنمائی فرماتے۔ رقم جب یادگار اعلیٰ حضرت جامعہ رضویہ منظراً اسلام بریلی شریف میں تدریسی خدمات انجام دینے لگا تو بارہا آپ سے شرف نیاز حاصل ہوتا۔ آپ مہینہ دو مہینہ میں بریلی شریف اکٹھ آتے۔ مگر جب بھی آتے تو تھوڑی ہی دیر کے لیے ہی لیکن رقم کو شرف ملاقات ضرور تھتھے۔ حالیہ کچھ سالوں سے وہ اپنے کچھ ذاتی اور گھر یو معاملات کو لے کر کافی پریشان و مضطرب رہتے تھے۔ کچھ معاشی معاملات بھی تھے جس کی وجہ سے آپ بہت الجھنوں کا شکار تھے۔ آستانہ اعلیٰ حضرت پر گھنٹوں بیٹھ کر وظائف پڑھنے میں مصروف رہتے۔ اکثر روزے رکھتے اور اپنے علمی و تحقیقی کاموں میں لگے رہتے۔

آپ کی ولادت ۱۹ ستمبر ۱۹۷۴ء کو مدار گیٹ، شہر ام ضلع رہتاس بہار میں ہوئی۔ آپ کے والد صاحب کا نام اشfaq احمد بن وصی احمد ہے۔ درجہ ثانیہ تک کی تعلیم اپنے گاؤں ہی کے ایک ادارے ”دارالعلوم خیریہ نظامیہ“ سے حاصل کی پھر مورخہ ۲۹ جولائی ۱۹۸۶ء کو ”جامعہ اشرفیہ“ مبارکپور میں داخلہ لیا۔ جہاں سے ۱۹۹۳ء میں فتح و افتاء کی سند فراگت حاصل کی۔ ۸ سال تک اشرفیہ ہی میں درس و تدریس اور افتاء کے فرائض انجام دیئے۔ اس کے بعد علی گڑھ تشریف لے گئے جہاں ایم اے عربی اور ڈاکٹریٹ کی تعلیم کامل کی۔ پھر ۲۰۱۰ء میں بنگلورجا کر آئی ای ایل ٹی ایس کی ڈگری حاصل کی۔ مارہرہ مقدسہ سے نکلنے والے سالنامہ ”اہل سنت کی آواز“ کے بھی کئی سال تک آپ معاون مدیر ہے۔ جانشین مفتی اعظم، تاج

”فیض الادب اول“ کی تعلیم بھی ہم نے آپ ہی سے حاصل کی۔ حضرت کا انداز نہایت ہی عمدہ تھا۔ فیض الادب میں دیئے گئے عربی سے اردو اور اردو سے عربی کے جملوں کے ساتھ ساتھ آپ ان ہی جیسے اور ان ہی کے ہم پلہ چند جملے الگ سے لکھواتے اور ان کا عربی یا اردو ترجمہ لکھ کر لانے کو کہتے۔ ان کے اس انداز سے ابتدائی عربی زبان سیکھنے میں بہت فائدہ محسوس ہوا۔ جب ہم درجہ ثانیہ میں پہنچ تو فن صرف کی معروف کتاب ”علم الصیغہ“ اور ”فیض الادب ثانی“ بھی آپ ہی سے پڑھیں۔ اس کے علاوہ اردو مضمون نگاری میں بھی حضرت موصوف وقتاً رقم کی رہنمائی فرماتے اور جب تک اشرفیہ میں رہے محبت و شفقت فرماتے۔ پھر آپ اشرفیہ سے سکدوش ہو کر اعلیٰ تعلیم کے لیے علیگڑھ مسلم یونیورسٹی علیگڑھ تشریف لے گئے جہاں آپ نے شعبۂ عربی ادب میں رہ کر ایم اے عربی کیا اور علامہ فضل حق خیر آبادی علیہ الرحمہ کی حیات و خدمات کے حوالہ سے ملک العلماء، تلمیز اعلیٰ حضرت، خلیفہ اعلیٰ حضرت، حضرت علامہ ظفر الدین بہاری علیہ الرحمہ کے پوتے عالیجناب ڈاکٹر طارق صاحب علیگ، استاذ شعبۂ عربی زبان و ادب علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کی زیر نگرانی پی اتیج ڈی کر کے ڈاکٹریٹ کی ڈگری حاصل کی۔ آپ کی خواہش تھی کہ کبھر ج یونیورسٹی یا آس سفورڈ یونیورسٹی جا کر مزید تعلیم حاصل کریں۔ مگر اسباب و ذرائع نہ ہونے کی وجہ سے ان کی یہ خواہش پوری نہ ہو سکی۔ رقم سے اکثر وہ اپنی اس خواہش کا اظہار فرماتے۔ اعلیٰ سے اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے اور دنیا کی معروف زبانوں میں مہارت حاصل کرنے کا انہیں جنون کی حد تک شوق تھا۔ رقم جب علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے شعبۂ عربی

شناختی کے تقاضے اور خانوادہ رضویہ کی خصوصیات (غیر مطبوعہ)۔
 (۲۳) مسلمانوں کے زوال کا نقطہ آغاز۔ ہندوستانی تناظر میں۔
 (۲۴) مخدوم جہاں اور امام احمد رضا۔ (۲۵) تخفہ جاز۔ (۲۶) اوراد کا
 مجموعہ۔ (۲۷) اوراد قادریہ۔ (۲۸) سلاسل صوفیہ۔ (۲۹) تاریخ
 ولادت نبوی۔ (۳۰) کاشف الاستار (ترجمہ و تقدیم و ترتیب)۔
 (۳۱) سند السعادات فی حسن خاتمة السادات۔ (۳۲) نظم
 الالی فی نسب آل علاء الدین العالی (صغریٰ سادات، بلکرام)
 (۳۳) سلاسل الانوار فی سیر الاختیار۔ (۳۴) وفاتیت الاعلام (زیر
 تکمیل)۔ (۳۵) اسد العارفین حضرت سید شاہ عینی مارہروی۔
 (۳۶) النور والبهاء فی اسانید الحدیث و سلاسل الاولیاء۔ (۳۷) وجود
 العاشقین۔ (۳۸) مقالات شارح بخاری۔ (۳۹) منج الانساب۔
 (۴۰) سید معین الحق جھونسوی، الہ آبادی۔ (۴۱) فتاویٰ ملک
 العلماء۔ (ترتیب و تقدیم)

ان کے علاوہ حضرت کی اور بہت ساری کتابیں، مقالات
 ومضمایں ہیں جن کی ایک لمبی فہرست ہے۔ اللہ رب العزت استاذ
 گرامی کی قبر پر انوار و رحمت کی بارشیں نازل فرمائے اور ان کے اہل
 خانہ کو صبر جبیل عطا فرمائے۔

ان کے وصال کی خبر سن کر ہندو یہود ہند کے بیٹھار علماء و
 مشائخ نے اپنے گھرے رنج و غم کا اظہار کیا۔ حضور صاحب سجادہ
 حضرت علامہ الحاج الشاہ محمد سبجان رضا خاں سبجانی میاں مدظلہ النوری
 اور اساتذہ منظر اسلام نے بھی اپنے رنج کا اظہار کرتے ہوئے
 موصوف کے لیے دعائے مغفرت کی۔ منظر اسلام کے طلباء نے بھی
 قرآن خوانی کر کے ایصال ثواب کیا۔

الشیعہ حضرت علامہ اختر رضا خاں از ہری علیہ الرحمہ سے بیعت تھے
 اور بیعت طلب سیدی سرکار احسن العلماء مارہروی علیہ الرحمہ سے
 بھی حاصل تھی۔ آپ ایک باصلاحیت فاضل و مفتی ہونے کے ساتھ
 کامیاب ترین قلمکار بھی تھے۔ درجنون کتابیں آپ نے تالیف
 فرمائیں اور کئی کتب و رسائل کے ترجمے بھی کئے۔ جن میں مندرجہ
 ذیل کتابیں آپ کی اہم یادگار کی صورت میں اہل سنت کے پاس
 محفوظ رہیں گی۔

- (۱) شاہ حقانی کا اردو ترجمہ و تفسیر قرآن۔ ایک تقدیمی و تحقیقی جائزہ۔
- (۲) مولانا سید غیاث الدین حسن شریفی رضوی۔ حیات و شاعری۔
- (۳) حضرات محدثین کے اخلاق کریمانہ۔ (۴) خواجہ ہند کی
 صوفیانہ شاعری۔ (۵) مخدوم سمنانی کے علمی آثار۔ (۶) قطب
 الاقطاب دیوان محمد رشید مصطفیٰ عثمانی۔ حیات و افکار۔ (۷) حافظ
 ملت۔ (۸) شارح بخاری۔ (۹) حکیم الاسلام مفتی مظفر احمد قادری
 برکاتی۔ حیات و خدمات۔ (۱۰) متنبی۔ ایک خصوصی مطالعہ۔
- (۱۱) عرفان عرب۔ (۱۲) دائرۃ قادریہ بلکرام شریف۔ (۱۳) مساقیہ
 العلامہ فضل حق خیر آبادی فی الدراسات الاسلامیہ
 والفلسفیہ (پی اچ ڈی کا عربی مقالہ)۔ (۱۴) حضرت صادق
 شہسراہی، حیات و شاعری۔ (۱۵) جمالیات اور قرآن حکیم۔
- (۱۶) فن ترجمہ اور قرآنی تراجم۔ (۱۷) امام اعظم اور علم حدیث۔
- (۱۸) فقہ و افتاء اور اس کے تقاضے۔ (۱۹) تصوف۔ چند وضاحتیں۔
- (۲۰) دہبیہ کی کفری عبارتوں کی تاویلات۔ ایک تقدیمی جائزہ۔
- (۲۱) حسام الحرمین اور بہار کے علماء و مشائخ (غیر مطبوعہ)۔
- (۲۲) مسلمانوں کی علمی میഷشت۔ ہندوستانی تناظر میں۔ (۲۳) رضا

آئندہ منظر اسلام

وہ منظر اسلام جسے سرکار اعلیٰ حضرت نے ایک آل رسول کی فرمائش پر ۱۳۲۲ / ۱۹۰۳ء میں شہرستان عشق و محبت بریلی شریف کی سر زمین پر قائم فرمایا۔

وہ منظر اسلام جس کی بے مثال تعمیر و ترقی اور عظمت و رفتہ حضور حجۃ الاسلام کی ارفع و اعلیٰ انتظامی صلاحیتوں کا ایک خوبصورت استعارہ ہے۔

وہ منظر اسلام جس کے لکھن علم و حکمت کی الازوال تزویاتی و شادابی میں سرکار مفتی عظیم ہند کا علمی و روحانی تصرف ہم وقت کا فرما ہے۔

وہ منظر اسلام جس کی عمنایاں اور تبلیغیاں سرکار مفسر عظیم ہند کے بے شال ایثار و قربانی اور غاصب کامنہ بولتا ہوتا ہے میں۔

وہ منظر اسلام جس کی عالمی شہرت اور مرکزی حیثیت حضرت ریحان ملت کی قائد ایتم صلاحیتوں کا ایک روشن و منور نمونہ ہے۔

وہ منظر اسلام کہ شاہراہ ترقی پر جس کی تیزگائی میرے والد محترم حضور صاحب سجادہ کی پر عزم، مستحکم اور مخلصانہ قیادت و نظمات کی درخشش و دیدہ زیب تصویر ہے۔

وہ منظر اسلام جو ماضی قریب کے اکثر اکابر اہل سنت کا قبلہ علوم و حکمت ہے۔

وہ منظر اسلام جس نے قوم و ملت کو "تحریک تحفظ ناموس رسالت" اور "تحریک تحفظ عظمت اولیا" کے بے شمار جانباز سپاہی عطا فرمائے۔

وہ منظر اسلام جو دینی و عصری علوم و فنون کے ساتھ اسلامی افکار و نظریات کی ترسیل و تبلیغ، عقائد اہل سنت کی تزویج و اشاعت اور مسلک اعلیٰ حضرت کے عروج و ارتقا کے لئے شب و روز سرگرم عمل ہے۔

وہ منظر اسلام جس کے فارغین کی ایک عظیم جماعت عالم سنت کے خطوط میں مذہب و مسلک کی بے لوث خدمت کرنے میں مصروف کارہے۔

وہ منظر اسلام جو اپنے تابناک ماضی کی خیاباں کرنوں کی روشنی میں اپنے روشن و منور مستقبل کے خطوط متعین کر کے اپنی منزل کی طرف رواں دوال ہے۔

ہاں! یہی منظر اسلام آج آپ کے جذبہ ایثار و تعاون کو آواز دے رہا ہے آئیے! اور اس کے عروج و ارتقا کے لئے دل کھوں کر حصہ لیجئے تاکہ اعلیٰ حضرت کے اس عظیم ادارے کا یہی وروحانی قافلہ یوں ہی اپنے سفر کی منزلیں طے کرتا رہے۔

فیقر قادری محمد احسن رضا

سجادہ نشین درگاہ اعلیٰ حضرت بریلی شریف

₹ 35/-

Editor : Mohammad Subhan Raza Khan (Subhani Mian) August 2024

On Thursday 29th August 2024

After Namaz-e-Asr "Rasm-e-Parcham Kusha" by Honourable Hazrat Subhani Mian Sahab.
After Namaz-e-Isha 10:35 pm
"Qul Shareef" Huzoor Hujjatul Islam
After that "All India Musahara-e-Naat and Manqabat."

On Friday 30th August 2024

After Namaz-e-Fajr Qura'n Khawni, 9:58 am "Qul Sharif" Huzoor Raheen-e-Millat and 10:30 am Qul Sharif Huzoor Jeelani Mian
After Namaz-e-Isha Taqareer and 1:40 at Night Qul Shareef Huzoor Mufti-e-Azam-e-Hind

On Saturday 31st August 2024

After Namaz-e-Fajr, Qura'n Khawni Naat & Manqabat Taqareer.
After: "2:38 pm Qul Shareef Fazil-e-Bareili Aala Hazrat Imam Ahmad Raza"

CONTACT

(MAULANA ALHAJJ) Mohammad Subhan Raza Khan (SUBHANI MIAN)
CHAIR PERSON & MUTAWALLI KHANQAHE-AALIA RAZVIA
Manager Jamia Razia Manzar-e-Islam, Chief Editor "Aala Hazrat" Urdu Magazine
84, Saudagran Street Bareilly (U.P.) Pin: 2555624 Tel: 0091-581-2575683 (Fax) 0091-581-2574627 (Mobile) 0091-9899105383
E-Mail: subhannm@yahoo.co.in, alazaraz876@gmail.com, moharramalhaq@rediffmail.com Website: www.alahazrat.in
Cheque & Draft In Favour of "Ala Hazrat" Moharram Alhaq

Mohammad Subhan Raza Khan Alc No: 192915179 IC-16 Civil Lines Bareilly (U.P.) IFSC Code: ICIC0000192
Dari Uloom Ulman-e-Uloom Alc. No. 29710001012196 Punjab National Bank Bareilly (U.P.) IFSC Code: PUNB0297000

Listen Live Audio on: www.alahazrat.in www.ala-hazrat.com

اس پرستوی کو دعوت نہ تقدیر کریں۔
مرس کی پڑائیں جس کی مدد میں حاصل کریں۔
مستورات کے ترتیبات میں آئیں۔
تی۔ تی۔ اس کی کہر، کرکی، اور کوشش کریں۔
ٹینیوں کا سامنہ وکالت کیا مگر کوئی کاری

نوت: تماشہ پ्रограмم خانکارہ رنجیا اور اسلامی یونیورسٹی ایڈنٹر کالج بولی شاریف میں موناکید ہوں گے।

بیانیہ اعلیٰ حسین (مولا) حسید حسن رضیخانزادی قادری کجاہدین درگاہ علی حضرت
حدائق تکمیل خانہ کیتیں۔